

RUSKÝ JAZYK

pre 8. ročník základných škôl

8

Valentína Glendová

Slovenské pedagogické nakladateľstvo

1

У карты России



Умом Россию не понять,
Аршином общим не измерить:
У ней особенная стать –
В Россию можно только верить.

Ф. Тютчев

– Посмотрите на карту и скажите, в какой части света: в Европе, в Азии, в Америке, в Африке, в Австралии или в Антарктиде находится Россия?



Российская Федеративная Республика расположена в двух частях света: Европе и Азии. Её территория – больше чем 17 миллионов квадратных километров. Это составляет 1/8 часть (одну восьмую часть) всей суши планеты. Это самое большое по площади государство в мире (более 17 миллионов квадратных километров).



Россия граничит с Норвегией и Финляндией на северо-западе, с Эстонией, Латвией, Литвой и Белоруссией на западе (Калининградская область находится изолировано от России и граничит с Польшей), с Украиной на юго-западе. На юге с республиками Закавказья (Грузией и Азербайджаном), Казахстаном, Китаем, Монголией и Кореей.

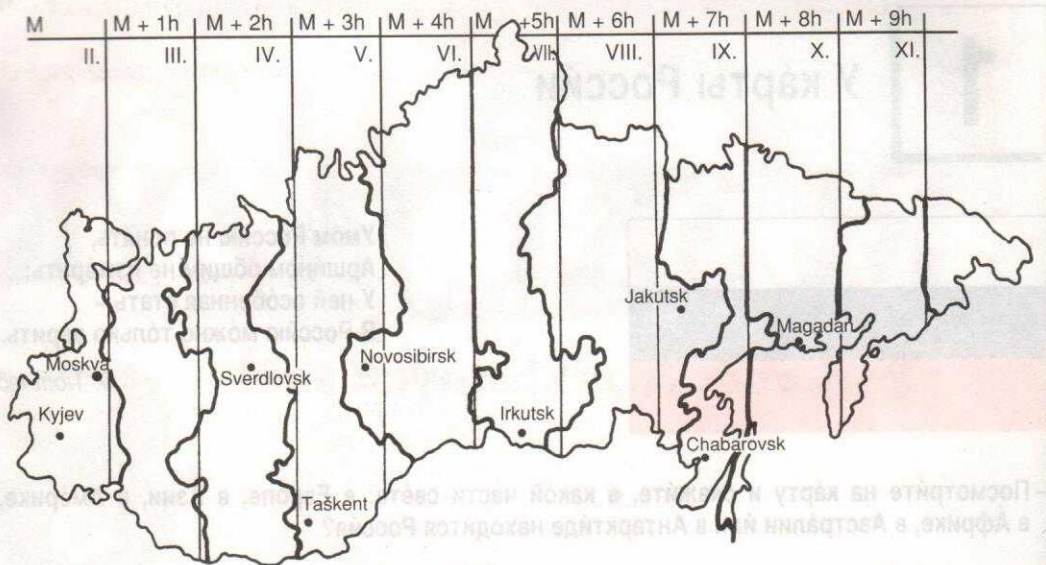
Морская граница отделяет Россию от Японии и США (Соединённые Штаты Америки).

- Какова площадь России?
- С какими государствами граничит Российская Федерация?
- Какая часть России находится изолировано от неё? Найдите её на карте.
- С какими странами у России только морская граница?

Россию омывают 3 океана: Атлантический, Северный Ледовитый и Тихий. Республику омывает 13 морей: Балтийское море на западе, Чёрное, Азовское и Каспийское моря на юге, Белое, Баренцево, Карское, море Лаптевых, Восточно-Сибирское, Чукотское моря на севере, Берингово, Охотское и Японское моря на востоке.

- Какие океаны омывают Россию на западе, севере и востоке?
- Какое море называют озером? Почему?

По территории России проходит 11 часовых поясов. Когда в Москве вечер, то на Дальнем Востоке утро следующего дня, и если на севере – зима, на юге, на берегу Чёрного моря, – тепло.



– Посмотрите на карту и скажите, сколько раз на территории России встречаются Новый год?

Рельеф России неоднороден. На её территории расположены Восточно-Европейская равнина и Западно-Сибирская низменность. Горы России – Урал, Кавказ, сибирские Саяны и Алтай.

С севера и с востока Россия окружена многочисленными островами: Новая Земля, Северная Земля, Сахалин, Курильские острова и полуостровами: Кольский, Ямал, Таймыр, Чукотский, Камчатка и другие.

– Почему рельеф России неоднороден?

– Какие горы являются границей между Европой и Азией?

– Какие острова окружают Россию на севере?

– Как называется самый большой полуостров на севере России? Найдите его на карте.

– Назовите полуострова, которые находятся на востоке России.



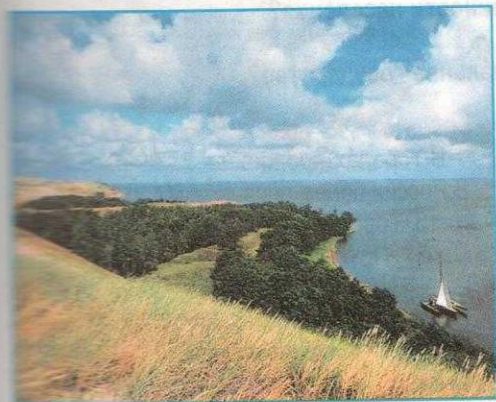
На огромной территории России есть все климатические зоны мира, кроме тропической. В Восточной Сибири находится полюс холода северного полушария. В области Верхоянска бываю морозы -70°C (по Цельсию). А лето жаркое, до $+35^{\circ}\text{C}$.

На островах Арктики и на побережье Северного Ледовитого океана климат очень суровый – здесь находится **арктическая зона**. На юг от побережья океана протянулась **зона тундры**. Зима здесь очень длинная – 7 - 9 месяцев в году, а лето короткое и прохладное.

Большую часть территории России занимает **зона лесов**. Леса покрывают 40 процентов её территории. В Сибири и на Дальнем Востоке

— вечнозелёные леса (тайга). В тайге живут медведи, волки, лисы и зайцы. В этом регионе морозная и длинная зима.

В центральных районах России — **смешанные леса**. Берёза и липа, клён, дуб и рябина, которые растут в них, особенно красивы осенью.



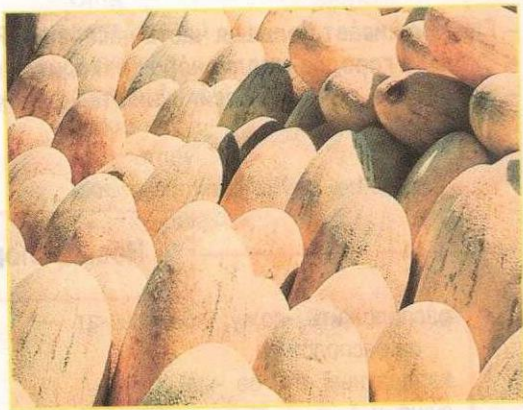
В зоне лесов протекают крупнейшие реки России. Главная река европейской части России — **Волга**, которая является самой длинной рекой в Европе. Русские называют её „Волгой-матушкой“. Её длина — 3 530 километров. На крупнейших реках России Волге, Дону, Енисее, Ангаре и других построены десятки крупных гидроэлектростанций.

Южнее от зоны лесов находятся **степи**. Главное богатство степей — плодородные земли. Здесь выращивают пшеницу и кукурузу, сахарную свёклу и подсолнечник, много разных овощей и фруктов.

На небольшой территории в нижнем течении Волги находятся **полупустыни**. Это очень жаркий район.

Воздух здесь нагревается до 50°C. Здесь выращивают арбузы и виноград.

Очень небольшую территорию России занимает зона **субтропиков**. Она находится на побережье Чёрного моря. Здесь тёплая зима и жаркое лето. В субтропиках много вечнозелёных растений. Здесь выращивают чай и цитрусовые плоды: апельсины и лимоны.



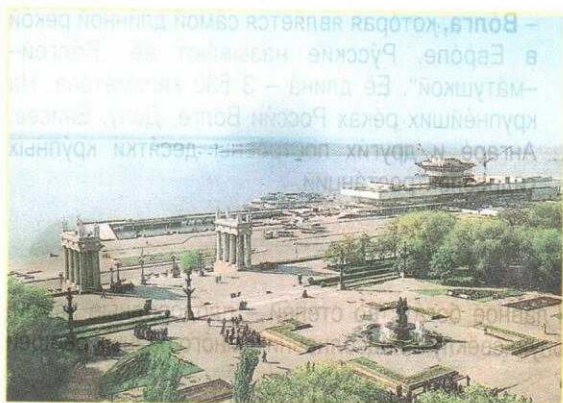
- Какие климатические зоны проходят по территории России?
- Сколько месяцев в году длится зима в зоне тундры?
- Какую часть территории России занимают леса?
- Где находится самое холодное место северного полушария?
- Через какие природные зоны протекает Волга?
- Что выращивают в зоне степей?
- Какая температура воздуха бывает летом в зоне полупустынь?
- Где проходит зона субтропиков? Что там выращивают?

Россия богата многими полезными ископаемыми: железной рудой, углём, природным газом, нефтью, золотом и алмазами.

— Какими полезными ископаемыми богата Россия?

В Российской Федерации проживает около 150 (ста пятидесяти) миллионов человек. По численности населения она занимает пятое место в мире (после Китая, Индии, США и Индонезии). В России живёт около 100 национальностей. Большинство её населения – русские. Здесь живут также украинцы, белорусы, татары, нэнцы, евреи, казахи и другие национальности.

- Какое место в мире занимает Россия по численности населения?
- Сколько человек проживает в России?
- Почему Российская Федерация – многонациональное государство?



В городах проживает 74 % населения. В России более тысячи городов, среди них и 13 городов – миллионёров: Москва, Санкт-Петербург (более пяти миллионов), Нижний Новгород, Казань, Самара, Волгоград, Ростов-на-Дону, Уфа, Екатеринбург, Челябинск, Пермь, Новосибирск, Омск.

В состав Российской Федерации входит 21 республика, 1 автономная область, 10 автономных округов, 6 краёв, 49 областей.

- Где проживает большая часть населения России?
- Сколько городов-миллионёров находится в Российской Федерации?
- Объясните, почему Россия является федеративным государством?

Новые слова и выражения

расположить, -ложу́, -лóжишь, -ат
он располо́жен
квадратный -ая, -ое, -ые
су́ша -и ž
расстояние -ия s
нижний -ая, -ее, -ие
течение -ия s
пусты́ня -и ž
полупусты́ня -и ž
плодородный -ая, -ое, -ые
кукуруза -ы ž
арбу́з -а m
подсолнечник -а m
вечнозелёный -ая, -ое, -ые
численность -и ž
евре́й -я m
миллионёр -а m

umiestniť
je umiestnený, nachádza sa
štvorcový
pevnina
vzdialenosť
dolný
tok, prúd
púšť
polopúšť
úrodný
kukurica
melón
slnečnica
vždy zelený
počet
Žid
milionár

Северный Ледовитый океан	Severný ľadový oceán
Балтийское море	Baltické more
пояс -а <i>m</i>	pásmo
процент -а <i>m</i>	percento
низменность -и <i>ž</i>	nížina
неоднородный -ая, -ое, -ые	nerovnaký
окружить окружу́, -ру́жишь, -ат он окружён	obklopiť, obkľúčiť je obklopený
многочисленный -ая, -ое, -ые	početný
климатический -ая, -ое, -ие	podnebný, klimatický
большинство -а <i>s</i>	väčšina
тропический -ая, -ое, -ие	tropický
суровый -ая, -ое, -ые	drsny, surový
арктический -ая, -ое, -ие	arktický
протянуться -тянется, -утся	pretiahnuť
Норвегия -ии <i>ž</i>	Nórsko
Финляндия -ии <i>ž</i>	Fínsko
Латвия -ии <i>ž</i>	Lotyšsko
Литва -ы <i>ž</i>	Litva
Польша -и <i>ž</i>	Polsko
Закавказье -ья <i>s</i>	Zakaukazsko
Китай -я <i>m</i>	Čína
отделять -яю, -яешь, -ют	oddeľovať
Япония -ии <i>ž</i>	Japonsko
население -ия <i>s</i>	obyvateľstvo
национальность -и <i>ž</i>	národnosť
автономный -ая, -ое, -ые	autonómny
округ -а <i>m</i> округá <i>mн. ч.</i>	okruh (administratívna jednotka)
зона -ы <i>ž</i>	pásmo, oblasť



Запомните!

1. собирать **малину**, **землянику**, **чернику** – zbierať maliny, jahody, čučoriedky;
 ходить в лес **за малиной**, **за земляникой**, **за черникой** – chodiť do lesa na maliny, jahody, čučoriedky

2. Краткая форма имён прилагательных

Krátke tvary prídavných mien

Наш город **красив** особенно весной. Вчера Пётя был **здоров**, а сегодня он **блен**.

Вера в своём новом платье очень **красива**.

Это платье мне **длинно**.

Мамины туфли мне **малы**.

Какъв, какová, каково, каковы?

Красивый – он красив, она красива, оно красиво, они красивы,

известный – известен, известна, известно, известны,

похожий – похож, похожа, похоже, похожи.

Объясните, когда в краткой форме прилагательных появляется в корне

- о перед к:** узк –ий – **узок**, узка́, **узко**, узки́
коротк –ий – **корóток**, коротка́, **корóтко**, коротки́
ярк –ий – ярóк, ярка́, **ярко**, ярки́
- е перед н:** нужн-ый – **нужен**, нужна́, **нужно**, нужны́
трудн-ый – **труден**, трудна́, **трудно**, трудны́
силн-ый – **силён**, сильна́, **сильно**, сильны́.

Прилагательные **большой** и **маленький** кратких форм не имеют. Вместо них используются краткие формы прилагательных **великий** и **малый**.



УПРАЖНЕНИЯ



1. Слушайте, повторяйте.

- Какие океаны омывают берега России?
- Берега России омывают три океана: Атлантический, Северный Ледовитый и Тихий.
- В каких городах Российской Федерации ты был?
- Я был в Москве, Санкт-Петербурге и Новосибирске.
- Какие народы проживают на территории Российской Федеративной Республики?
- На территории России проживают русские, украинцы, белорусы, нэнцы, якуты, чукчи и другие.

2. Расскажите своим одноклассникам, где вы отдыхали летом.

3. Повторите песни, которые вы разучили в седьмом классе.

4. Закончите предложения.

Бабушка с дедушкой копают
Дети в лесу собирают
Каждое лето мы ездим за
Мы ходили на рынок за

картошка
земляника
черника
малина

5. Найдите общий корень в данных словах и переведите слова на словацкий язык.

Лёд – ледовый, ледяной, ледовитый; мыть – умывальник, омывать, помыть; час – часы, часовщик, часовый пояс; берег – береговой, побережье; граница – граничит, пограничник; солнце – подсолнечник; число – численность (населения) – многочисленный; низко – низкий – низменность; миллион – миллионный – миллионер.

6. Закончите предложения.

1. Российская Федеративная Республика расположена 2. Её территория 3. Россию омывают 3 ... и 13 4. По территории России проходит 5. Рельеф России 6. На огромной площади России 7. В области Верхоянска 8. Главная река европейской 9. Десятки гидроэлектростанций 10. В зоне степей выращивают 11. В субтропиках растут 12. Россия богата 13. Численность населения 14. В России 13

7. Вставьте вместо точек *котóрый* в нужном падеже.

1. Назовите моря, ... омывают северное побережье России. 2. Берёза и липа, клён, дуб и рябина, ... растут в смешанных лесах, очень красивы осенью. 3. Главная река России – Волга, ... является самой длинной рекой в Европе. 4. В седьмом классе мы читали о том, что в озеро Байкал, ... находится в Сибири, впадает 336 рек и только одна река, Ангара, из него вытекает. 5. В России выращивают чай и цитрусовые плоды, ... можно видеть в зоне субтропиков. 6. В Москве, ... является столицей России, живёт больше чем 9 миллионов человек.

8. Ответьте на вопросы.

- В каких частях света расположена Российская Федеративная Республика?
- Какие моря омывают берега России на западе, на севере, востоке и юге?
- Какова её территория?
- Сколько часовых поясов проходит по территории России?
- Каков рельеф России?
- Какие климатические зоны находятся на территории России?
- Какие реки протекают по территории России? (Покажите их на карте).
- Что вам известно об озере Байкал?
- Какими полезными ископаемыми богата Россия?
- Что вы узнали о населении России?
- Как вы думаете, на каком языке могут договориться между собой народы России?
- Какие города России вам известны? Что значит город-миллионер?

9. Расскажите своему русскому другу (подруге) о своей стране.

10. Прочитайте русские поговорки. Назовите в них краткую форму имён прилагательных. Объясните, как вы понимаете эти поговорки.

1. Корень учёных горек, а плод его сладок. 2. Чем богаты, тем и рады. 3. Молодо – зелено. 4. Долг платежом красен. 5. Не дорог подарок, дорога любовь. 6. Лёгко на помине. 7. Жизнь красна не прожитыми днями, а хорошими делами. 8. Забот полон рот. 9. Ласковое слово и кошке приятно. 10. Красна птица перьями, а человек знанием.

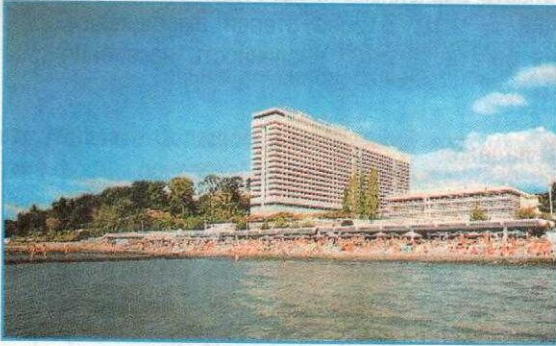
- Придумайте ситуации, в которых можно употребить каждую из этих поговорок.
- Подберите подобные поговорки на своём родном языке.

11. Читайте. Заменяйте полную форму прилагательных краткой.

1. Наш город (молодой) и (красивый). 2. Летом озеро Байкал очень (красивый). 3. Машины туфли девочке (большой). 4. Сестра (большая) гриппом. 5. Высокие Татры (красивые) в любое время года: и летом, и осенью, и зимой, и весной. 6. Эта блузка мне уже (маленький). 7. Учительница (довольный) ответами учеников.

12. Прочитайте. Ответьте на вопросы.

Сочи – жемчужина Черноморского побережья Кавказа



Сочи – это город-курорт, который протянулся на 145 километров вдоль¹⁾ побережья Чёрного моря. Его называют курортной столицей России и часто сравнивают²⁾ с французской Ривьерой.

Субтропический климат, тёплое море, в котором можно купаться с мая до конца октября, целебные³⁾ источники и богатейшая южная флора – всё это позволило стать Сочи местом отдыха и лечебницей⁴⁾ России. В Сочи находится 208 санаториев, пансионатов⁵⁾ и гостиниц.

В лесах около Сочи растут теплолюбивые⁶⁾ деревья, которые цветут два раза в год. Четвёртая часть из них не встречается больше нигде на свете. Например, здесь растёт тис ягодный – хвойное дерево, у которого вместо шишек ягоды. На берегу реки Шахе растёт тюльпанное дерево, ствол⁷⁾ которого в окружности⁸⁾ достигает 10 метров. В горах встречаются кавказский бурый медведь, волк, рысь, олень.



В сочинском дендрарии собрано свыше 1600 видов растений со всего мира. В 1932 году там посадили „Дерево дружбы“, на его ветвях гости из почти 170 стран мира сделали больше, чем 630 прививок⁹⁾. Есть на дереве и „автограф“ Юрия Гагарина. На дереве зреют лимоны, грейпфруты, мандарины и другие цитрусовые. В дендрарии растут даже конфетное и земляничное деревья.

Недалеко от Сочи находится самая северная в мире чайная плантация¹⁰⁾, которую в 1901 году основал российский крестьянин. Он посадил привезённые им из Китая семена. Теперь там выращивают известный в России „Краснодарский чай“.

В сентябрé, когда мно́гие крупны́е куро́ртные места́ Евро́пы у мо́ря стано́вятся полупусты́ми, в Со́чи начина́ется, так называ́емый, ба́рхатный сезо́н^{11/}. Со́лнышко сия́ет та́кже, как и ле́том, ле́тняя жа́ра спада́ет, а вода́ оста́ется те́плой. На око́рстных планта́циях созрева́ет виногра́д.

В Со́чи есть теа́тр, цирк, музыка́льные сало́ны, кинотеа́тры, музе́и, галере́и, теа́тр мо́ды.

Жи́тели Со́чи занима́ются разны́ми ви́дами спо́рта. В это́м го́роде популя́рен и те́ннис, ве́дь и́мя уро́женца^{12/} это́го го́рода Ка́фельникова́ изве́стно все́м любите́лям это́го ви́да спо́рта.

^{1/} pozdĺž ^{2/} porovnávajú ^{3/} liečivé ^{4/} liečebňa, liečebný ústav ^{5/} penziónov ^{6/} teplomilné
^{7/} kmeň ^{8/} s obvodom ^{9/} štepení ^{10/} plantáž ^{11/} zamatové obdobie ^{12/} rodáka

- Где нахо́дится го́род Со́чи?
- Как его́ ча́сто называ́ют?
- Како́й кли́мат в Со́чи?
- Ско́лько расте́ний со́брано в со́чинском дендра́рии?
- Что вы узна́ли о „Де́реве дру́жбы“?
- Когда́ появи́лась пе́рвая ча́йная планта́ция в Росси́и?
- Како́й ча́й выра́щивают на ча́йных планта́циях недале́ко от Со́чи?
- Когда́ на куро́ртах Со́чи начина́ется „ба́рхатный сезо́н“?

13. Расска́жите об одно́м из куро́ртных горо́дов Слова́кии.

14. Зна́ете ли вы, что ...

- са́мая высо́кая верши́на в го́рах Кавка́за – Эльбу́рс. Его́ высотá 5 642 км;
- в Росси́и 120 000 рек длино́й бо́лее 10 км;
- в Росси́и почти́ 2 миллио́на озе́р;
- полуо́стров Камча́тку на Да́льном Восто́ке называ́ют страной вулка́нов, потому́ что здесь 28 де́йствующих и око́ло 3 000 поту́хших вулка́нов (са́мый большо́й Ключевская́ со́пка – 4 750 м).
- на террито́рии Росси́и прожива́ют и малочи́сленные наро́ды Се́вера: нёнцы – 34 190 челове́к, эвэнки – 29 901 челове́к, чу́кчи – 15 107 челове́к, эскимосы – 1 704 челове́ка, алеу́ты – 644 челове́ка.

15. Прочита́йте шу́тку.

Учи́тель геогра́фии спра́шивает у Пе́ти:

- Что тако́е полуо́стров?
- Полуо́стров? ... Это́ о́стров, разделённый попола́м^{1/}.

^{1/} napoly



16. Прочитайте стихотворение Сергея Есенина „Гой ты, Русь моя родная ...“



1895 – 1925

Сергей Александрович Есенин – известный русский поэт – родился в 1895 году в семье крестьянина в селе Константиново Рязанской области. За свою недолгую жизнь он написал множество лирических стихотворений о русской природе, о любви, несколько поэм („Анна Снегина“, „Гуляй-по-ле“ и другие). Многие стихи Есенина стали песнями.

Гой ты, Русь, моя родная,
Хаты^{1/} – в ризах^{2/} образа ...
Не видать конца и края –
Только синь сосёт глаза.

Пахнет яблоком и мёдом
По церквам твой короткий Спас.^{6/}
И гудит за корогодом^{7/}
На лугах весёлый пляс.^{8/}

Как захожий богомалец,^{3/}
Я смотрю твой поля.
А у низеньких околиц^{4/}
Звонко чахнут^{5/} тополя.

Побегу по мятой стёжке^{9/}
На приволь зелёных лех,^{10/}
Мне навстречу, как серёжки,^{11/}
Прозвенит девичий смех.

Если крикнет рать^{12/} святая:
„Кинь^{13/} ты Русь, живи в раю!“
Я скажу: „Не надо рая,
Дайте родину мою“.

^{1/} domy ^{2/} kovové ozdoby na ikone ^{3/} pútnik ^{4/} koniec, okraj dediny ^{5/} vädnúť ^{6/} cirkevný sviatok na konci leta ^{7/} chorovod, kolový tanec ^{8/} tanec ^{9/} chodník ^{10/} pás poľa alebo lúky ^{11/} náušnica ^{12/} veľké vojsko ^{13/} opusti

Береги землю родимую, как мать любимую.

Родная земля и в горсти мила.

Всякому мила своя сторона.

2

Поздравляем с новосельем!



- Алло!
- Добрый день! В газете было объявление, что вы сдаёте квартиру.
- Да, сдаю.
- А какая она?
- Небольшая однокомнатная квартира.
- Там есть мебель, телевизор, телефон, холодильник, стиральная машина?
- Да, всё необходимое есть.
- Скажите, пожалуйста, а плита у вас электрическая?
- Нет, газовая. На кухне есть немного посуды: кастрюли, сковородка, чайник, есть несколько чашек и тарелок, ну и, конечно, ложки, вилки и ножи.
- Очень хорошо. Это меня устраивает. А она далеко от центра?
- Недалеко. От площади Пушкина пять остановок на десятом автобусе. А надолго вы хотите снять квартиру?
- На год. Когда вы могли бы мне показать её?
- Если хотите, то завтра. И если она вам подойдёт, там же поговорим и об оплате.
- Хорошо. Завтра в шесть часов вечера я приеду к вам. Спасибо. До свидания.
- До завтра.



- Пётя! Лёгко на помине! Где ты пропадёшь? Мы тебя не видели уже две недели.
- Привет, ребята! Вы знаете, у нас забот полон рот. Мы ведь переехали.
- Да что ты говоришь! А куда?
- На улицу Братиславская. Новый дом, хорошая квартира со всеми удобствами, седьмой этаж, с лоджией, вид изумительный! Свежий воздух, метро рядом.
- Ну, мы вас поздравляем!
- Приходите к нам в субботу на новоселье. Запишите адрес: улица Братиславская, дом 3, квартира 153.
- Спасибо, обязательно придём.



- Привёт, Пётя!
- Здравóво, ребята!
- Поздравляем с новосёлъем!
- Спасибо. Мы так доволъны. Пойдёмте, я вам покажу всю квартиру.
- Да, планировка хороша. Нет ни одной смежной комнаты, да к тому же у тебя своя отдельная комната. А куда выходят окна твоей комнаты?
- Во двор.

Нóвые слова и выражения

новосёлъе -ья с
 поздравляем с новосёлъем
 забота -ы ж
 забот полон рот

лёгко на помине
 переехать -еду, -едешь, -ут
 удобство -а с
 квартира со всеми удобствами

вид -а м
 изумительный -ая, -ое, -ые
 обязательно *prísl.*
 здорово *hovor.*
 довольный -ая, -ое, -ые
 доволен, довольна, -о, -ы кем? чем?
 планировка -и ж
 смежный -ая, -ое, -ые
 -ые комнаты

отдельный -ая, -ое, -ые
 выходить выходит, -ят
 окна выходят
 сдавать сдаю, сдаёшь, -ют
 мебель -и ж
 стиральная машина -ы ж
 необходимый -ая, -ое, -ые
 газовый -ая, -ое, -ые
 кастрюля -и ж
 сковоро́дка -и ж
 устраивать устраивает, -ют
 снять сниму, снимешь, -ут
 с. комнату, квартиру
 квартира подойдёт
 оплата -ы ж

nový byt
 blažozeláme k novému bytu
 starosť
 mať veľa starostí,
 mať plné ruky práce
 my o vlku, a vlk za humnami
 presťahovať sa
 pohodlie, komfort
 byt so všetkým pohodlím,
 komfortný byt
 výhľad
 skvelý, úžasný
 určite
 ahoj
 spokojný
 je spokojný
 priestorové riešenie
 susedný, priľahlý
 izby spojené dverami,
 prechodné izby
 samostatný
 vychádzať
 okná sú obrátené
 dávať, prenajímať
 nábytok
 práčka
 nevyhnutný, potrebný, nutný
 plynový
 hrniec
 panvica
 vyhovovať
 prenajať si, vziať do prenájmu
 prenajať si izbu, byt
 byt bude dobrý, bude vyhovovať
 platenie, platba



Запомните!

1. Прочитайте объявления.

Обмен квартир

Меняю двухкомнатную квартиру на две однокомнатные рядом с метро. Доплачу. Срочно¹.

Двухкомнатную квартиру (пятый этаж, лифт) + однокомнатную (новый район, кирпичный² дом, телефон) на трёхкомнатную в центре.

14 + 16 + 9 м² смежные³, кухня 9 м², ванна, лифт, балкон, мусоропровод⁴, 9-ый этаж, пр. Ветеранов, и 13,5 м², ванна, 3-ий этаж, ул. Чехова, тел. 246-12-14. На четырёхкомнатную кв. от 70 м², кухня от 12 м², от 3-го этажа.

¹сúrne ²tehlový ³izolované so spoločnou stenou ⁴šachta na smeti

Обменять (что?) Мы **обменяли** нашу квартиру и сейчас живём в другом районе.
(поменять) (что?) Мой родители уже два раза **поменяли** квартиру.

Разменять (на что?) Дочь наших знакомых вышла замуж, и они **разменяли** их трёхкомнатную квартиру на одну однокомнатную и одну двухкомнатную.

2. Дом, в котором мы живём, может быть ...



Частный (собственный)



Панельный, блочный, многоквартирный, высотный

3. Стéпени сравнénия имён прилагáтельных.

Stupňovanie prídavných mien

Ako v slovenčine, tak aj v ruštine rozoznávame tri stupne:

1. stupeň: **положительная стéпень** – Сегодня стоит **холодная** погóда.
2. stupeň: **сравнительная стéпень** – В Москвё **холоднее**, чем в Братиславе.
3. stupeň: **превосхóдная стéпень** – **Сáмое холодное** мéсто в Росси́и находится в Яку́тии.

Сравнительная стéпень прилагáтельных и нарéчий (прísloviék).

1. Ak je prídavné meno vo funkcii prívlastku, tvorí sa 2. stupeň opisne pomocou **бóлее** + 1. stupeň холо́дная погóда – **бóлее холо́дная** погóда – Сегодня бóлее холо́дная погóда, чем была́ вчера́.

хóлодно – **бóлее хóлодно** – Сегодня бóлее хóлодно, чем вчера́.

широ́кая ўлица – **бóлее широ́кая** ўлица. – Э́та ўлица бóлее широ́кая, чем та.

2. Ak je prídavné meno vo funkcii prísudku (doplнку), tvorí sa 2. stupeň od 1. stupňa pomocou prípon:

а) **-ее (-ей)**: краси́вый – краси́вее, дли́нный – дли́ннее
краси́во – краси́вее

б) **-е**: Ak sa slovný základ prídavných mien končí na spoluhlásky (**к, г, х, д, ст, т, в**), tvorí sa 2. stupeň príponou **-е**, pričom sa tieto spoluhlásky striedajú nasledovne:

г – ж: доро́гой – доро́же, стро́гий – стро́же

к – ч: лёгкий – лёгче, громкий – громче

д – ж: молодóй – моло́же, твёрдый – твёрже

т – ч: богáтый – богáче

ст – щ: то́лстый – то́лще, чи́стый – чи́ще

х – ш: ти́хий – ти́ше, сухи́й – су́ше

в – вл: дешёвый – дешёвле

в) Príponu **-ше** má len niekoľko prídavných mien:

ста́рый – ста́рше до́лгий – до́льше

далёкий – да́льше то́нкий – то́ньше

высо́кий – вы́ше ра́нный – ра́ньше

г) Nepravidelne sa stupňujú:

ма́ленький – ме́ньше сла́дкий – сла́ще

большóй – бо́льше по́здний – по́зже (позднее)

плохо́й – ху́же широ́кий – ши́ре

хоро́ший – лу́чше ўзкий – ўже

глубо́кий – глۇ́бже низкий – ни́же

Porovnávaný predmet je buď v 2. páde, alebo je spojený časticou чем s 1. pádom:

Мой па́па ста́рше ма́мы. Мой па́па ста́рше, чем ма́ма.

На́ша кварта́ра бо́льше ва́шей. На́ша кварта́ра бо́льше, чем ва́ша.

УПРАЖНЕНИЯ



1. Слушайте. Повторяйте.

Молодой – молодость – моложе, дорогой – дорого – дороже, веселиться – весело – веселый, города – город – загородный, зеленеть – зелень – зелёный, мясной – мясо – мясник, леса – лес – лесник, голубой – голубь – голубятник, дома – дом – домашний.

2. Составьте предложения.

1. Он живёт	в	новый большой девятиэтажный большой старый книжный наша маленькая уютная его старое любимое удобное наша самая большая и светлая	доме. шкафу. кухне. кресле. комнате.
2. Книги стоят			
3. Обычно мы завтракаем			
4. Вечером отец любит сидеть			
5. Телевизор стоит			

3. Опишите дом. Нравится он вам или нет? Хотели бы вы в нём жить?



- Согласны ли вы с мнением, что лучше жить в собственном доме, чем в многоквартирном?
- Где по-вашему лучше жить: в городе или в деревне? Почему?

4. Расспросите одноклассника (одноклассницу) об их квартире. При этом он (она) должны ответить на следующие вопросы:

- В каком доме он (она) живёт?
- На каком этаже расположена квартира?
- Маленькая (тесная) их квартира или большая (просторная)?
- Сколько в ней комнат?
- Нравится ли ему (ей) планировка квартиры?
- Отдельные или смежные комнаты в квартире?
- Есть ли у них гостиная, столовая, кабинет, спальня, детская?
- Есть ли балкон? Лоджия?
- Куда выходят окна их квартиры? (на запад, на восток, на юг, на север, на северо-запад, на южную сторону, в парк, во двор, на улицу)
- Какова общая площадь квартиры?

5. Рассмотрите картинку. Опишите интерьер этой комнаты. Используйте слова *находиться, стоять, висеть, лежать, рядом, возле, напротив, между, слева, справа, посередине, около*.



6. Квартира – это место, где человек проводит большую часть своей жизни. По квартире можно судить о том, кто в ней живёт. Посмотрите на картинки и скажите, кто в какой комнате живёт (художник, студент, спортсмен).



7. Опишите свою комнату.

8. Как вы понимаете следующие выражения:

Мой дом – моя крепость.

Как у себя дома.

Дома и стены помогают.

В гостях хорошо, а дома лучше.

9. Познакомьтесь с приборами, которые нам нужны в домашнем хозяйстве.



мусорное ведро



утюг



пылесос



стиральная машина



холодильник



микроволновая печь



музыкальный центр



видеомагнитофон

10. Попроси своих домашних, чтобы они это сделали. Тебе помогут следующие глаголы: пылесосить / пропылесосить; гладить / погладить; вытирать / вытереть; стирать / выстирать; стелить / постелить.

Образец: Тύфли (обувная щётка). – Почисти, пожалуйста, свой тύфли.

1. Ковры (пылесос). – ...
2. Мёбель (тряпка). – ...
3. Бельё (стиральная машина). – ...
4. Бельё (утюг). – ...
5. Постель. – ...

11. Расскажите, как вы помогаете дома. Какие домашние дела вам нравятся больше, а какие меньше?

12. Согласны вы или не согласны со следующими мнениями? Выразите вашу точку зрения.

1. Дети должны только учиться. Домашние дела – это не их проблемы.
2. Дёвочек не надо учить вести домашнее хозяйство. Этому их научит сама жизнь.
3. Домашние дела – не мужское дело. Мужчине должен зарабатывать деньги.
4. Убирать квартиру нужно как можно реже. Лучше почитать книгу или сходить в кино.
5. Домашняя работа распределяется между мужем и женой не поровну.

13. Прочитайте. Дополните глаголы *обменять, поменять, разменять*.

- 1) – Ира, вы всё время живёте в этой квартире?
– Нет, мы ... уже две квартиры.
- 2) – Я слышал, что твои родители разъехались.
– Да, они ... нашу квартиру на одну однокомнатную и одну двухкомнатную.
- 3) – Мне кажется, эти соседи недавно появились в вашем подъезде.
– Да, они ... квартиру и переехали сюда две недели назад.

14. Прочитайте пословицы и поговорки. Назовите в них сравнительную степень прилагательных. Есть ли в словацком языке подобные пословицы и поговорки?

1. Лучше поздно, чем никогда.
2. Утро вечера мудренее.
3. Ум хорошо, а два лучше.
4. В гостях хорошо, а дома лучше.
5. Старый друг лучше новых двух.
6. Птичке ветка дороже золотой клетки.
7. Уговор дороже денег.

15. Образуйте сравнительную степень прилагательных.

Образец: Близкий – ближе.

Красивый – ... , умный – ... , современный – ... , интересный – ... , трудный – ... , богатый – ... , короткий – ... , толстый – ... , чистый – ... , молодой – ... , дорогой – ... , лёгкий – ... , строгий – ... , тихий – ... , тонкий – ... , далёкий – ... , хороший – ... , плохой – ... , маленький – ... , большой – ... , низкий – ... , крепкий – ... , глубокий –

16. Читайте. Прилагательные в скобках называйте в сравнительной степени.

1. Боря на три года (старый) своего младшего брата Саши.
2. Этот телевизор намного (дешёвый) нашего.
3. Ваша квартира намного (большой, светлый и уютный), чем наша.
4. Максим на шесть лет (молодой) сестры.
5. Машины волосы (светлые) моих.

17. Сравните папу и маму, например, по возрасту.

Образец: Папа **старше** мамы на три года. (Папа **старше, чем** мама на три года.)
Мама **моложе** папы на три года. (Мама **моложе, чем** папа на три года.)

Волгу и Дунай по длине; Прагу и Братиславу по величине; озеро Байкал и озеро Балатон по глубине; воздух в Татрах и воздух в городе по чистоте; Кавказ и Урал по высоте; города Левочу и Сенец по красоте; реки Грон и Ваг по ширине и длине; автомобиль «Мерседес» и автомобиль «Фаворит» по цене.

18. Прочитайте. Ответьте на вопросы.

Дома должен быть порядок

- Ты мои ботинки почистила?
- Да, почистила.
- Обед готов?
- Обед на столе, молоко в холодильнике.
- Открытки моим родственникам написала?
- Написала.
- А почему у меня такое чувство¹, что ты что-то не сделала? Ты ботинки почистила?
- Да, почистила.
- Ну, хорошо. Обои² купила?
- Купила и маленькую комнату переклеила³.
- А всё-таки сердце у меня не на месте. Мне кажется, что ты что-то не сделала ...
- Ты мои ботинки почистила?
- Да, почистила.

- Ты вот на целый час раньше меня домой приходишь, что ты ещё сделала?
- Ходила в загс⁴, с тобой развелась, а за другого вышла замуж.
- А почему его дома нет?
- Он дома, в маленькой комнате, мы там жить будем.
- А ты ему ботинки почистила?
- ... Не почистила!
- Вот видишь! Когда я пришёл домой, я сразу понял, что ты что-то не сделала! Ну как же так? Он может о тебе как о хозяйке плохо подумать, а мне это неприятно. В доме должен быть порядок!

(По Н. и М. Кры́мским)

¹ pocit ² tapety ³ vytapetovala ⁴ matričný úrad

1. Почему при чтении этого разговора у нас невольно появляется на лице улыбка?
2. Встречались ли вам подобные люди? Как вы к ним относитесь?

- О человеке, который ничем не доволен, всегда ворчит, говорят привередливый¹.

¹vrtošivý, prieberčivý, rozmarný

3

Михаил Юрьевич Лермонтов

(1814 – 1841)



Жизнь и творчество

Михаил Юрьевич Лермонтов принадлежал к самым известным русским поэтам XIX века, который любил свою родину, свой народ и ненавидел крепостное право и самодержавие.

М. Ю. Лермонтов родился в 1814 году в Москве. Его мать умерла, когда ему не было и трёх лет. Своё детство он провёл у бабушки Арсеньевой в её пензенском имении Тарханы. О своих детских годах он вспоминал так:

И вижу я себя ребёнком, и кругом
Родные все места : высокий барский дом
И сад с разрушенной теплицей;
Зелёной сетью трав подёрнут спящий пруд,
А за прудом село дымится – и встают
Вдали туманы над полями ...

«Как часто, пёстрою толпою окружён ...»

A dieľaťom sa zriem a rodné miesta kôl:
vysoký panský dom a sad náš, v ktorom bol
zruťený skleník, skrytý zrakom.
Zelenou sieťou spiaci rybník pokryli
tam trávy; za ním chalúp dym – a vstali hmlý
a letia ticho nad poľami ...

(Preložila Zora Jesenská)

В детстве Лермонтов часто болел, и бабушка три раза возила его на Кавказ, в Горячеводск (сейчас Пятигорск). Прекрасную природу Кавказа, его гордый народ описал поэт позднее в своих стихотворениях и поэмах «Демон» и «Мцыри».

Как сладкую песню отчизны моей,
Люблю я Кавказ.

«Кавказ»

... jak otčiny sladkej spev preľubezný
milujem Kaukaz!

В 1827 году Е. А. Арсеньева переехала с внуком в Москву, а на следующий год он поступил учиться в благородный пансион при Московском университете. В свободное от занятий время Лермонтов бродил по улицам древней столицы, знакомился с историческими памятниками. Позднее поэт скажет:

Москва, Москва! ... Люблю тебя как сын,
Как русский, – сильно, пламенно и нежно!
Люблю священный блеск твоих седін
И этот Кремль зубчатый, безмятежный ...

«Сашка»

Годы учёния в пансионе были для Лермонтова замечательным временем. Он легко учился, много читал, увлекался историей, рисовал картины, играл на скрипке. За несколько месяцев он самостоятельно научился английскому языку и свободно читал произведения английских поэтов. Преподаватели гордились его школьными сочинениями. Больше всего юного Лермонтова интересовала литература.

Осенью 1830 года Лермонтов стал студентом Московского университета.

Но его университетская жизнь была недолгой. В университете готовили только послушных слуг «царя и отечества». Лермонтов был недоволен занятиями, и в 1832 году он оставил университет и переехал в Петербург.

Здесь он поступил в школу гвардейских подпрапорщиков. Вместе с ним туда переехала и бабушка.

Два года в военной школе были самыми безрадостными в жизни Лермонтова. Ни о какой свободе не могло быть и речи. В школе нельзя было читать никакие другие книги, кроме военных учебников. Время, которое поэт провёл в школе, были для него «двумя страшными годами». Только по вечерам, после занятий, он уходил в отдалённый класс и писал до поздней ночи.

Через два года Лермонтов окончил школу, и началась офицерская жизнь. В это время он много пишет. В 1835 – 36 годах он работает над драмой «Маскарад», в которой критикует петербургское общество. Цензура не пропускает драму на сцену.

В 1837 году он написал стихотворение «Смерть поэта», в котором обвиняет царское правительство в гибели Пушкина.

Погиб поэт! – невольник чести –
Пал, оклеветанный молвой,
С свинцом в груди и жаждой мести,
Поникнув гордой головой!
Не вынесла душа поэта
Позора мелочных обид,
Восстал он против мнений света
Один как прежде ... и убит!

Zahynul básnik – nevolník cti,
oklebetený padol on,
s olovom v hrudi, dychtivý msty,
už hlavu sklonil napokon.
Nezniesla duša poetova
brud v urážaní ukrytý;
vstal proti mienke sveta znova,
sám, ako prv – je zabitý!

Не вы ль сперва так злобно гнали
Его свободный, смелый дар
И для потехи раздували
Чуть затаившийся пожар?
Что ж? веселитесь ... – Он мучений
Последних вынести не мог:
Угас как свечеч дивный гений,
Увял торжественный венчок.

Či nie vy ste tak dlho štváli
zázračný jeho, voľný dar
a zo zábavky rozdučali,
čo iba telo – na požiar? ...
No? Radujte sa ... V utrpení
ostatnom klesol, bezmocný,
zhasol jak fakľa božský génij,
uvädol veniec slávnostný.

Zora Jesenská

За это стихотворение Лермонтова арестовали и сослали в ссылку на Кавказ.

Через год Лермонтов вернулся в Петербург. Однако вскоре его опять сослали.

Правительство Николая I боялось всё возрастающей славы поэта.

Через некоторое время поэт погиб на дуэли в окрестностях Пятигорска, на Кавказе. Это случилось 15 июля 1841 года.

За свою короткую жизнь он написал много стихотворений о родине, о любви, о свободе, о родной природе. В стихотворении «Бородино» он пишет о героизме русского народа во время Отечественной войны 1812 года – войны с Наполеоном.

В романе «Герой нашего времени» Лермонтов обвиняет современников в их равнодушии ко всему окружающему, в их неспособности «к великим жертвам на благо человечества» Печорин – главный герой романа. Он растрчивает свои силы на интриги и жестокие забавы. Печорин – один из лишних людей в русской литературе.

Жизнь Лермонтова напоминает парус в море. Мятёжность и поиск бури характерны для короткой жизни поэта.

Новые слова и выражения

творчество -а *ž*

крепостное право -а *s*

самодержавие -ия *s*

имение -ия *s*

гордый -ая, -ое, -ые

гордиться горжусь, -дисься, -ятыся кем, чем

бродить брожу, бродишь, -ятыся

замечательный -ая, -ое, -ые

произведение -ия *s*

отечество -а *s*

отечественный -ая, -ое, -ые

гвардейский -ая, -ое, -ие

подпрапорщик -а *m*

отдалённый -ая, ое, -ые

офицер -а *m*

офицерский -ая, -ое, -ие

обвинять -яю, -яешь, -яют

общество -а *s*

правительство -а *s*

гибель -и *ž*

арестовать арестую, -уешь, -яют

сослать сошлю, сошлешь, -яют

ссылка -и *ž*

дуэль -и *ž*

случиться случится, случатся

геройзм -а *m*

равнодушие -ия *s*

окружающее -его *s*

неспособность -и *ž*

жертва -ы *ž*

человечество -а *s*

растрчивать -аю, -аешь, -яют

жестокый -ая, -ое, -ие

лишний -ья, -ее, -ие

напоминать -аю, -аешь, -яют

парус -а *m* парусá -ов *mn*

мятёжность -и *ž*

поиск -а *m*

характерный -рен, -рна, -рны

tvorba

nevoľníctvo

samoderžavie, samovláda

majetok, statok

hrdý, vznešený, vzletný, pyšný

byť hrdý, pyšný na *koho*, *čo*

túlať sa

neobyčajný, výnimočný,

pozoruhodný

dielo

vlasť, otčina

vlastenecký

gardový

podpráporčík

vzdialený

dôstojník

dôstojnícky

obviňovať, odsudzovať

spoločnosť

vláda

smrť, záhuba

zatknúť

poslať, deportovať

vyhnanstvo

súboj

stať sa, prihodiť sa

hrdinstvo

ľahostajnosť

okolie, prostredie

neschopnosť

obeť

ľudstvo

utrácať, míňať, plytvať

krutý, ukrutný

zbytočný, nadbytočný

pripomínať

plachta (lodná)

vzbura, rebélia

hľadanie

charakteristický



Запомните!

1. Обратите внимание, как переводятся на словацкий язык частицы *ли, разве, неужели*.

Знаете **ли** вы, что ко многим стихотворениям Лермонтова написана музыка и они стали песнями и романами? – Viete, že mnohé Lermontovove básne boli zhudobnené a stali sa z nich piesne a romance?

Разве ты об этом ещё не знал? Vari (či azda) si o tom nevedel?

Неужели ты не умеешь плавать? Naozaj (skutočne, či ozaj) nevieš plávať?

2. Превосходная степень имён прилагательных – 3. stupeň prídavných mien

а) сложная превосходная степень – zložený tovar

самый, -ая, -ое, -ые (наиболее, наименее) + положительная степень

самый, -ая, -ое, -ые (наиболее, наименее) + 1. stupeň

самый (наиболее) высокий дом, **самая (наиболее)** интересная книга, **самое (наиболее)** глубокое озеро, **самые (наиболее)** высокие горы;

Волга – **самая длинная** река в Европе. – Volga je najdlhšia rieka v Európe.

Наиболее трудный вопрос задали Фёде, но он на него ответил. – Najťažšiu otázku položili Feďovi, avšak on ju zodpovedal.

Самая строгая в школе - учительница математики. – Najprísnejšia v škole je učiteľka matematiky.

б) сравнительная степень + всех (всего)

2. stupeň + всех (всего)

Коля **выше всех** в классе. – Kolja je najvyšší z triedy.

Свобода **дороже всего**. – Sloboda je najdrahšia zo všetkého.

в) простая превосходная степень

– **ейший**: добрый – добрейший, умный – умнейший, богатый – богатейший;

– **айший**: (после согласных г, к, х)

к – ч глубокий – глубочайший, высокий – высочайший

г – ж строгий – строжайший, дорогой – дорожайший

х – ш тихий – тишайший

Волга – **длиннейшая** река в Европе. Мари́я Ива́новна – **строжайшая** учительница.

г) простая превосходная степень от прилагательных **хороший, плохой, высокий, низкий**:

хороший – лучший

плохой – худший

высокий – **высший** (Форма **высший** определяет уровень: **высшее образование**, **высший авторитет**, но для обозначения высоты предметов – **высочайшая гора**).

низкий – **низший**

3. ни о какой свободе ... – o žiadnej slobode
ни о какой поездке в Татры ... – o žiadnom výlete do Tatier ...
Ни о какой поездке в Татры я вам не говорила. – O žiadnom výlete do Tatier som vám nehovorila.

УПРАЖНЕНИЯ



1. Слушайте. Повторяйте. Сравнивайте.

- а) брат – брать, ответ – отвѣть, балет – болѣть, клад – кладь, дан – дань, ткан – ткань,
вес – весь, влез – влезь, стал – сталь, ел – ель, удар – ударь, кров – кровь.
- б) Знаешь ли ты, что Лермонтов очень любил Кавказ? Бѣдешь ли ты завтра дома? Знаешь ли ты, что Москва была основана в 1147 году? Неужели Россия занимает пятое место в мире по численности населения? Разве я вам об этом не говорил? Неужели ты не слышал об этом? Разве Лёня не умеет играть в баскетбол?

2. Ответьте на вопросы.

1. Когда и где родился Михаил Юрьевич Лермонтов?
2. Где прошлo его дѣтство?
3. Нравилась ли ему учёба в пансионе?
4. Почему он ушел из университета?
5. Какими для него были годы, проведенные в военной школе и почему?
6. Что было причиной первой ссылки поэта?
7. Почему царское правительство преследовало Лермонтова?
8. Какие произведения написал поэт?
9. Когда и где погиб Лермонтов?

3. Дополните предложения.

Михаил Юрьевич Лермонтов –

Он родился в

Свое дѣтство он провел

В 1827 году вместе с бабушкой он

Годы учёбы в Благородном пансионе были

Он легко учился,

В 1830 году он

В 1832 году Лермонтов оставил университет и

Два года в военной школе были

За его свободолюбивые стихи Лермонтова сослали в

Мятѣжность и поиск характерны для

4. Расскажите о жизни и творчестве М. Ю. Лермонтова.

5. Прочитайте предложения и переведите их на словацкий язык.

Скажите, трудно ли изучать иностранный язык?

Далеко ли отсюда находится станция метро?

Неужели ты ещё не летал на самолёте?

Разве вы переехали на новую квартиру?
Пётя, неужели так трудно помыть посуду?
Разве наш самолёт опаздывает?
Были ли вы в Москве?

6. Читайте предложения, называйте в них превосходную степень прилагательных.

1. Самые большие города в мире – это Рио-де-Жанейро, Нью-Йорк, Токио, Москва, Лондон и другие.
2. Игорь выше всех ребят в нашем классе.
3. Москва является важнейшим политическим, экономическим и культурным центром России.
4. Самым удобным видом городского транспорта является метро.
5. Самые интересные сны сняты обычно под утро.
6. Высочайший горный пик в Татрах – Герлах.
7. Оля красивее всех девочек в нашем классе.
8. Русский язык – один из богатейших языков мира.
9. Больше всего мне нравится отдыхать летом в Высоких Татрах.

7. Прочитайте стихотворение М. Ю. Лермонтова «Парус» и выучите его наизусть.

Парус

Белеет парус одинокий
В тумане моря голубом. –
Что ищет он в стране далёкой?
Что кинул он в краю родном?

Играют волны, ветер свищет,
И мачта гнётся и скрипит;
Увы! Он счастья не ищет
И не от счастья бежит!

Под ним струя светлей лазури,
Над ним луч солнца золотой,
А он, мятежный, просит бури,
Как будто в бурях есть покой.

Loďka

Belie sa loďka osamelá,
kde mora hmla je modravá ...
Za čím sa do diaľky rozletela?
Čo v kraji rodnom necháva?

Hrajú sa vlny, vietor rastie
a stožiar vŕzga, narieka ...
Oj, nehľadá ten plavec šťastie
a nie od šťastia uteká!

Podeň svoj azúr more vkladá
lúč slnca zlatý hrá sa kol,
a on, burič, búrky hľadá,
akoby v búrkach pokoj bol!

Zora Jesenská

4

„Золотое кольцо“ России



Найдите на карте России старинные города: Сѣргиев Посад, Переслѣвль-Залѣсский, Ростов Великий, Ярославль, Кострома, Иваново, Суздаль и Владимир, которые находятся к северу от Москвы.



„Золотым кольцом“ называется туристический маршрут, который проходит через эти города. Вдоль больших и малых рек, по берегам озёр находятся эти древнерусские города – прекрасные памятники русской культуры. Вокруг этих древних городов и выросла Русь. Чтобы поближе познакомиться с древней русской архитектурой, мы посетим некоторые из этих городов. Начнём наше путешествие с города Сѣргиев Посад.



СѢРГИЕВ ПОСАД (до недавнего времени Загорск) – один из древнейших городов Подмоскovie. Начало городу положил Троицкий монастырь, который в середине XIV века основал Сѣргий Радонѣжский, выдающийся русский общественный и политический деятель, любимейший святой русского

народа. К нему перед решающей битвой с монголо-татарами приезжал за благословением князь Дмѣтрий Донской. Позднее Троице-Сѣргиев монастырь объединил недалёкие поселения в посад (город). Сам монастырь – прекрасный памятник архитектуры. Знаменитый русский иконописец Андрей Рублёв для одного из соборов написал известнейшую икону „Троица“, которая находится сейчас в Москвѣ, в Третьяковской галерее.

ПЕРЕСЛАВЛЬ ЗАЛѢСКИЙ – это ещё более древний город. Впервые он упоминается в летописях в 1152 году. Город был основан князем Юрием Долгоруким на берегу Плещеева озера. В конце XII века он был столицей самостоятельного княжества. Через него проходил торговый путь „Из варяг в греки“, который соединял северные районы Руси с южными и с иностранными государствами. В Переславле Залесском родился и князь Александр Невский, который собрал войско и разбил шведов (в 1240 году на реке Невѣ) и немцев (в 1242 году на берегу Чудского озера). В этом городе Пётр I построил первый русский военный флот. Переславль Залесский богат своими монастырями, которые являются жемчужиной русского архитектурного искусства.



ЯРОСЛАВЛЬ находится на Волге. Город был основан в XI веке, через него шли торговые пути из России в Европу. В монастыре Ярославля найдено самое древнее литературное произведение (XII век) „Слово о полку Игореве“, в котором звучит призыв к объединению русских княжеств в единое государство. Ярославль – это и родина русского театра, на сцене которого выступали великие артисты: М. С. Щепкин, К. С. Станиславский, М. Н. Ермолова и другие.



СУЗДАЛЬ (1024) стоит на высоком берегу реки. Сын Киевского князя Владимира Мономаха Юрий Долгорукий превратил Суздаль в столицу северо-восточных княжеств, но в начале XIII века Суздальское княжество распалось. Города Суздаль и Владимир пострадали от татаро-монгольского нашествия, их дважды разрушали польские интервенты. В 1983 году за сохранность и реставрацию памятников архитектуры город-музей Суздаль был награжден „золотым яблоком“ – почетным призом Международной федерации журналистов и писателей.

ВЛАДИМИР получил своё название от имени киевского князя Владимира Мономаха, который основал город в 1108 году. Особого расцвета город достиг при сыне Юрия Долгорукого Андрее Боголюбском. На стенах этого города сохранились слова „Да будет град сей глава всем“. В этот период началось строительство белокаменных храмов. Князь Андрей Боголюбский пригласил во Владимир лучших мастеров и зодчих для строительства Золотых ворот, Успенского и Дмитриевского соборов. Существует легенда о том, как Великий князь пригласил резчиков по камню отделать его палаты. Он остался доволен работой: мастера хорошо знали своё дело. При прощании они проговорились, что идут к младшему брату князя, который зовёт их и обещает много денег, и уже приготовил материал для строительства. „Камень-то получше этого будет, белянский, точно снег“. Дорого заплатили резчики за свои слова. Отпустил их князь, но послал своих людей, чтобы они их догнали и ослепили. В конце XIII века образовалось единое Российское Государство во главе с Москвой, к концу XV века значение Владимира постепенно уменьшалось.



Нóвые слова и выражения

кольцо -á с кольца <i>mn</i> колéц	kruh, okruh, prstenec
туристический -ая, -ое, -ие,	turistický
туристский -ая, -ое, -ие	turistický
маршрут -а <i>m</i>	trasa
монастырь -я <i>m</i>	kláštor
выдающийся -щаяся, -щееся, -щиеся	významný
общественный -ая, -ое, -ые	verejný, spoločenský
дéятель -я <i>m</i>	činiteľ
решающий -ая, -ее, -ие,	rozhodujúci
битва -ы <i>ž</i>	bitka
благословéние -ия <i>s</i>	požehnanie
объединить -ню, -ишь, -ят	spojíť
талантливый -ая, -ое, -ые	nadaný
торгóвля -и <i>ž</i>	obchod
торгóвый -ая, -ое, -ые,	obchodný
путь -и́ <i>m</i> путí -ей <i>mn</i>	cesta
воéнный -ая, -ое, -ые	vojnový, vojenský
флот -а <i>m</i>	námorníctvo
призýв -а <i>m</i>	výzva
княжество -а <i>s</i>	kniežatstvo
сцéна -ы <i>ž</i>	javisko, scéna
распáться -дусь, -дéшься, -утся	rozpadnúť sa
пострадáть -áю, -áешь, -ют	utrpieť škodu, byť poškodený
нашéствие -ия <i>s</i>	vpád, invázia
разрушáть -áю, -áешь, -ют	rúcať, ničíť
реставра́ция -ии <i>ž</i>	reštaurácia, reštaurovanie, obnova
награди́ть -ажу́, -адишь, -ят	vyznamenať, oceniť, odmeniť
почётный -ая, -ое, -ые	čestný
приз -а <i>m</i>	cena
ма́стер -а <i>m</i> мастера́ -ов <i>mn</i>	majster, odborník
зодчий -его <i>m</i>	stavitel'
архите́ктор -а <i>m</i>	architekt
рэзчик -а <i>m</i>	rezbár, rytec
палáта -ы <i>ž</i>	sieň, sála
прощáние -ия <i>s</i>	lúčenie
проговори́ться -рюсь, -рится, -я́тся	perieknúť sa
догна́ть, догоню́, догонишь -ят	dohoniť, dobehnúť
образова́ться, образу́ется -зую́тся	vzniknúť, utvoríť sa
значéние -ия <i>s</i>	význam



Запóмните

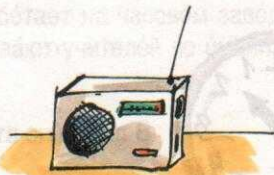
1. Котóрый час? Ско́лько времени? – Kóľko je hodin?

Москóвское время (по ráдио)



Трина́дцать часóв

Москóвское время (по ráдио)



Трина́дцать часóв пятна́дцать мину́т

(в разгово́ре)



Час

(в разгово́ре)



Пятна́дцать мину́т второ́го = че́тверть второ́го

Москóвское время (по ráдио)



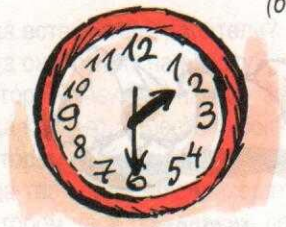
Трина́дцать часóв три́дцать мину́т

Москóвское время (по ráдио)



Трина́дцать часóв со́рок пять мину́т

(в разгово́ре)



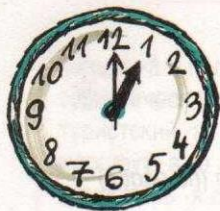
Полови́на второ́го

(в разгово́ре)

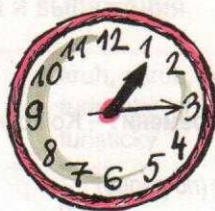


Без пятна́дцати = без че́тверти два.

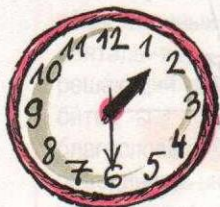
2. Когда? В котором часу?



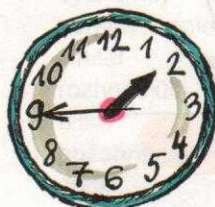
В час.



В пятнадцать минут
(в четверть) второго.



В половине второго.



Без пятнадцати
(без четверти) два.

3. Это было в три часа **ночи**. – То sa stalo o tretej v noci.

Игорь вернулся в шесть часов **вечера**. – Igor sa vrátil o šiestej večer.

5 – 11 утро (5 часов утра – 11 часов утра)

12 – 16 день (12 часов дня – 4 часа дня)

17 – 23 вечер (5 часов вечера – 11 часов вечера)

24 – 4 ночь (12 часов ночи – 4 часа ночи)

4. Имена существительные с суффиксами -онок (-ата), -ёнок (-ята).



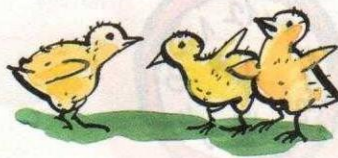
волчица и волчонок



волчата



курица и цыплёнок



цыплята

Котёнок – котята, телёнок – телята, зайчонок – зайчата, медвежонок – медвежата.

УПРАЖНЕНИЯ



1. Слушайте. Повторяйте. Обратите внимание на произношение „ч“.

- а) Час, часы, часовый, часовщик, чтение, вчера, чья, чьё, чьи, задача, дача, плечо, врач.
- б) Горячий чай. Новые часы. Часовой завод. Лётчик-космонавт. Вчерашний день. По имени и отчеству. Хороший врач.
- в) В чашке горячий чай. У брата новые часы. Отец работает на часовом заводе. Мальчик мечтает стать лётчиком-космонавтом. В России называют учителей по имени и отчеству. Чтение – вот лучшее учение. В четверг я был у врача.
- г) Говорят: часы стоят.
Говорят: часы спешат.
Говорят: часы идут.
Но немножко отстают.
Мы смотрели с Мишкой вместе.
А часы висят на месте.

2. Найдите общий корень в данных словах.

Память – памятник, Москва – москвич, садиться – посад, сад – усадьба, резать – резчик – стрёзок, объединить – объединение – единый, князь – княгиня – княжество, торговля – торговать – торговец – торговый, голова – стоять во главе, место – местность.

3. Составьте диалоги.

- а) – Который час?
– Два часа.
(3, 4 часа, 6 часов, 8.30, 11.15, 21.45, 12)

- б) | ты встаёшь?
| начинаются уроки в школе?
| ты обедаешь?
| Вёра гуляет с собакой?
| ваша семья ужинает?

- В половине седьмого. (В полседьмого.)
(8 часов, 13.35, 14.05, 18.50)

4. Ответьте на вопросы.

1. Когда встают твои родители?
2. Когда они уходят на работу?
3. В котором часу начинаются занятия в школе?
4. Когда кончается шестой урок?
5. В котором часу ты обедаешь и где?
6. Когда твои родители приходят с работы домой?
7. В котором часу ты делаешь домашние уроки?
8. Когда ты гуляешь с друзьями?
9. В котором часу ты ужинаешь и что у тебя бывает обычно на ужин?

10. Когда ты смотришь фильмы по телевизору?
11. В котором часу ты ложишься спать?

5. Читайте по образцу.

Образец: У свиный поросёнок. – У свиный поросята.

У коровы телёнок. – ... У козы козлёнок. – ... У зайчихи зайчонок. – ...
У лошади жеребёнок. – ... У собаки щенок. – ... У мыши мышонок. – ...
У утки утёнок. – ... У медведицы медвежонок. – ... У львицы львёнок. – ...
У человека ребёнок. – ... У курицы цыплёнок. – ... У кошки котёнок. – ...

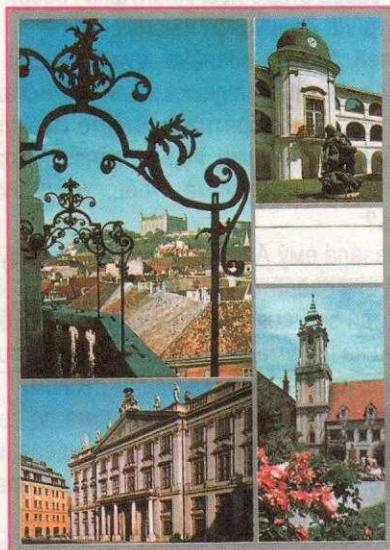
6. Прочитайте. Вставьте слово „который“ в нужном падеже.

1. Очень интересен туристический маршрут „Золотое кольцо“ – путешествие по восьми старинным городам, ... расположены к северу от Москвы.
2. Сергиев Посад – один из древнейших городов, ... находится в Подмоскovie.
3. Икона „Троица“, ... написал известный художник Андрей Рублёв, находится сейчас в Москве, в Третьяковской галерее.
4. Переславль Залесский, ... находится на берегу Плещеева озера, был основан князем Юрием Долгоруким.
5. Переславль Залесский богат многими старинными памятниками, большинство ... относится к XVI веку.
6. В этом городе родился и жил князь Александр Невский, ... разбил шведское и немецкое войска.
7. В монастыре Ярославля было найдено самое древнее литературное произведение „Слово о полку Игореве“, в ... звучит призыв к объединению русских земель.
8. Ярославль – это родина русского театра, на сцене ... выступали великие русские артисты.
9. Своё название Владимир получил от имени Киевского князя Владимира Мономаха, ... его основал в 1108 году.

7. Ответьте на вопросы.

1. По каким городам проходит туристический маршрут „Золотое кольцо“?
2. С каким историческим событием связан город Сергиев Посад?
3. Чем интересен город Переславль Залесский?
4. Какой уникальный памятник древней русской культуры был написан в стенах Ярославского монастыря?
5. Почему город стал известен во многих странах?
6. Какую роль сыграла Москва в истории России?

8. Скажіть, які міста зображені на картинках. Розкажіть про одне з цих міст.



9. Назвіть давні міста Словаччини. Розкажіть про одне з них.

10. Прочітайте російську народну казку.

Сестриця Алёнушка и братец Иванушка

Жили-были старик да старуха. У них была дочка Алёнушка да сыночек Иванушка. Старик со старухой умерли. Остались Алёнушка да Иванушка одни-одинёшеньки¹. Плакали, они плакали и пошли куда глаза глядят.

Идут они по широкому полю, и захотелось Иванушке пить.

– Сестрица Алёнушка, я пить хочу!

– Подожди, братец, дойдем до колодца², там и напьемся.

Шли-шли, солнце высоко, колодец далеко, жарко. Видят пруд³, а около пруда пасётся стадо коров.

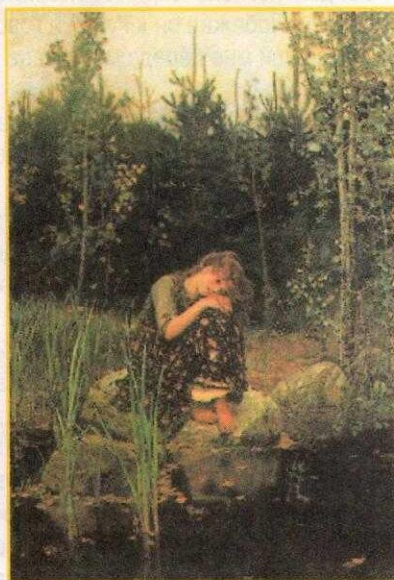
– Сестрица Алёнушка, я пить хочу.

– Не пей, братец, телёночком станешь!

Братец послушался, не стал пить. Пошли дальше.

Солнце высоко, колодец далеко, жарко.

Дошли они до реки, видят – около реки табун⁴ лошадей ходит.



В. М. Васнецов: „Алёнушка“

– Сестрица Алёнушка, ёсли бы ты зна́ла, как мне пить хóчется!
– Не пей, бра́тец, жеребёночком ста́нешь!
Вздыхну́л Ива́нушка и не стал пить. Пошли́ они́ да́льше.
Иду́т-иду́т, со́лнце высо́ко, коло́дец дале́ко, жа́рко. Хóчется пить Ива́нушке. Ви́дят о́зера
а о́коло о́зера ста́до коз. Ива́нушка говори́т:

– Сестрица Алёнушка, я напы́юсь.
– Не пей, бра́тец, козлёночком ста́нешь!
Не послу́шался Ива́нушка, напы́лся и стал козлёночком.
Зове́т Алёнушка бра́тца, а вме́сто Ива́нушки бежи́т за ней бе́лый козлёночек.
Запла́кала Алёнушка. Иде́т, пла́чет, а козлёночек во́зле не́е ска́чет.
В э́то вре́мя э́хал ми́мо купе́ц. Уви́дел он Алёнушку и спра́шивает: „О че́м, кра́сна де́вица
пла́чешь?“

Рассказа́ла ему́ Алёнушка про свою́ беду́.
Купе́ц ей говори́т:
– Выходи́ за мене́ за́муж. Бу́дешь жи́ть бога́то, и козлёночек бу́дет жи́ть с на́ми.
Алёнушка поду́мала, поду́мала и согласи́лась. Ста́ли они́ жи́ть-пожива́ть, и козлёночек с не́ю
живе́т, ест-пьёт с не́ю за одни́м сто́лом.

Вот одна́жды у́ехал купе́ц из до́ма по свои́м дела́м. Отку́да ни возьми́сь⁵ приходи́т ве́дьма:
ста́ла под око́шком, где Алёнушка сидела, и нача́ла её звать купа́ться. Алёнушка и согласи́лась.
Пришли́ они́ на́ реку. А там ве́дьма схвати́ла⁷ Алёнушку, привяза́ла ей ка́мень на шею́ и бро́сила⁸
её в во́ду.

А сама́ обороти́лась Алёнушкой, надела́ её пла́тье и пришла́ в её дом. Ни́кто не узна́л,⁹ что э́та
ве́дьма. Купе́ц домо́й верну́лся и то́же ниче́го не заме́тил.¹⁰

То́лько козлёночек всё́ знал. Повеси́л он го́лову, не пьёт, не ест. У́тром и ве́чером хóдит по
бе́режку о́коло воды́ и зове́т:

– Алёнушка, сестри́ца моя́! Вы́плыви, вы́плыви на бережо́к...
Узна́ла об э́том ве́дьма и ста́ла проси́ть му́жа заре́зать козлёнка...
Купцу́ жа́лко¹¹ бы́ло козлёночка, приви́к он к нему́. А ве́дьма продо́лжа́ет упрáшивать его́.
Де́лать не́чего, купе́ц согласи́лся.

Уви́дел козлёночек, что ста́ли точи́ть¹² но́жи була́тные¹³ и по́нял, что ему́ недо́лго жи́ть
оста́лось. Побежа́л он к купцу́ и говори́т:

– Разреши́ мене́ пе́ред сме́ртью на ре́чку сходи́ть, води́цы напы́ться.
– Ну, сходи́.

Побежа́л козлёночек на ре́чку, стал на бере́гу́ и жа́лобно закрича́л:
– Алёнушка, сестри́ца моя́! Вы́плыви, вы́плыви на бережо́к... Но́жи то́чат була́тные, хотя́т мене́
зареза́ть!

А Алёнушка из ре́ки ему́ отве́чает:
– Ах, бра́тец мой Ива́нушка! Тяжё́лый ка́мень на дно тя́нет...

А ве́дьма и́щет козлёночка, не мо́жет ни́где най́ти и посы́лаёт слугу́:
– Пойди́, найди́ козлёнка, приведи́ его́ ко мне.

Поше́л слуга́ на́ реку́ и ви́дит: по бе́регу бе́гает козлёночек жа́лобно-жа́лобно¹⁴ зове́т:
– Алёнушка, сестри́ца моя́! Вы́плыви на бережо́к... Но́жи то́чат була́тные, хотя́т мене́ зареза́ть!

А Алёнушка из ре́ки ему́ отве́чает:
– Ах, бра́тец мой Ива́нушка! Тяжё́лый ка́мень ко́ дну тя́нет...

Слуга́ побежа́л домо́й и рассказа́л купцу́ про то, что на ре́чке слы́шал.
Собра́л купе́ц наро́д. Пошли́ на́ реку́ и ви́тачили Алёнушку на бе́рег. Сняли́ ка́мень с ше́и,
наде́ли краси́вое пла́тье. Алёнушка ожи́ла и ста́ла ещё́ краси́вее, чем бы́ла.

Козлёночек от ра́дости три́ ра́за переверну́лся¹⁵ че́рез го́лову́ и о́пять стал ма́льчиком
Ива́нушкой. А ве́дьму привяза́ли к лошади́ному хвосту́ и пусти́ли в чи́стое по́ле.

1/ sami samučičkí 2/ studňa 3/ rybník 4/ stádo, črieda 5/ kde sa vzalo, tam sa vzalo
6/ bosorka, striga, čarodejnica 7/ chytila 8/ hodila 9/ nedozvedel 10/ nezbadal 11/ fúto
12/ brúsiť 13/ ocefové 14/ žalostne 15/ prevrátil sa, obrátil

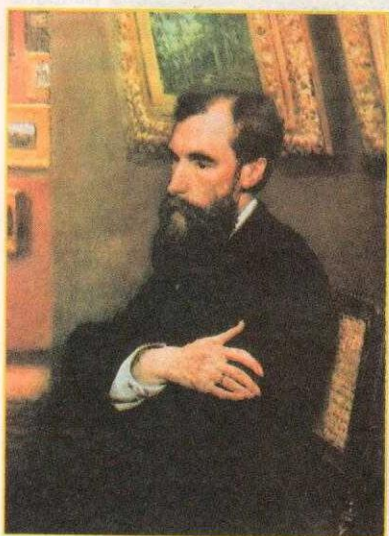
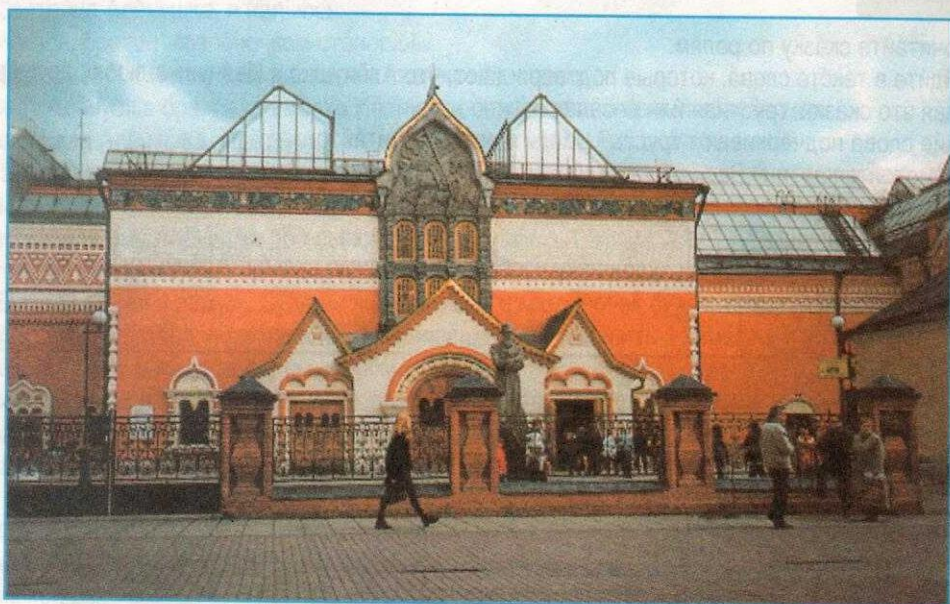
Задания

- Прочитайте сказку по ролям.
- Найдите в тексте слова, которые подтверждают, что Алёнушка и Иванушка любят друг друга.
- Какая это сказка, грустная или весёлая?
- Какие слова подчёркивают грусть? Найдите их и прочитайте.
- Рассмотрите картину Васнецова „Алёнушка“. Опишите её.
- Какое время года изображено на картине?
- Как одета Алёнушка?
- Как вы думаете, удалось ли художнику изобразить трудную судьбу Алёнушки или нет?

osud



Золотое кольцо



Третьяковская галерія

В Москві, в тихом Лаврушінском переулке, нахóдится Третьяковская галерія – всемірно извѣстный музей руского изобразітельного іскуства. Она носіт імя московского купца Пávла Михáйловича Третьякова (1832 – 1898), котóрый собрал богáтейшую коллѣкцию картин руских художников. В Третьяковской галерее нахóдится бóлее трёх ты́сяч произведѣний дрѣвнерусской живописи и óколо шести ты́сяч картин художников XVIII – XX вѣков.

Сáмые пѣрвые картины купіл Третьяков в 1856 году, по́тому э́тот год являється годóм основáния галеріи.

В середіне XIX вѣка в руской живописи развивáлся реалізм. Егó представітелями б́ыли художники-передв́ижники. В своих произведѣниях оні изображали рускую природу, жизнь прòстого нарóда, писáли карт́ины на исторіческие тѣмы. Третьяков стал приобретáть

произведѣния таких художников как Крамской, Перов, Рѣпин, Шішкин, Васнецов, Суриков, Левітан, Серов и дрóгих.

В семидесятые гóды галерія имѣла бóльше, чем 500 картин и была открыта для ширóкой публіки. Третьяков говоріл, что карт́ины должн́ы принадлежáть нарóду.

В 1892 году он подаріл свою коллѣкцию картин гóроду Москві. Когда художники узнали об э́том, оні послáли Третьякову прівѣтствие: «Мы, русские художники, прóсим принáть от нас

глубокую благодарность за Ваш щедрый дар родине. Он принесён Вами древней столице Руси и будет всегда служить художественному воспитанию Руси.» Это приветствие подписали 103 художника.

С тех пор галерея стала называться Третьяковской.

Третьяков помогал материально начинающим молодым художникам. Часто художники продавали ему свои картины дешевле. Они понимали, что если продают картины Третьякову, то продают их в народный музей.

П. М. Третьяков сыграл выдающуюся роль в истории русской культуры. Русское искусство, которое собрано в галерее, является глубоким источником познания жизни в прошлом.

Здание, в котором находится галерея, было построено в 1891 – 1902 годах по проекту художника Васнецова. Сейчас в Третьяковской галерее хранится более 60 (шестидесяти) тысяч экспонатов. Музей постоянно приобретает новые произведения искусства, работы современных российских художников.

Новые слова и выражения

переулок переулка *m*
всемирный -ая, -ое, -ые
всемирно известный
изобразительный -ая, -ое, -ые
изобразительное искусство
основание -ия *m*
развиваться -аюсь, -аешься, -ются
реализм -а *m*
приобрести приобрету́, -ёшь, -ёт
воспитание -ия *s*
публика -а *ž*
приветствие -ия *s*
благодарить -рю, -ишь, -ят
благодарный -ая, -ое, -ые
познание -ия *s*
постоянно *prisl.*
необычный -ая, -ое, -ые

bočná ulička
svetový, celosvetový
svetoznámy
výtvarný
výtvarné umenie
založenie
rozvíjať sa
realizmus
získať, nadobudnúť
výchova
verejnosť, obecnosť
pozdrav, pozdravné posolstvo
ďakovať
vďačný
poznanie
stále, ustavične
nezvyčajný, zvláštny, mimoriadny



Запомните!

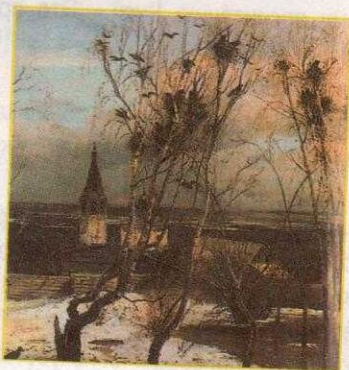
1. **Живопись** – это умение изображать предметы и явления красками. Человек, который занимается живописью, называется живописец или художник. В живописи различают следующие жанры:

портрёт



Рэпин «Автопортрёт»

пейзаж



Савра́сов «Гра́чи прилетели»

натюрмо́рт



Кончалóвский «Сирéнь»

исторический



Су́риков «У́тро стрелёцкой ка́зни»

бытово́й



Пе́ров «Тро́йка»

бата́льный (вое́нный)



Верещáгин «Апофео́з войны́»

2. Левита́н – **художник-пейзажист**. Крамско́й писа́л портре́ты. Он **художник-портретист**. Айвазо́вский изобража́л в своих карти́нах мо́ре. Он **художник-маринист**. Верещáгин – **художник-баталист**. Он писа́л карти́ны о войне́.

3. Музе́й откры́т **с** десяти́ утра́ **до** шести́ часо́в ве́чера. – Muzeum je otvorené od 6. hod. ráno do 6. hod. večer.

Они́ рабо́тали **с** утра́ **до** ве́чера. – Pracovali od rána do večera.

4. Я не пойду́ се́годня на конце́рт, **потому́ что** пло́хо себя́ чу́вствую. – Dnes nepôjdem na koncert, pretože sa zle cítim.

Ви́ктор получи́л по англи́йскому языку́ плоху́ю отме́тку, **потому́ что** не вы́учил но́вые слова́. – Viktor dostal z angličtiny zlú známku, lebo sa nenaučil slovíčka.

Так как весь день шёл дождь, мы не могли́ игра́ть в те́ннис. – Pretože celý deň pršalo, nemohli sme hrať tenis.

При́чинне ведфа́jšie vety vyjadrujú príčinu alebo dôvod deja hlavných viet pomocou spojok **потому́ что, так как**.

ИЗРАЖЕНИЯ



1. Слушайте. Повторяйте.

- а) Мы ходили в галерею.
Мы ходили в Третьяковскую галерею.
Мы ходили в Третьяковскую галерею на прошлой неделе.
Мы ходили в Третьяковскую галерею на прошлой неделе всем классом.

- б) Если видишь: на картине
Нарисована река,
Или ель и белый иней,
Или сад и облака,

Или снежная равнина,
Или поле и шалаш,
То подобная картина.
Называется пейзаж.

А. Кушнер

- в) Если видишь на картине
Чашку кофе на столе,
Или морс в большом графине
Или розу в хрустале.

Или бронзовую вазу,
Или грушу, или торт,
Или все предметы сразу,
Знай, что это – натюрморт.

А. Кушнер

- г) Красивая картина, не правда ли? Интересная книга, не правда ли? Хороший фильм, не правда ли? У него прекрасный голос, не правда ли?

2. Прочитайте диалог. Составьте подобный.

- Куда ты пойдёшь в воскресенье?
– Я иду в музей. А ты?
– Я тоже. Мы договорились с Мишей сходить в Музей изобразительных искусств.
– Слушай, почему бы тебе не пойти с нами?
– Спасибо. Но я там уже был. Я хочу пойти в Исторический музей.
– Я тоже уже там был. Давай договоримся: на следующей неделе пойдём вместе в Третьяковскую галерею. Ты там был?
– Нет, ещё не был.
– Ну, договорились?
– Да, да, конечно!

3. Дайте утвердительный ответ на приглашение. Используйте фразу:

- Ну что ж, если там интересно (если так хочешь), давай сходим (пойдём, зайдём, поедём, съездим, осмóтрим, послушаем).

Образец:

- А не сходить ли нам в музей?
– Ну что ж, если там интересно, давай сходим.

1. А не сходить ли нам на выставку? 2. А не пойти ли нам в Исторический музей? 3. А не съездить ли нам на экскурсию по «Золотому кольцу»? 4. А не поехать ли нам в музей-заповедник? 5. А не осмотреть ли нам зал древнерусской живописи? 6. А не послушать ли нам экскурсовода?

4. Говорите по образцу.

- Образец:**
- Интересный музей.
 - Ах, какой интересный музей!
 - Да что ты! Не так уж он интересен!

Хороший музей. Прекрасная коллекция. Чудесная экспозиция. Интересная экскурсия.

5. Дайте положительный или отрицательный ответ.

- Образец:**
- Вам понравился музей?
 - А как же! Очень понравился.
 - (– Да как вам сказать ... Ничего особенного.)

- а) Вам понравилась сегодняшняя экскурсия? Вам понравился рассказ экскурсовода? Вам понравилась выставка? Вам понравился музей? Вам понравилась картина?
- б) Интересная экскурсия, не правда ли? Прекрасная экспозиция, не правда ли? Чудесная выставка, не правда ли? Великолепная коллекция, не правда ли?

6. Читайте.

1. Магазин работает с семи (утра) до семи (вечера). 2. Обеденный перерыв с часу до двух (с тринадцати до четырнадцати) часов. 3. Ресторан открыт с 11 (одиннадцати утра) до 23 (одиннадцати вечера) часов. 4. Мама на работе с полвосьмого до полчетвертого (с семи тридцати до пятнадцати тридцати).

7. Скажите, какие художники занимаются следующими видами живописи.

Образец: Портреты пишет художник-портретист.

О море пишет ...
Природу изображает ...
Картины с военной тематикой пишет ...

8. Ответьте на вопросы.

1. Где находится Государственная Третьяковская галерея?
2. Когда она была основана и кем?
3. По чьему проекту было построено здание галереи?
4. С чем знакомят посетителей экспозиции галереи?
5. Когда впервые галерея была открыта для широкой публики?
6. С какого года галерея стала называться Третьяковской?
7. Что написали в своём приветствии художники?

9. Закончите предложения.

1. 1856 год считается годом основания галереи, потому что ... 2. В 1892 году галерея стала называться Третьяковской, потому что ... 3. Третьяков сыграл выдающуюся роль в истории русского искусства, потому что ... 4. Я хочу пойти в галерею, потому что ... 5. Мы не пошли в цирк, так как ...

10. Опишіть одну із цих картин.



Пукірев «Нерівний брак»



Полєнов «Московський двірник»

11. Отвѣтьте на вопросы.

- Были ли вы уже в галерее и где?
- С произведениями каких русских художников вы уже знакомы?
- Имена каких словацких художников вам известны?
- Какая картина произвела на вас сильное впечатление?
- С чем знакомят посетителей экспозиции Словацкой национальной галереи?

12. Прочитайте и ответьте на вопросы.

«Бурлаки на Волге»

Автором картины является Илья Ефимович Репин (1844 – 1930) – великий русский художник. Картина «Бурлаки на Волге» привлекает¹ своей простотой², правдивостью, глубиной человечностью³.



Первый раз Репин увидел бурлаков на Неве. Встреча с бурлаками потрясла его⁴. Художник задумал написать картину.

Он едет на Волгу, где проводит всё лето. Снова и снова смотрит он, как бурлаки тянут баржу⁵, сидит с ними у костра, делает десятки рисунков с натуры⁶. Репин старается схватить характерную черту⁷ каждого из этих людей.

Картина была закончена в 1873 году.

На фоне ясного летнего дня изображён берег Волги. Далеко-далеко стелется дым парохода⁸. По сырому⁹ берегу медленно, с трудом идут бурлаки. Их одиннадцать. Они тянут тяжёлую

баржу. Опалённые солнцем лица, коричневые и красные тона одежды. Впереди два могучие богатыря. За ними низко пригнулся к земле и угрюмо^{10/}, в упор^{11/} смотрит прямо на зрителя крепкий матрос^{12/}. Только парень^{13/} в розовой рубашке шумит. Всем своим видом он выражает протест. Такой ничегó не испугается^{14/}! А за ним коренастый^{15/} старик, он на ходу набивает трубку табаком. И только последний старик обесилел, опустил голову, повис на лямках^{17/}.

О тяжёлом труде бурлаков написал в своём стихотворении «На Волге» известный русский поэт Николай Некрасов, который родился на берегах великой русской реки:

Выдь на Волгу, чей стон раздаётся
Над великою русской рекой?
Этот стон у нас песней зовётся –
То бурлаки идут бечевой^{18/} ...

Картина Рёпина «Бурлаки на Волге» была показана на всемирных выставках 1873 и 1878 годов и имела большой успех.

Сейчас картина находится в Русском музее в Санкт-Петербурге.

^{1/} upútavať, priťahovať ^{2/} jednoduchosť ^{3/} ľudskosť ^{4/} otriasla ním ^{5/} vlečná loď ^{6/} podľa modelu ^{7/} zachytiť svojské črty ^{8/} parník ^{9/} vlhký ^{10/} pochmúrne, nevrlo ^{11/} uprene, priamo do očí ^{12/} námorník ^{13/} šuhaj, mládenec ^{14/} nenaľakať sa ^{15/} územčistý ^{16/} napíňa fajku ^{17/} poprúť ^{18/} vlečné lano

Бурлаки – в России XVI – XIX веков рабочие, которые тянули речные суда против течения. Burlaci sú robotníci, ktorí v XVI. – XIX. storočí ťahali proti prúdu riečne lode.

1. Когда была написана картина «Бурлаки на Волге» и кем?
2. Чем привлекает зрителя эта картина?
3. Где первый раз увидел Рёпин бурлаков?
4. Почему он решил написать картину?
5. Как Рёпин работал над картиной?
6. Что изобразил автор?
7. Какие чувства вызывает у вас эта картина?
8. Кто написал стихотворение о тяжёлом труде бурлаков?
9. Где можно увидеть в настоящее время картину «Бурлаки на Волге»?

12. Прочитайте шутки. Перескажите одну из них.

В картинной галерее

- Как вы думаете, эта картина изображает восход^{1/} или заход^{2/} солнца?
- Конечно, заход солнца.
- Очевидно, вы очень хорошо разбираетесь^{3/} в технике живописи?
- Да что вы! Я лично^{4/} знаю художника и знаю, что он просыпается не раньше, чем в полдень.

^{1/} východ ^{2/} zapadanie, západ ^{3/} vyznať sa ^{4/} osobne

6

Кем быть?

У меня растут года,
будет и семнадцать.
Где работать мне тогда,
чем заниматься?

В. Маяковский



- Сёма, привёт!
- Привёт!
- Откуда ты идёшь?
- Из школы.
- Из школы? Так поздно?!
- Да. У нас было классное собрание. Наша классная руководительница Вера Николаевна пригласила на беседу некоторых родителей. Они нам рассказывали о своих профессиях. Мы им задавали вопросы.



- Игорь Александрович, скажите, пожалуйста, трудная профессия – кинооператор?
- Трудная.
- А как вы стали кинооператором?
- По несчастью. Я хотел быть кинорежиссёром, но не вышло. Меня не приняли и я стал учиться на факультете кинооператоров. Но я не жалею.
- А на выбор профессии, по-вашему, влияет зарплата?
- Зарплата на выбор профессии? Ну, если говорить обо мне, то нет.
- Ваша профессия престижна?
- По-моему, да. Но в настоящее время более престижны профессии предпринимателя, менеджера, экономиста, программиста.
- Пожелали ли бы вы своим детям стать кинооператором?
- Да.



- Ирина Петровна, а вы кем работаете?
- Кассиром в магазине.
- Думали ли вы, что будете кассиром? В торговле?
- Нет. Я мечтала быть визажистом, но из этого ничего не вышло.
- Ваша профессия трудная?
- Трудная тем, что постоянно работаешь с деньгами и с народом. У каждого человека – свой характер. Понимаете? Кому-то надо улыбнуться, может быть, у самой трудно на душе, но надо уметь улыбаться.



- Валерий Петрович, кто вы по профессии?
- Я рабочий. Токарь.
- А когда вы учились в школе, кем вам хотелось стать?
- Профессий было много: автомеханик, маляр, столяр, машинист, электромонтёр. Все были для меня интересны. Я закончил профтехучилище по специальности токарь.
- А по-вашему, что важнее в жизни – высокая зарплата или интересная работа?
- Ну по мне, и то и другое.



- Елена Викторовна, я знаю, что вы работаете парикмахером. Вы довольны вашей профессией?
- Да. Я считаю, что моя работа очень красивая. Мне нравится, что люди от меня уходят с хорошим настроением. Это тоже мне нравится.

Учительница: – А теперь мы спросим у ребят, какие у них планы на будущее. Лёна, кем ты собираешься стать?

Лёна: – Думаю, что моя профессия будет связана с химией.

Пётя: – Отец всё время говорит, что врачом. Он хочет, чтобы я стал врачом. Что я не должен нарушать семейную традицию. В нашей семье врачом был дедушка, папа и мама работают тоже врачами. А мне что-то не очень хочется быть врачом. Я хотел бы работать инженером-экономистом.

Уч-ца: – Ребята, а какая профессия может считаться престижной?

Нина: По- моему, престижная профессия та, где много получают.

Уч-ца: – А по-второму, Лёня?

Лёня: – Я думаю, что престижной работой называется та работа, которая тебе интересна и пользуется популярностью. Эту профессию все уважают, её ценят.

Новые слова и выражения

профессия -и <i>ž</i>	povolanie
кинооператор -а <i>m</i>	kameraman
факультет -а <i>s</i>	fakulta
по несчастью	nešťastnou náhodou
зарплата -ы <i>ž</i>	výplata
влиять -яю, -яешь, -ют	vplývať, mať vplyv
престижный -ая, -ое, -ые	prestížny
менеджер -а <i>m</i>	manažér
программист -а <i>m</i>	programátor, programátorka
кассир -а <i>m</i>	pokladník
мечтать -аю, -аешь, -ют	snívať, túžiť
визажист -а <i>m</i>	vizážista (-tka), kozmetička
характер -а <i>m</i>	povaha
токарь -я <i>m</i>	sústružník
маляр -а <i>m</i>	maliar
столяр -а <i>m</i>	stolár
машинист -а <i>m</i>	strojník, strojvodca
электромонтёр -а <i>m</i>	elektromontér
профессионально-техническое училище -а <i>s</i>	stredné odborné učilište
профтехучилище (ПТУ)	SOU
парикмахер -а <i>m</i>	holič, kaderník (-čka)
авторитет -а <i>m</i>	autorita
пользоваться авторитетом	mať autoritu



Запомните

1. Определительные местоимения (vymedzovacie zámená) **весь, вся, всё, все** – všetok, celý; všetka, celá; všetko, celé; všetky, všetci.

На экскурсию ходил **весь** класс. – Celá trieda bola na exkurzii.

Я не спал **всю** ночь. – Celú noc som nespал.

Всё лето Вера прожилá у бабушки. – Celé leto strávila Viera u starej mamy.

Мы **все** за мир. – Všetci sme za mier.

Все выходные дни мы проводили на даче. – Všetky víkendy sme strávili na chate.

2. Склонение местоимений **весь, вся, всё, все**

И. п.	весь	всё	вся	все
Р. п.	всего		всей	всех
Д. п.	всему		всей	всем
В. п.	весь (всего)	всё	всю	все (всех)
П. п.	обо всём		о всей	о всех
Т. п.	всем		всей	всёми

3. Заниматься **чем?** математикой, русским языком, спортом, живописью, музыкой;
как? хорошо, плохо, много, с утра до вечера, каждый день, всё время;
где? дома, в школе, в библиотеке, в кружке, на спортплощадке.

УПРАЖНЕНИЯ



1. Слушайте и повторяйте. Обратите внимание на произношение сочетания **-тс-, -тьс-** в словах.

- а) Начинается, начинаться, стремится, стремиться, улыбается, улыбаться, смеётся, смеяться, трудится, трудиться, богатство, детство, наследство, братство.
- б) Утекает детство, как вода,
Утекает детство, но в наследство
Остаётся людям песня детства,
Память остаётся навсегда.
Утекает юность, как река,
То, что утекает, не вернётся,
От неё лишь подвиг остаётся.
Память остаётся навсегда.

Р. Гамзатов

2. Говорите. Заменяйте выделенные слова.

- а) – Ваш сын решил, кем стать?
– Ещё нет. Мы хотим, чтобы он стал **врачом**, а он хочет стать **геологом**.
(инженер – архитектор, монтаж – строитель, предприниматель – актёр)
- б) – Ваша дочь решила, кем она станет?
– Нет ещё. Мы хотим, чтобы она стала **учительницей**, а она хочет стать **программистом**.
(визажист – парикмахер, инженер – врач, медсестра – продавщица)

3. Ответьте на вопросы.

1. Что влияет на выбор профессии?
2. Какие профессии считаются престижными в настоящее время в Словакии?
3. А какие профессии не престижны?
4. Какую профессию вы бы хотели выбрать и почему?

5. Соглáсны ли вы с мнѐнием, что профѐссию выбираѐт человек на всю жѐзнь?
6. Кем работáют вáши родѐтели?
7. Принóсит им их профѐссия морáльное и материáльное удовлѐтворѐние?^{1/}
8. Какѐе профѐссии, по-вáшему, типѐчно мужские, а какѐе жѐнские?
9. Как вы думáете, существѐует ли равнóправѐе^{2/} мѐжду мужчѐнами и жѐнщинами, когдá идѐт о профѐссиях? Приведѐте примѐры.

^{1/} uspokojenie ^{2/} rovnoprávnosť

4. Скажите, о чём мечтают отцы.

Образец: Отец – лыжник мечтáет о том, что егó маленький сын бѐдет лыжником.



Отец – строитель ...



Отец – врач ...



Отец – экономист ...

5. Читáйте. Обрáтите внимáние на значѐние и употреблѐние глáгола *занимáться*.

1. – Чем занимáется твой брат?
– Мой брат работáет. Он инженер.
 2. – Чем занимáется их дочь?
– Онá ещѐ шкóльница. Учѐтся в десятом клáссе.
 3. – Чем сейчáс занимáется этот молодóй человек?
– По-мóему, ничѐм. Не работáет, не учѐтся.
 4. – Чем занимáется твой отец?
– Он врач. Лѐчит больнѐх.
- Какóе значѐние имѐет глáгол *занимáться*? Переведѐте на словáцкий язык.
Продóлжите списóк.

Занимáться – этó работáть, учѐться, ...

6. Дополните диалоги. Используйте глагол **заниматься**.

1. – ... ?
Я точно не знаю. Кажется, он работает в поликлинике.
2. – ... ?
– Она – журналист. Работает на радио.
3. – ...
– Мой брат – предприниматель. Работает в фирме.
4. – ... ?
– Он студент. Учится в университете.

7. Продолжите список слов и словосочетаний с глаголом **заниматься**.

Заниматься	чем?	историей, языками, ...
	как?	хорошо, много, ...
	где?	дома, в кружке, ...

8. Прочитайте предложения. Укажите в них определительные местоимения.

1. Весь день Гена сидел дома и играл на компьютере.
2. В воскресенье вся наша семья была в театре.
3. Журналисты ездят не только по всей стране, но и по всему миру.
4. Во всем классе никто не рисует лучше Зины.
5. Игорь не мог рассказать обо всем, что он видел в Сочи.
6. Один за всех, все за одного.
7. Антон сделал фотографии всему классу.
8. Всем понравились картины Сурикова.
9. Все хорошо, что хорошо кончается.

9. Прочитайте. Ответьте на вопросы.



Солистка оперы

Когда Ирине было семь лет, она поступила в детскую музыкальную школу. Она начала учиться играть на рояле. Преподаватели говорили, что у Иры сильный, чистый голос и что из неё может быть хорошая певица. Но родителям больше нравились рисунки Ирины. Люди на её портретах были как живые.

Когда она окончила десять классов, она решила поступить в архитектурный институт. На экзамене нужно было нарисовать портрет. На другой день все портреты висели в зале. Высоко висели лучшие работы, ниже висели хорошие, совсем низко висели плохие работы. Портрет Ирины висел очень высоко.

Она поспешила домой, чтобы сказать, что её приняли в институт.

Петь она начала в институте. Преподаватель студенческого хора сказал ей, что у неё хороший голос, но нужно заниматься. Она продолжала изучать архитектуру и заниматься пением.

Она закончила архитектурный институт и стала работать. Но она не могла решить вопрос, что ей больше нравится: архитектура или музыка? Она гордилась тем, что стала архитектором. Ведь архитектура – это музыка в камне. И потом все в семье были строители: и отец, и дед.

А может быть главное – музыка?

И молодой архитектор Ирина Архипова поступила на вечернее отделение Московской консерватории.

Началась нелёгкая жизнь. Утром, в 7 часов 30 минут, у Ирины начинались занятия в консерватории, а в 9 часов она была уже на работе. А вечером снова в консерватории – репетиция лекции.

Теперь она уже серьёзно задавала себе вопрос: „Где моё место в жизни? Что я буду делать: строить или петь?“

И тогда мама рассказала ей о дедушке. Он жил в деревне, строил дома, а в свободное время пел в хоре. Он очень любил музыку, русские народные песни. И вот, когда ему было 70 лет, он приехал в Москву к дочери. Первый раз в жизни он пошёл слушать оперу в Большой театр. Для него этот день был праздником. Когда опера кончилась, дедушка сидел грустный.

– Что с тобой? – спросила дочь.

– Только сейчас я понял, где было место в моей жизни.

Ирина долго думала о том, что рассказала мама о дедушке. Она прекрасно кончила консерваторию. Где же её место в жизни? Может быть, тоже в театре? Она решила уйти из архитектурной мастерской.

Теперь эта замечательная артистка Большого театра известна не только в России, но и за границей.

1. Когда Ирина поступила в детскую музыкальную школу?
2. Что говорили преподаватели родителям Ирины?
3. Что сказала Ирина маме после экзамена в архитектурном институте?
4. Где она начала петь?
5. Какой вопрос задавала себе Ирина, когда поступила учиться в консерваторию?
6. Почему она долго думала, где её место в жизни?
7. О чём думала Ирина, когда мать рассказала ей историю её деда?
8. Кто теперь Ирина Архипова?

10. Прочитайте шутку.

– Когда ты вырастешь, кем ты хочешь стать, Миша?

– Я буду врачом, как этого хочет папа. Потом я стану адвокатом, этого хочет мама. А затем я стану моряком¹⁾, чтобы доставить удовольствие и себе²⁾.

¹⁾ námorník ²⁾ aby som si tiež urobil radosť

11. Прочитайте пословицы о труде. Переведите их на родной язык.

Кто любит трудиться, тому без дела не сидится.

Труд кормит, а лень портит.

Кончил дело, гуляй смело.

Без труда не вытащишь и рыбку из пруда.

Дерево дорого плодами, а человек – делами.

Землю солнце красит, а человека – труд.

7

С НОВЫМ ГОДОМ!

Говорят: под Новый год

Что ни пожелается –

Всё всегда произойдёт,

Всё всегда сбывается.

С. Михалков



– Пётя, какой твой самый любимый праздник?

– Новый год.

– А почему?

– Это весёлый, радостный праздник. О нём даже можно сказать, что это ещё и красивый праздник. В каждом доме стоит новогодняя ёлка. И кроме того, в этот праздник я получаю подарки. А кому бы это не нравилось. А тебе, Ян, какой праздник нравится больше всего?

– Рождество.



Новый год

Новый год – самый любимый праздник всех россиян, праздник надежд.

Но не всегда этот праздник отмечали 1 января.

В Древней Руси Новый год начинался в марте. Когда на Руси в конце X века приняли христианство, то Новый год стали отмечать 1 сентября.

Накануне 1700 года, 20 декабря, русский царь Пётр I издал указ праздновать Новый год по европейскому обычаю – 1 января. Царь приказал украсить дома сосновыми и еловыми ветками.

В народе живёт примета: «Как на Новый год, так и весь год», как встретишь Новый год, так и проживёшь его. В новогоднюю ночь у всех должно быть хорошее настроение, тогда и весь год будет счастливым. И ещё, в последние минуты уходящего года надо успеть загадать желание, и оно обязательно сбудется в наступающем году.

Символом новогоднего праздника является ёлка. В канун новогодней ночи к детям приходит Дед Мороз. Он принесёт большой мешок с подарками, ему помогает Снегурочка в голубой шубке, шапочке и сапожках.

Поздним вечером 31 декабря взрослые собираются за праздничным столом, чтобы проводить старый год и вспомнить всё хорошее, что было в нём. Все ждут полуночи. Когда часы бьют двенадцать, открывают шампанское, поздравляют друг друга с Новым годом, желают друг другу счастья.

Рождество

День рождения Иисуса Христа – Рождество – один из самых главных и любимых христианских праздников. Почти во всём мире он отмечается 25 декабря. Но Русская православная церковь празднует его 7 января. Дело в том, что многие страны перешли на Григорианский календарь, но православная церковь отказалась его принять и пользуется Юлианским календарём, который



отстаёт от Григорианского на 13 дней. И когда славные христиане поют в храмах «Христос рождён», календарь показывает 7 января.

Канун Рождества – Сочельник. С этого вечера Крещения (19 января) длятся святки, святые дни. В старину на святки длились развлечения: ряженые с песнями, шутками, девушки гадали.

День Рождества Христова начинается с посещения церкви. После службы семьи собираются у праздничного стола, на который ставят всё самое вкусное.

Новые слова и выражения

россиянин -а <i>m</i> россияне, россиян <i>mn</i>	obyvateľ Ruska
обычай -я <i>m</i>	obyczaj, zvyk
ветка -и <i>ž</i>	konár, halúzka, vetvička
надёжда -ы <i>ž</i>	nádej
христианство -а <i>s</i>	kresťanstvo
издать, издам, издашь, издаст, издадим, -ут	vydať
указ -а <i>m</i>	nariadenie
примета -ы <i>ž</i>	znamenie
настроение -ия <i>s</i>	nálada
обязательно <i>prisl.</i>	určite
сбыться, сбудется, сбудутся	uskutočniť sa
символ -а <i>m</i>	symbol
канун -а <i>m</i>	predvečer
друг другу	jeden druhému, navzájom
христианский -ая, -ое, -ие	kresťanský
крещение, -ия <i>s</i>	krstenie, krst
святки -ов <i>mn</i>	vianočný čas (do Troch kráľov)
старина -ы <i>ž</i>	staré časy
в старину	za dávnych čias
развлечение -ия <i>s</i>	zábava
ряженный -ая, -ое, -ые	prestrojený, preoblečený
посещение -ия <i>s</i>	návšteva
мешок, мешка́ <i>m</i>	vrece
служба -ы <i>ž</i>	bohoslužba



Запам'ніте

1. Обратіть увагу на те, як зв'язуються причина і слідство дії в головному і придаточному реченні.

Všimnite si, ako sa spájajú príčina a výsledok deja v hlavnej a vedľajšej vete.

Погода була погана, **поэтому** ми не поїхали кататися на лижах.

Меня цікавить хокей, **поэтому** я збираю фотографії відомих словацьких і зарубіжних хокеїстів.

У Саші заболело горло, **поэтому** він пішов до лікаря.

2. Возвратне місцеименіє *себя*.

Zvratné zámeno **себя** nemá 1. pád (rovnako ako ho nemá ani slovenské zvrtné sloveso seba / sa) a skloňuje sa ako osobné zámeno **ты**.

И. п. -----

Р. п. Нельзя жить только **для себя**.

Д. п. Он купил **себе** новые лыжи.

В. п. Ребята увидели **себя** по телевизору.

П. п. Витя не любит рассказывать **о себе**.

Т. п. Что вы возьмете **с собой** к морю?

Používanie zvrtného zámena v ruštine a slovenčine je podobné. Rozdiely sú len vtedy, ak má slovenské zvrtné zámeno význam vzájomnosti; vtedy používame v ruštine spojenie друг другу.

Наприклад: Мы верим друг другу. – *Veríme si.* (т. я. навzájom, jeden druhému)

Они любят друг друга. – *Majú sa radi.*

Они покупают друг другу подарки. – *Kupujú si darčeky.*

3. Обратіть увагу на використання союзу *когда* в придаточних реченнях в'ємени.

Všimnite si použitie spojky *когда* (keď) v časových vedľajších vetách.

Когда часы бьют двенадцать, все поздравляют друг друга с Новым годом. – *Keď hodiny odbíjajú dvanásť, všetci si blahoželajú k Novému roku.*

Я буду смотреть телевизор, **когда** сделаю домашние задания. – *Budem pozerať televíziu, keď si urobím domáce úlohy.*

Когда на Руси в конце X века приняли христианство, то Новый год стали отмечать 1 сентября. – *Keď v Rusku prijali kresťanstvo, Nový rok začali oslavovať 1. septembra.*

УПРАЖНЕНИЯ



1. Слушайте. Следите за произношением *щ*.

а) Щи, защита, морщина, ничесий, слэдующий, обций, оводи, товарищи, служащий.

б) Щедрый, Крещение, возвращение, прощение, помещение, нищета, училище.

- в) Щёки, щётка, пощёчина.
- г) Плащи – плащ, борщí – борщ, вéщи – вещь, товáрищи – товарищ.
- д) Два щенкá щекá к щекé
грызли щётку в уголкé.

2. Ответьте на вопросы.

1. Какой праздник самый любимый у всех россиян?
2. Когда начинался новый год в Древней Руси?
3. Когда стали отмечать Новый год с принятием христианства на Руси?
4. При каком царё стали встречать Новый год 1 января?
5. Какая примета живёт в русском народе?
6. Что является символом новогоднего праздника?
7. Когда и кто приносит детям подарки?

3. Прочитайте. Употребите местоимение себя в нужной форме.

1. Максím прочитáл в кнйге слова, котóрые ему óчень понравились: «Нельзя жить тóлько для ... ». 2. Сónia купила билéты в кино ... и своей подруге. 3. Тánя дóлго смотрела на ... в зёркало. 4. Юра получил письмó от своего друга из Сýздаля, в котóром он пишет о своём гóроде, но ничегó не пишет о 5. Я дóлго думал, что взять с ... на лыжный курс.

4. Переведите на русский язык.

1. Veľmi dobre si rozumiem s mamou. 2. Lena má rada len sama seba. 3. Pomôž si, ako len vieš. 4. Zablahožejajte si k sviatku! 5. Verte si! 6. Pomáhajte si vo všetkom!

5. Ответьте на вопросы.

1. Когда православная церковь отмечает Рождество?
2. На сколько дней Юлианский календарь отстаёт от Григорианского?
3. Как называется день накануне Рождества?
4. Сколько дней длятся святки?
5. Какие обычаи были в старину во время святок?
6. Как отмечают православные христиане Рождество?

6. Составьте предложения.

Образец:

Владимиру нравится современная музыка, поэтому он покупает компакт-диски известных поп-групп.

1. Владимиру нравится современная музыка, поэтому ... а) они не видели начало фильма.
2. Оля и Лída опоздали в кино, поэтому... б) он учится играть на скрипке.
3. Эта река очень глубокая, поэтому ... в) Лёша научил её решать их.
4. Мишу интересуют компьютеры, поэтому ... г) в ней нельзя плавать маленьким детям.
5. Тóля мечтает стать музыкантом, поэтому ... д) он покупает компакт-диски известных поп-групп.

6. Вѣра не умѣла рѣшать задачи, поэтому ...

е) он всё свободное время сидит за компьютером.

7. Прочитайте. Дополните союзы *потому что, так как, поэтому*.

1. Мы не пошли купаться, ... шёл дождь. 2. ... у нас дома нечего было есть, я должен был пойти в магазин за молоком, хлебом и другими продуктами. 3. Мою маму интересует изобразительное искусство, ... мы дарим ей ко дню рождения книги о жизни и творчестве известных художников. 4. Наша учительница русского языка справедливая, ... мы её уважаем. 5. Третьяковская галерея носит имя Пávла Михайловича Третьякова, ... он её основал. 6. Идёт дождь, ... мы сидим дома.

8. Ответьте на вопросы. Вам помогут слова и словосочетания.

1. Когда празднуют Рождество в Словакии?

2. Какие существуют новогодние и рождественские традиции в Словакии?

3. Как поздравляют с Новым годом?

4. Как вы украшаете (наряжаете) ёлку?

5. Какие специальные блюда готовят у вас к Рождеству и Новому году?

6. Как встречают Новый год в Словакии? Приглашаете ли вы друзей или встречаете Новый год в кругу семьи?

ставит ёлку на площадях, улицах города; покупать подарки

посылать (получать) праздничную открытку, телеграмму

ёлка (сосна), ёлочный базар, ёлочные игрушки (украшения); поставить, украсить (нарядить) ёлку; повесить на ёлку игрушки, разноцветные стеклянные шары, электрические лампочки (гирлянды); зажечь¹ лампочки (свечи); положить под ёлку подарки

сварить щи, грибной (рыбный) суп, приготовить салат, бутерброды, поджарить² рыбу (карпа³, рыбное филе)

встречать в кругу семьи, родных, друзей; пригласить гостей; накрыть праздничный стол; сказать тост⁴; с Новым годом! с новым счастьем! пожелать успехов, счастья, здоровья; петь, танцевать

¹ zapáliť, zažať, rozsvietiť ² opieť, opražiť, osmažiť ³ kapor ⁴ prípitok

9. Прочитайте предложения. Переведите их на словацкий язык.

1. Когда я прихожу домой из школы, то сначала гуляю с собакой, а потом делаю уроки. 2. Когда мой брат вырастет, он хочет стать космонавтом. 3. Когда Гáля закончит профтехучилище, она станет парикмахером. 4. Когда он читает, он не слышит ничего. 5. Когда Рѣпин увидел на Невѣ бурлаков, он решил написать картину. 6. Она пойдёт в кино, когда закончит работу.

10. Прочитайте с помощью словаря и расскажите, как встречают Новый год в разных странах мира.

Новый год приходит к людям в разных странах в разное время. Люди встречают его по обычаям своих предков. И поэтому, как говорится, сколько народов – столько новогодних обычаев.

Индия

В Индии наступает Новый год несколько раз. На севере – в апреле, на юге – в марте, в штате Керала – в июне, в Западной Индии – в октябре-ноябре. Западно-индийский год начинается с дивали – праздника огня. За пять дней до праздника разыгрываются грандиозные народные представления. Делают огромного, с трёхэтажный дом, великана. С ним вступает в борьбу человек, который изображает героя эпоса. Он стреляет в великана из лука зажжённой стрелой. Под крики зрителей великан вспыхивает и сгорает. Когда люди после представления возвращаются домой, они украшают окна и двери лампочками. Чтобы встретить Новый год, встают в 4–5 часов утра. Зажигают иллюминацию, наряжаются. По обычаю каждый должен пойти к старшему и попросить благословения, душевного спокойствия и здоровья. В первый день Нового года размышляют, вспоминают прошедшее, высказывают добрые пожелания на будущее.

Италия

В ночь на 1 января никто не ходит, не ездит по улицам. В новогоднюю ночь на итальянских улицах небезопасно: как только часы пробьют двенадцать, из всех окон и балконов летят старье, сломанные стулья и даже кровати. По обычаю, если выбросишь в полночь старую вещь, то приобретёшь в наступающем году такую же новую.

Колумбия

За день до праздника на каждой улице делают большую куклу – Старый год, читают заветы Старого года, в котором сказано, кому какое достанется наследство. Это зрелище бывает очень смешным, и все веселятся.

Накануне Нового года все друг друга обманывают, шутят, как 1-го апреля. В полночь раздаётся взрыв. Кукла – Старый год – разлетается на куски. Все поздравляют друг друга, целуются, пляшут и поют.

Япония

Новый год – самый любимый праздник японцев. У каждой двери ставят ветки молодой сосны и бамбука – символы верности и долголетия. Накануне Нового года запускают воздушные змеи. В полночь в храмах отбивают сто восемь ударов колокола.

Три дня продолжают празднования.

8

Повторительный урок

1. Прочитайте стихотворение. Назовите в нём краткую форму прилагательных.

Какая зима?

Я знаю – весна молодá и краси́ва.
 Я знаю – ле́то немно́го стропти́во.¹⁾
 Я знаю – о́сень поро́ю плакси́ва.²⁾
 А как же зи́ма, молодá иль старá?
 Не знаю сама́. Вы отве́тите, друзья́!
 Певцы́ представля́ют её молоди́цей,
 Поэты – краси́вицей, ру́сской деви́цей.
 А в сказа́х она́ и седа́, и старá.
 На са́мом же де́ле³⁾, кака́я зи́ма?

Ната́ша Губни́цкая



¹⁾ vzdorovitý, vzpurný ²⁾ uplakaný, uřňukaný ³⁾ v skutočnosti

2. Прочитайте диалоги. Скажите, к каким ситуациям подходят следующие поговорки: *Корень учёнья горек, а плод его сладок. Долг платежом красен. Лёгко на помине. Не дорог подорок, дорого любовь.*

а) – Мама, мне не нравится книга, которую мне подарила Жёня.

– Юра, а ты знаешь поговорку: ...

б) – Коля! ... Мы только что тебя вспоминали.

в) – Оля, когда ты мне вернёшь мою книгу? Ты забыла, что ...

г) – Опять нам задали много уроков! Сажу над задачей уже полчаса, но никак не могу её решить.

– Занимайся, занимайся. Это сейчас трудно. В жизни всё пригодится. Ведь недаром говорят: ...

3. Скажите, в каких ситуациях вы употребите следующие выражения:

«С приездом!» «С праздником!» «С новосельем!» «С днём рождения!»

4. Узнайте у своего одноклассника (одноклассницы) всё об их квартире: где она находится; какие в ней комнаты; о мебели в гостиной.

5. Ваш друг живёт в городе, а вы в деревне. Он говорит, что в городе жить лучше, чем в деревне. Согласны вы с ним или нет?

6. Прочитайте рассказ. Озаглавьте его. Ответьте на вопросы.

В классе начался урок рисования.

– Ребята, – сказала Нина Петровна – молодая учительница рисования, – сегодня свободная тема. Рисуйте, кто что хочет.

Она строго посмотрела на класс и неожиданно^{1/} покраснела:

– Приступайте!^{2/}

Ученики склонились над альбомами.

Учительница взяла стул и села у окна с книгой в руках ...

В конце урока Нина Петровна прошла вдоль рядов,^{3/} собирая рисунки. Электроник* протянул ей свой рисунок.

Губы Нины Петровны дрогнули.^{4/} Рисунки чуть не выпали из рук. Перед ней был собственный портрет, который был нарисован с необычайной точностью^{5/}. Нина Петровна подняла на ученика глаза.

– Зачем ... это?

– Вы были хорошо освещены, – объяснил Электроник.

Ребята вскочили с мест, столпились вокруг.^{6/}

– Спасибо, Серёжа, – Нина Петровна стала вдруг серьёзной. – Я ставлю тебе четыре.

Ребята зашумели.

– За что?

– Почему?

– Неправильно ...

– Тихше, ребята, тихше! – успокаивала их Нина Петровна.

Из толпы вдруг вынырнул Чижиков.

– Почему четыре? – храбро спросил он. – Очень даже красивый рисунок. Слушайте!

Сыроёжкин, – обратился он к Элу, – подарь его мне, я повешу его на стену.

– В рисунке есть ... неточность!^{7/} – пояснила учительница.

– Какая? – спросил Электроник.

– Ты приукрасил^{8/} жизнь. А настоящий художник должен быть правдив.

Е. Велтиш

^{1/} nečakane ^{2/} začnite ^{3/} medzi lavicami ^{4/} zachveli sa ^{5/} presnosťou ^{6/} zbehli sa okolo
^{7/} nepresnosť ^{8/} prikrášlil

* „Электроник“, „Эло“ – прозвище мальчика (prezývka chlapca Seriožu Syroježkina)

- 1) Что сказала в начале урока Нина Петровна ученикам?
- 2) Что она делала, когда ребята рисовали?
- 3) Кого нарисовал Серёжа Сыроёжкин?
- 4) Почему Серёжа нарисовал портрет учительницы?
- 5) Как мальчик нарисовал её портрет?
- 6) Какую отметку поставила учительница Серёже?
- 7) Почему ребята зашумели?
- 8) Как вы понимаете слова учительницы «Ты приукрасил жизнь»? Объясните их.
- 9) Скажите, правильно поступила учительница или нет? Выскажите ваше мнение.

1. Российская Федеративная Республка расположена ...

- а) в Европе
- б) в Азии
- в) в Европе и в Азии

2. Россию омывают три океана ...

- а) Атлантический, Северный Ледовитый, Тихий
- б) Северный Ледовитый, Индийский, Тихий
- в) Тихий, Атлантический, Индийский

3. Самый крупный город России ...

- а) Санкт-Петербург
- б) Екатеринбург
- в) Москва

4. В России проживают народы ...

- а) около 80 национальностей
- б) около 100 национальностей
- в) около 90 национальностей

5. На территории России находится ...

- а) 12 городов-миллионеров
- б) 13 городов-миллионеров
- в) 10 городов-миллионеров

6. В туристический маршрут «Золотого кольца» входит ...

- а) 7 древнерусских городов
- б) 8 древнерусских городов
- в) 9 древнерусских городов

7. Древнее литературное произведение «Слово о полку Игореве» было найдено ...

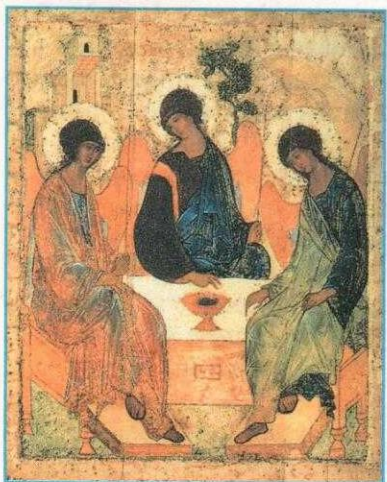
- а) в Ярославле
- б) в Иванове
- в) в Ростове Великом

8. Прочитайте. Вставьте пропущенное слово в сравнительной степени.

1. Твоя мама вкусно готовит, а моя мама готовит 2. В Москве сегодня очень тепло, а на юге ещё 3. Саша бегает ... (быстро) меня, но я ... (хорошо) его плаваю. 4. Сегодня задача по математике ... (лёгкая), чем была вчера. 5. Вася ... (симпатичный) Олега. 6. Наша квартира ... (большой, удобный) вашей. 7. Заходите к нам ... (часто). 8. Лена возвращается домой обычно ... (поздно), чем я. 9. Брат ... (высокий) меня.



9. Прочитайте. Расскажите, что вы узнали об иконе Андрея Рублёва «Троица».



Икона «Троица» – самое прекрасное произведение художника Андрея Рублёва. Он написал её для иконостаса Троицкого собора Троице-Сергиева монастыря, основателем которого был Сёргий Радонёжский.

На иконе мы видим триединое Божество в образе трёх ангелов,¹ сидящих вокруг стола. В центре стола стоит чаша – олицетворение искупительной жертвы² Христа. Лёвый ангел – Бог-отец, правый ангел – Святой Дух. Каждая деталь композиции наполнена глубоким смыслом. Палаты позади Бога-отца означают мудрость божественного устройства мироздания³; дерево в центре – Христом, – это Древо жизни; скала за Святым Духом – символ духовной силы.

Наряду⁴ со сложным богословским содержанием икона для современников имела реальный и актуальный смысл.

В «Троице» Рублёв раскрывает лучшее, что есть в людях. Она призывает к воспитанию⁵ в человеке больших мыслей⁶ и чувств,⁷ к единению для достижения⁸ великих целей.

«Троица» Андрея Рублёва изображает лучше всего эстетические и нравственные⁹ идеалы русского народа.

¹ anjel ² zosobnenie vykupitelskej obety ³ božského usporiadania sveta ⁴ spolu, popri
⁵ výchova ⁶ myšlienka ⁷ cit ⁸ dosiahnutie ⁹ mravný, morálny

10. Прочитайте диалоги. Дополните глаголы *éxать, éздить, поéхать*.

1. – Куда вы сейчас ...?

– Мы ... в Третьяковскую галерею. А вы уже были в Третьяковской галерее?

– Да, мы ... туда во вторник.

2. – Куда ты ... в прошлом году летом?

– В прошлом году я ... в Россию.

– А в следующем году ты опять туда ...?

– Нет, не ...

3. – Куда вы сейчас ...?

– Сейчас я ... в поликлинику, а потом ... в аптеку.

– А вы тоже ... в поликлинику?

– Нет, я ... в продовольственный магазин.

11. Это интересно знать. Прочитайте.

Ещё император Нерон 2000 лет тому назад поднимался на верхние этажи своего дома на платформе, на лифте.

Первые пассажирские лифты в России были построены в середине XVIII века в Царском Селе и в подмосковной усадьбе¹ Кускоево.

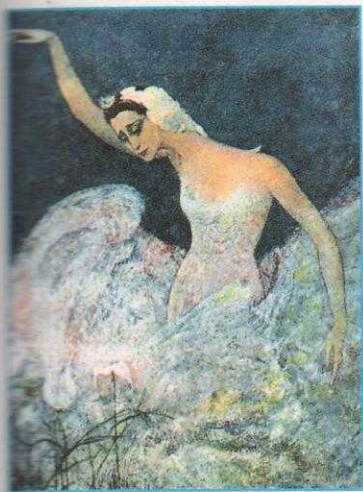
Лифт для жилого дома демонстрировался² в Париже в 1867 году.

Первый электрический лифт был создан в 1880 году в Германии Вернером Сименсом.

¹ usadlosť, sídlo ² predvádzať, uviesť

12. Прочитайте. Ответьте на вопросы.

Сначала десять лет, а потом – всю жизнь



Известная русская балерина М^айя Плисецкая родилась в семье, где все занимались искусством. С ранних лет её окружали рассказы о жизни театра, споры об искусстве. Она с детства пыталась танцевать. Споры о выборе профессии для М^айи в семье не было. Вопрос «Кем быть?» решила сама М^айя. Она поступила в Московское хореографическое училище.

М^айя была по-настоящему¹ талантлива. Работать с ней было легко и интересно.

Однако природные способности² иногда становились причиной неудач.³ Она привыкла к тому, что всё ей даётся легко и просто и поэтому тяжело встречала первые трудности. Она долго не могла привыкнуть к тому, что танец – это прежде всего труд, ежедневный, тяжёлый труд. И работать с ней иногда было трудно.

Так было много лет назад. Шли годы. М^айя училась не только танцевать, но и работать, работать постоянно⁴, упорно,⁵ ежедневно.

Талант и работоспособность.⁶ Благодаря этим качествам⁷ М^айя Плисецкая стала одной из величайших балерин мира.

Однажды Плисецкую спросили: «Сколько лет Вы учились танцу?» Она ответила: «Сначала лет десять, а потом всю жизнь. И каждый день.»

¹ naozaj, skutočne ² nadanie, schopnosti ³ neúspech ⁴ stále, ustavične ⁵ húževnato
⁶ práceschopnosť (tu pracovitost) ⁷ vďaka týmto schopnostiam (kvalitám)

1. Долго ли решала М^айя Плисецкая вопрос «Кем быть?»
2. Правильно ли она выбрала свою дорогу в жизни? Почему вы так думаете?
3. Как вы думаете, почему педагогам было и легко и трудно работать с ней?
4. Благодаря каким качествам Плисецкая стала одной из самых лучших балерин мира?
5. Что дала ей природа? Чему она научилась сама? Чему научили её педагоги?

Всегда – учиться, всё – знать!

Чем больше узнаешь, тем сильнее станешь.

М. Горький

9

Здоровье дороже богатства



ПОЛИКЛИНИКА



В регистратуре

- Скажите, пожалуйста, где находится регистратура?
- Прямо по коридору.
- Будьте добры, запишите меня на приём к врачу.
- К какому?
- К терапевту.
- А где вы живёте?
- Улица Парковая 28.
- Ваш участковый врач принимает с двух до семи.
- На какое время вас записать?
- Сейчас, если можно.
- Вот ваш талон на полтретью, второй этаж пятнадцатый кабинет.
- Спасибо.



У кабинета врача

- Кто последний в пятнадцатый кабинет?
- Врач принимает по талонам. У вас на какое время?
- На полтретью.
- Вы за мужчиной в тёмно-синем пиджаке.



В кабинете врача

- Следующий!
- Здравствуйте!
- Добрый день! Проходите, пожалуйста. Садитесь. На что жалуетесь?
- У меня сильный насморк и кашель. Очень болит голова. Наверное, я простудился.
- Покажите горло. Так. Хорошо. Разденьтесь до пояса, я хочу вас послушать. Дышите глубже. Не дышите. Повернитесь спиной. Лёгкие чистые.
- Доктор, что это значит?
- Значит, в лёгких нет воспаления. У вас грипп. Вам нужно дней пять полежать. Принимайте аспирин. Я вам выпишу капли от насморка. Закапывайте в нос по две капли три раза в день.
- Хорошо. Спасибо.
- Приходите ко мне через три дня. Ваша карточка будет у меня.
- До свидания, доктор.



В кабинете хирурга

- Разрешите?
- Проходите, пожалуйста.
- Здравствуйте. У меня болит рука.
- А что с рукой?
- Вчера я упала и не могу шевелить ею. Очень болит.
- Давайте посмотрим. Тут больно?
- Больно.
- А здесь?
- Ой! Здесь очень больно.
- Нужно сделать снимок. Я дам вам направление на рентген. Снимок будет готов через пятнадцать минут. Со снимком приходите ко мне.
(Через полчаса)
- Вот снимок, доктор.
- Так. У вас перелом. Придётся наложить гипс. Работать вы не можете, так что останетесь на больничном. Через две недели мы снимем гипс и опять сделаем рентген. А потом вас ещё ждёт физиотерапия.
- Хорошо. Спасибо. До свидания.
- До свидания.

В кабинёте окуліста

- Проходите, садітесь. Что с ва́ми?
- У меня покраснели глаза́ и болят. Мне ка́жется, что я стал х́уже ви́деть.
- Како́е у вас зрѐние? Близо́рукости, да́льнозёркости нет? Очки но́сите?
- Я близо́рукий.
- Дава́йте прове́рим. Прои́дите сю́да. Закры́йте о́дн гла́з. Смо́трите на та́блицу и на́зываете бу́квы.

(По́сле прове́рки)

- Да, зрѐние у вас ух́удшилось. Вам нужны́ но́вые очки́. Я пропи́шу но́вые. А от красноты́ я ви́пишу вам ма́зь. Зака́жите её в аптѐке.
- А я не могу́ купи́ть её сра́зу?
- Нет, вам на́до предва́рительно зака́зать её.
- Хорошо́, до́ктор.
- Запи́шитесь ко мне на приѐм на понеде́льник.
- Спа́сибо, до свидáния.



У зубно́го врача́

- Пожа́луйста, садітесь в крѐсло. Откро́йте рот.
- Како́й зуб вас беспоко́ит?
- Вот э́тот.
- Так. Шесто́й ни́жний сле́ва. Да́вно бо́лит?
- Нет, он на́чал бо́леть вче́ра ве́чером.
- Так, посмо́трим, что с ним мо́жно сде́лать. Я по́чищу его́, поло́жу в него́ лека́рство и поста́влю вре́менную плóмбу. Потóм, е́сли э́то не помо́жет, то приде́тся его́ удали́ть.
- А-а-а!
- Что, бо́льно? Ну, вот и всё. На се́годня дово́льно.
- Ко́гда мне при́йти к вам в сле́дующий раз?
- Послеза́втра в де́вять часо́в.



Новые слова и выражения

регистратура -ы <i>ž</i>	registrácia, kartotéka
коридор -а <i>m</i>	chodba
участковый -ая, -ое, -ые	obvodný
у. врач	obvodný lekár
талон -а, <i>m</i>	poradový lístok, časenka
кабинет -а, <i>m</i>	pracovňa, kabinet
к. врачá	ordinácia
пиджак -á, <i>m</i>	sako
жаловаться -уюсь, -уешься, -ются	sťažovať sa, ponosovať sa
простудиться простужусь, простудишься, - ятся	prechladnúť, nachladnúť
простуда -ы <i>ž</i>	prechladnutie, nachladnutie
дышать - у́, ды́шишь, -ат	дычаť
дыхание -ия <i>s</i>	дыхание, dych
лёгкое -ого <i>s</i> , лёгкие -их <i>mn</i>	пľúcny lalok, пľуца
воспаление -ия <i>s</i>	zápal
в. лёгких	zápal пľúc
капля -и <i>ž gen. mn.</i> ч. капель	kvapka
закапывать -аю, -аешь, -ют	kvapkať
разрешите!	s dovolením
шевелить -лю́, -ишь, -ят	hýbať, pohybovať
снимок -мка <i>m</i>	snímka
направление -ия <i>s</i>	вýmenný lístok (sprievodný lístok)*
перелом -а <i>m</i>	zlomenina, fraktúra
наложить - ложу́, -ложишь, - а́т	dať, priložiť
н. гипс	dať do sadry
снять гипс	odstrániť sadru
больничный лист <i>m</i>	potvrdenie o práceneschopnosti*
больничный - ого	nemocničný, práceneschopnosť*
физиотерапия -ии <i>ž</i>	fyzioterapia
зрение -ия <i>s</i>	zrak
близорукость -и <i>ž</i>	krátkozrakosť
близорукий -ая, -ое, -ие	krátkozraký
дальнозоркость -и <i>ž</i>	ďalekozrakosť
дальнозоркий -ая, -ое, -ие	ďalekozraký
таблица -ы <i>ž</i>	tabuľa, tabuľka
ухудшиться ухудшится, - а́тся	zhoršiť sa
мазь -и <i>ž</i>	masť
заказать закажу́, - ка́жешь, -ут	objednať
предварительно <i>prisl.</i>	predbežne, vopred
приём -а <i>m</i>	prijatie
приёмные часы́	навštevne, úradne, ordinačné hodiny
приёмная -ой <i>ž</i>	čakáreň
беспокоить -о́ю, -о́ишь, - я́т	znepokojovať, trápiť
временный -ая, - ое, -ые	dočasný
пломба -ы <i>ž</i>	plomba
поставить пломбу	zaplombovať
запломбировать -рую, -ешь, -ют	
удалить -лю́, -ишь, -я́т	vytrhnúť, odstrániť
на сегодня довольно	na dnes stačí



Запомните

1.

В АПТЕКЕ

ОТДЕЛ ГОТОВЫХ ЛЕКАРСТВЕННЫХ ФОРМ

Výdaj liekov bez receptu

таблѐтки

ка́пли

мазь

порошки

миксту́ра

лека́рственные тра́вы

от (чегó?)

РЕЦЕПТУРНЫЙ ОТДЕЛ

Výdaj na lekársky predpis

головно́й бо́ли

на́сморка

ка́шля

желу́дка

пѐчени

гри́ппа

2.

ВРАЧ –

ТЕРАПЕВТ

ХИРУРГ

ПЕДИАТР (дѐтский)

ОКУЛИСТ (глазно́й)

НЕВРОПАТОЛОГ

СТОМАТОЛОГ (данти́ст, зубно́й)

ОТАЛАРИНГОЛОГ (у́хо, го́рло, нос; ушно́й)

3. Усло́вие в сло́жном предло́жении выража́ется с по́мощью прида́точных предло́жений

ю́зом **если**.

Podmienkové vedľajšie vety vyslovujú podmienku, okolnosť, od ktorej závisí priebeh spojkou **если**.

Ты до́лжен лежа́ть в постѐли, **если** у тебя́ температу́ра.

Если у тебя́ температу́ра, ты до́лжен лежа́ть в постѐли.

Если у тебя́ бо́лит зуб, тебе́ на́до обрати́ться к зубно́му врачу́. **Если** тебе́ нужны́ ка́пли от на́сморка, ты до́лжен пойти́ в апте́ку. Я тебе́ помогу́, **если** тебе́ трудно́.

4. Проше́дшее вре́мя глаго́ла – minulý čas sloviac

что де́лал? писа́ть – писа́л, **-ла, -ло, -ли**; смотре́ть – смотре́л, **-ла, -ло, -ли**;

лечи́ться – лечи́лся, лечи́лась, лечи́лось, лечи́лись;

что сде́лал? написа́ть – написа́л, **-ла, -ло, -ли**; ви́лечиться – ви́лечился, ви́лечилась, **-лось, -лись**

У не́которых глаго́лов в мужско́м ро́де нет в прошѐдшем вре́мени **-л**:

- ти́: нести́ – не́с, несла́, несло́, несли́;

расти́ – рос, росла́, росло́, росли́;

пасты́ – пас, пасла́, пасло́, пасли́;

везти́ – вѐз, везла́, везло́, везли́;

но вести́ – ве́л, велá, велó, вели́;

идти́ – шѐл, шла, шло, шли;

- чь: мочь – мог, могла́, могло́, могли́; лечь – легла́, легло́, легли́;

печь – пекла́, пекло́, пекли́;

– **нуть**: замёрз**нуть** – замёрз, замёрзла, замёрзло, замёрзли;
с**охнуть** – сох, сохла, сохло, сохли;

умер**еть** – умер, умерла, умерло, умерли;

ошиб**иться** – ошибся, ошиблась, ошиблось, ошиблись.

УПРАЖНЕНИЯ



1. Слушайте. Повторяйте.

а) рука – руки, нога – ноги, голова – головы, нос – носы, волос – волосы, губа – губы, зуб – зубы, щека – щеки, глаз – глаза, живот – животы, ухо – уши, плечо – плечи.

б) Жить – жил, жила, жило, жили. Плыть – плыл, плыла, плыло, плыли. Пить – пил, пила, пило, пили. Быть – был, была, было, были. Ждать – ждал, ждала, ждало, ждали. Взять – взял, взяла, взяло, взяли. Принять – принял, приняла, приняло, приняли. Начать – начал, начала, начало, начали. Понять – понял, поняла, поняло, поняли. Замереть – замер, замерла, замерло, замерли. Нести – нес, несла, несло, несли. Помочь – помог, помогла, помогло, помогли. Вырасти – вырос, выросла, выросло, выросли.

2. Говорите по образцу.

Образец: Я болею гриппом. – У меня грипп.

1. Он болеет ангиной.
2. Она давно болеет гриппом.
3. Мой брат болел воспалением лёгких.
4. Я не был в школе четыре дня, так как болел ангиной.
5. Наш знакомый болеет туберкулёзом.
6. Всю неделю Миша и Лёна болели бронхитом.

3. Говорите.

– Что вас беспокоит? (На что вы жалуетесь? Что у вас болит?)

– У меня	болит	ухо.
	болят	глаза.
		ноги.

4. Читайте. Дополняйте глагол *болеть* в нужной форме.

1. Таня не пришла в школу. У неё ... голова.
2. Коби сегодня нет на занятиях. Он ... ангиной.
3. Мама записалась на приём к врачу. У неё ... горло и повышенная температура.
4. Уже второй день у бабушки ... ноги.
5. Вера не ходит в школу уже две недели. Она ... воспалением лёгких.
6. У меня ... глаза. Я пойду к главному врачу.

5. Читайте. Дополняйте специальности врачей.

Образец: Детей лечит терапевт.

1. Зубы лечит ...
2. Больных оперирует ...
3. Переломы рук и ног лечит ...
4. Уши, горло и нос лечит ...
5. Зрение проверяет врач-...
6. Грипп лечит ...

8. Составьте из двух предложений одно с союзом *если*.

Образец: Ты болен. Ты должен идти к врачу. - **Если ты болен, ты должен идти к врачу.**

1. Ты не подготовился к занятиям. Скажи об этом преподавателю. 2. У вас ангина. Нужно принимать это лекарство. 3. Ты устал. Тебе надо отдохнуть. 4. Каникулы будут в феврале. Мы поедem в горы. 5. Ты плохо видишь. Тебе нужны очки. 6. Вы почувствуете себя плохо. Позвоните врачу.

9. Читайте. Глаголы в скобках называйте в прошедшем времени.

1. Врач (осмотреть) меня, (измерить) температуру и (выписать) лекарство. 2. С рецептом я (пойти) в аптеку. 3. Аптекарь (выдать) мне лекарства. 4. Когда я (прийти) домой, я (принять) лекарство, (выпить) чай с лимоном и (лечь) в постель.

10. Выразите ваше мнение по следующим вопросам.

1. Лекарства – это наши друзья или враги?
2. Может ли человек жить без лекарств?
3. Могут ли природные лекарства заменить хорошие медикаменты?

11. Прочитайте шутки. Ту, которая вам понравится больше всего, перескажите.

- Доктор, действительно моё зрение улучшится, если я буду есть больше моркови?
- Конечно. Вы когда-нибудь видели зайца в очках?

- Почему твой маленький брат всё время плачет?
- Если бы у тебя не было зубов и не было бы волос и ты не умел бы ходить и не умел бы говорить, ты бы тоже заплакал.

В приёмной у зубного врача

Мама: - Это ты там кричал в кабинете врача?

Вова: - Нет, это кричал доктор. Я укусил его за палец.

Советы врача

Одна пациентка спросила Боткина:

- Скажите, доктор, какие упражнения самые полезные, чтобы похудеть?
- Поворачивать голову справа налево и слева направо, – ответил Боткин.
- Когда?
- Когда Вас угощают.

12. Выразите ваше мнение по следующим вопросам.

1. Всегда ли врач должен говорить правду больному?
2. Имеет ли врач право отказаться от помощи больному?
3. Должно ли здравоохранение¹⁾ быть платным?
4. Почему профессия врача считается престижной?

¹⁾ zdravotnictvo

13. Сравните ваши ответы с ответами врачей. Согласны ли вы с его точкой зрения?

1. Если болезнь тяжёлая, но не смертельная, больной должен знать всю правду. Если болезнь смертельная, человек не должен об этом знать, иначе он потеряет надежду, а это уже смерть.
2. Если сам врач в более тяжёлом состоянии, чем его пациент.
3. За больного должно платить государство. Мне стыдно брать деньги с больных.
4. Потому что она несёт добро и потому что врач рядом с человеком с его рождения до смерти.

14. Прочитайте.

Медицинское обслуживание в России

Если вы почувствовали себя плохо, если у вас высокая температура и вам трудно ходить, вы звоните в поликлинику и вызываете^{1/} врача на дом. В каждом районе есть поликлиника, где вам бесплатно окажут медицинскую помощь.

Врач-терапевт приходит к вам домой, осматривает вас, ставит диагноз, назначает лечение, выписывает лекарство. Если вы работаете или учитесь, врач даёт вам больничный лист. Перед уходом врач сообщает вам, когда он снова придёт к вам или назначает время в которое вы должны прийти к нему на приём в поликлинику.

В каждом районе существует поликлиника для детей до 4 лет и стоматологическая (зубная) поликлиника.

В поликлинике, кроме кабинетов врачей, работают кабинеты, где вы можете сдать анализы, сделать уколы^{3/}, измерить температуру или кровяное давление^{4/}.

В вечернее или ночное время при районной поликлинике работает служба скорой помощи^{5/}, куда вы можете позвонить и вызвать врача на дом. Телефон этой службы знают все – и взрослые, и дети.

Если вам необходима консультация специалиста, вы приходите в поликлинику и в регистрации берёте талон к врачу на тот день и то время, которое вам подходит. Если болезнь серьёзная, то врач выписывает вам направление в больницу. Машина скорой помощи сразу вас туда отвезёт.

Вы можете обратиться за помощью в платные поликлиники, где вам окажут^{6/} медицинскую услугу.

Большой популярностью в России пользуются гомеопатические поликлиники. Особенностью этих поликлиник является метод лечения лекарственными травами.

В деревнях и сёлах существуют медицинские пункты,^{7/} где больных принимает медицинская сестра или врач. Если больной тяжело болен, то его перевозят в районную больницу.

^{1/} volať ^{2/} predpisovať, ordinovať ^{3/} injekcie ^{4/} krvný tlak ^{5/} pohotovostná lekárska služba
^{6/} poskytnúť ^{7/} zdravotné stredisko

Задания

1. Что вы узнали о медицинском обслуживании в России?
2. Что вы делаете, когда у вас высокая температура?
3. Когда вы вызываете врача на дом?

4. Где можно сделать уколы, измерить кровяное давление, пройти курсы реабилитации, курс массажа?

5. Популярно ли в Словакии лечение гомеопатиками и лекарственными травами?

15. Прочитайте поговорки. Объясните, как вы их понимаете.

Человек стареет, а болезнь молодеет.

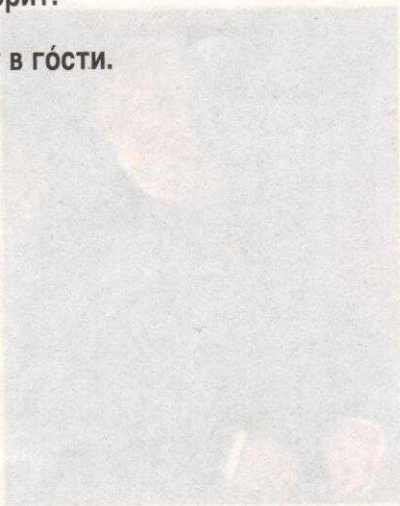
У больного здоровья не спрашивают.

У кого болит, тот кричит.

У кого что болит, тот о том и говорит.

У кого болят кости, тот не думает в гости.

Здоров будешь – всё добудешь.

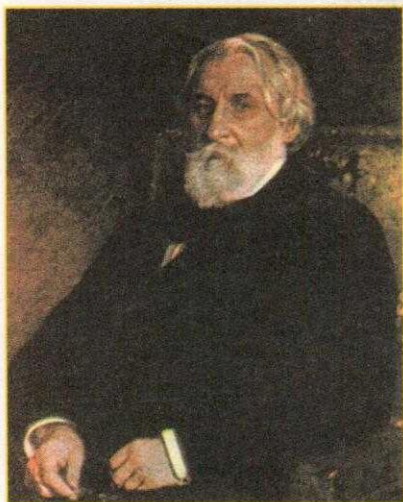


(1818 - 1830)



Птицы, рыбы и звери
в души людям смотрят.
Вы их жалейте, люди.
Не убивайте зря!
Ведь небо без птиц –
не небо!
А море без рыб –
не море!
И земля без зверей –
не земля!

Р. Рождественский



(1818 – 1883)

Иван Сергеевич Тургенев – известный русский писатель, который создал прекрасные произведения о передовых людях своего времени.

Герои его произведений стали примером для молодёжи 60 – 70-ых годов XIX века. Писатель стал известным после издания своих рассказов «Записки охотника». В этом произведении он изобразил жизнь крепостных крестьян и помещиков.

Тургенев написал такие произведения как «Отцы и дети», «Дворянское гнездо», «Накануне» и другие.



– Прочитайте и озаглавьте этот рассказ.

(Отрывок из повести «Муму»)

Дело было к вечеру. Он (Герасим) шёл тихо и глядел на воду. Вдруг ему показалось, что что-то барахтается в тине у самого берега. Он нагнулся и увидел небольшого щенка, белого с чёрными пятнами, который, несмотря на все старания, никак не мог вылезти из воды, бился, скользил и дрожал всем своим мокреньким телом. Герасим поглядел на несчастную собачонку, подхватил её одной рукой, сунул её к себе за пазуху и пустился большими шагами к себе домой. Он вошёл в свою каморку, уложил спасённого щенка на кровати, прикрыл его своим тяжёлым армяком, сбегал сперва в конюшню за солёной, потом в кухню за чашечкой молока. Осторожно откинув армяк и разостлав солёную, поставил он молоко на кровать. Бедной собачонке было всего недели три, глаза у неё прорезались недавно; один глаз даже казался немножко больше другого; она ещё не умела пить из чашки и только дрожала и щурилась. Герасим взял её лёгонько двумя пальцами за голову и пригнул её мордочку к молоку. Собачка вдруг начала пить с жадностью, фыркая, трясясь и захлёбываясь. Герасим глядел, глядел да как засмеётся вдруг... всю ночь он возился с ней, укладывал её, обтирал и заснул возле неё каким-то радостным и тихим сном.

Новые слова и выражения

жалеть -ёю, -ёешь, -ют
 барахтаться -аюсь, -аешься, -ются
 нагнуться, нагнётся, -ёшься, -ются
 старание -ия *s*
 скользить, скольжёт, скользишь, -ят
 дрожать -жёт, -ишь, -ят
 пазуха -и *ž*
 спрятать за пазуху
 шаг -а *m* шаг *í* -ов *mn*
 спасти -ёт, -ёшь, -ют
 спасённый
 армяк -а *m*
 конюшня -и *ž*
 солома -ы *ž*
 откинуть, откинет -ешь, -ут
 прорезаться, прорезается, прорезаются
 щуриться -рюсь, -ишься, -ятся
 жадность -и *ž*
 фыркать -аю, -ешь, -ют
 захлёбываться -аюсь, -аешься, -ются
 возиться, вожётся, вожишься -ятся

ľutovať
 trepať sa, metať sa
 nahnúť sa, nakloniť sa
 úsilie
 šmýkať sa
 chvieť sa, triasť sa
 záhadrie, záhnenie
 schovať do záhadria, pod košefu
 krok
 zachrániť
 zachránený
 huňa, armiak, zastar.
 koniareň, maštal, stajňa
 slama
 odhnrúť
 prerezať sa (*tu*: otvoriť sa)
 žmúriť očami
 hltavosť, pažravosť
 fíkať
 glgať, zachádzať sa, zadúšať sa
 pliať sa, babrať sa



Запомните

1. **Притяжательные прилагательные** – *privlastňovacie prídavné mená* – отвечают на вопросы **чей? чья? чьё? чьи?**

Сестрицын альбом, медвёжья лапа, козье молоко, рыбацьи лодки.

- а) Притяжательные прилагательные образуются от названий лиц (главным образом родственников) при помощи суффиксов **-ин (-ын), -ев (-ов)**:

мама – **мамин** костюм, **мамина** юбка, **мамино** пальто, **мамины** туфли;
 дядя – **дядин** сын, **дядина** семья, **дядино** письмо, **дядины** дети;
 Тая – **Таянин** отец, **Таянина** школа, **Таянино** детство, **Таянины** книги;
 отец – **отцов** брат, **отцова** сестра, **отцово** пальто, **отцовы** книги.

- б) от названий лиц и животных при помощи окончаний **-ий, -ья, -ье, -ьи**:

дом помещика – **помещичий** дом, хвост лисы – **лисий** хвост, лодка рыбака – **рыбачья** лодка,
 берлога медведя – **медвёжья** берлога, молоко коровы – **коровье** молоко, следы волка – **волчьи** следы.

в) Склонение притяжательных прилагательных:

Единственное число						Множественное число		
	Мужской род	Средний род	Женский род					
И. п.	чей?	мамин	чьё?	мамино	чья?	мамина	чьи?	мамины
Р. п.	чьего?	мамино́го			чьей?	маминой	чьих?	маминых
Д. п.	чьему?	мамино́му			чьей?	маминой	чьим?	маминым
В. п.	чей?	мамин (дом)	чьё?	мамино	чью?	мамину	чьи?	мамины
	чьего?	мамино́го (директора)					чьих?	маминых
П. п.	о чьём?	о мамино́м			о чьей?	о маминой	о чьих?	о маминых
Т. п.	с чьим?	мамины́м			чьей?	маминой	чьими?	мамины́ми
И. п.	чей?	лисий	чьё?	лисье	чья?	лисья	чьи?	лисьи
Р. п.	чьего?	лисье́го			чьей?	лисьей	чьих?	лисьих
Д. п.	чьему?	лисье́му			чьей?	лисьей	чьим?	лисьим
В. п.	чей?	лисий	чьё?	лисье	чью?	лисью	чьи?	лисьи
	чьего?	лисье́го					чьих?	лисьих
П. п.	о чьём?	о лисье́м			о чьей?	о лисьей	о чьих?	о лисьих
Т. п.	чьим?	лисьи́м			чьей?	лисьей	чьими?	лисьи́ми

2. Некоторые породы собак. – Niektoré rasy (druhy, plemená) psov



овчарка



пудель



такса



хорт (борзая)



спаниель



сенберна́р



колли



пинчер

УПРАЖНЕНИЯ



1. Слушайте, повторяйте.

- а) жар – шар, жутко – шутка, жест – шест, жёг – шок, жаль – шаль, жить – шить, сажá – Сáша, тужить – тушить, кружить – крушить;
- б) Морóза моржи не боя́тся – Шла Сáша по шоссе́ и сосáла сýшку.
Моржи на морóзе реэвзятсá.
- в) По одéжке встречáют – по умú провóжáют. Не знáешь, где найдéшь, а где потеря́ешь.
Жи́знь – не кáмень: на однóм мéсте не лежит, а вперéд бежит.
- г) – Вы ви́дели éту картинú?
– Ви́дел ли я éту картинú? Ещé нет.
– Ты хóчешь стать худóжником?
– Хóчú ли я стать худóжником? Ещé не знáю.
– Лéна, ты ви́дела фильм «Сибíрский цирю́льник»?
– Ви́дела ли я éтот фильм? Не помню.

2. Скажите по образцу.

Образец: Мáленький – слонёнок, а большóй – слон.

- | | |
|---|--|
| Мáленький – зайчонок, а большóй – ... | Мáленький – котёнок, а большáя – ... |
| Мáленький – жеребёнок, а большáя – ... | Мáленький – поросёнок, а большáя – ... |
| Мáленький – утёнок, а большáя – ... | Мáленький – телёнок, а большáя – ... |
| Мáленький – ягнёнок, а большáя – ... | Мáленький – лисёнок, а большáя – ... |
| Мáленький – медвежонок, а большóй – ... | Мáленький – цыплёнок, а большáя – ... |

3. Вы прочитáли отрывок из пóвести И. С. Тургéнева «Мумú». Как вы дúмаете, какóе заглавие бóльше всего́ подходит к éтому отрывку, отражáет основную его́ мысль: «Находка»; «Находка Герáсима»; «Счастливая находка»; «Одна́жды вéчером»; «Есть о ком заботиться»; Конéц одино́честву»; «Рáдость», «Собáчка».

4. Тургéнев два рáза описывает собáчку. Найдите её описáние в тéксте и прочитáйте. Скажите, чем éти описáния отличáются? А что их объедина́ет? Обрати́те внимáние на то, что *несчáстная* (собачóнка) и *бéдная* – сино́нимы.

5. Найдите в тéксте предложéния, в котóрых áвтор описывает, как Герáсим заботился о щенкé.

6. Перескажете содержание рассказа по плáну:

1. Герáсим шёл и глядёл на вóду.
2. Небольшóй щенóк барáхтался в тине у сáмого бéрега.
3. Несчáстная собачóнка.
4. Герáсим принёс щенкá в каморкú.
5. Герáсим заботится о собачóнке.
6. Рáдость Герáсима.

7. Расскажите о вашей собаке. Какой она породы? Как вы ухаживаете за ней? Согласны ли вы с мнением, что собаки не должны жить в квартире, а в доме?

8. Опишите внешность одной из этих собак. Вам помогут следующие слова и словосочетания: **собака** порогистая (*čistokrvný*), служебная, охотничья, дворняжка (*nečistokrvný*), бродячая (*tůlavý*); **шерсть** гладкая, длинная, короткая, прямая, волнистая, жёсткая (*tvrdá*), мягкая, блестящая, густая; **морда** (*pysk*) заострённая, короткая, тупая, приплюснутая (*čapatý*); **хвост** длинный, короткий; **лапы** длинные, короткие, кривые; **туловище** маленькое, крупное, вытянутое; **уши** длинные, висячие, стоячие, маленькие, большие.



дворняжка



немецкий шпиц



боксёр

9. Прочитайте отрывок из русской народной сказки «По щучьему велению, по моему хотению». Назовите притяжательные прилагательные.

... Увидел Емеля в проруби¹⁾ щуку. Изловчился и ухватил щуку в руку.

– Вот уха будет сладка!

Вдруг щука говорит ему человеческим голосом:

– Емеля, отпусти ты меня в воду, я тебе пригожусь.

Долго ли, коротко ли – услышал царь о Емелиных проделках и посылает за ним офицера – его найти и привезти во дворец. В это время на него в окно глядела царёва дочь – Марья-царевна. Емеля увидел её в окошке и говорит потихоньку: «По щучьему велению, по моему хотению – пускай царёва дочь меня полюбит.»

¹⁾ prieruba (v řadě)

10. Образуйте притяжательные прилагательные.

Образец: Кóмната ба́бушки. – Ба́бушкина ко́мната.

- а) Рюкзак сестры. Пальто дедушки. Тетрадь Кати. Друзья Игоря. Портфель отца.
б) Следы зайца. Сыр овцы. Берлога медведя. Молоко коровы. Лодка рыбака. Гнездо кукушки. Голоса птиц. Хвост лисы. Кость рыбы.

11. Прочитайте текст и озаглавьте его.

В горах лавиной засыпало группу альпинистов¹⁾. Искать их посылают сенбернара Барри, который уже спас 40 человеческих жизней. На грудь собаке вешают бочонок с ромом.²⁾ Барри разгребает³⁾ лапами снег, находит человека, согревает его своим теплом. Это лишь один из многих случаев, когда собака приходит на помощь человеку.

Незаменима собака на границе, где она помогает задерживать контрабандистов⁴ и нарушителей границы. Бывают ситуации, когда всё зависит от её действий.

Учёные используют собак для экспериментов. В Колтушах под Санкт-Петербургом стоит памятник собакам, которые помогли И. П. Павлову подтвердить его научные⁵ теории.

Собака может быть пастухом⁶ при стаде, поводырем слепых⁷, сторожем, нянькой, защитником⁸ человека, следопытом⁹.

О преданности¹⁰ собак слагают легенды. На одной из улиц небольшого городка в Северной Англии стоит символический памятник шотландской овчарке¹¹ Типу, которая четыре с половиной месяца не отходила от могилы¹² своего хозяина, словно не веря в его смерть.

¹ horolezec ² súdok s rumom ³ rozhrabáva ⁴ pašerákov ⁵ vedecké ⁶ pastierom

⁷ sprievodca slepého ⁸ ochranca ⁹ stopár ¹⁰ oddanosť ¹¹ škótsky ovčiak ¹² hrob

- Скажите, как собаки помогают людям? Приведите примеры.
- Объясните, как вы понимаете слова русского учёного И. П. Павлова: „Собака помогла человеку стать человеком.“
- В разных странах мира можно увидеть памятники животным. О каких из них вы слышали или читали?

12. Выразите удивление в ответ на просьбу собеседника.

Образец: – Покажи мне своего хомячка.
– А разве я тебе его не показывал?

Принеси мне книгу «Белый Бим чёрное ухо».

Покажи нам свою немецкую овчарку.

Принеси мне, пожалуйста, журнал «Кинемалог».

Расскажи нам о твоём боксёре.

Спой нам, пожалуйста, песню „Тонкая рябина“.

13. Прочитайте.

Красная книга

Деревья и травы, цветы и птицы, рыбы и звери, и человек – все вместе очень нужны друг другу. Но вот учёные заметили,¹ что животный мир Земли находится в опасности².

Чтобы спасти³ животных, которым грозит полное уничтожение,⁴ учёные всего мира объединились в Международный союз охраны природы. Животных, которые могут исчезнуть⁵ навсегда, они стали записывать в специальную книгу, которую они назвали Красной книгой.

Страницы в этой книге разного цвета. На красных листах находятся сведения⁶ о животных, которых осталось так мало, что сами они без помощи человека не смогут выжить. Так исчез красный волк.

На жёлтых страницах – те животные, которых становится всё меньше и меньше. Очень беспокоит учёных судьба синего кита⁷. Это самое крупное животное из когда-то живших на Земле. Длина его 30 – 33 метра, и он тяжелее, чем 50 африканских слонов.

Редкие и малоизвестные виды животных напечатаны на белых и серых страницах. Чтобы сохранить редкие виды фауны и флоры созданы заповедники, где животные и птицы чувствуют себя в безопасности⁸.

¹ zbadat, všimnúť si ² nebezpečenstvo ³ zachrániť ⁴ zničenie, likvidácia

⁵ zmiznúť, stratíť sa ⁶ správy, informácie ⁷ veľryba ⁸ bezpečnosť

- Для чего был создан Международный союз охраны животных?
- Каких животных, птиц, рыб записывают в Красную книгу?
- Какого цвета страницы в Красной книге?
- Что записано на красных, жёлтых, белых и серых страницах?
- Для чего созданы заповедники?
- Какие заповедники вам известны?
- Какие заповедники находятся в Словакии?

14. Выразите удивление. Используйте слова и выражения: Неужели? Вот как? Подумать только! Ничего себе! Ну и ну!

Образец:

- Мои родители были на выставке кошек в Англии.
- Ничего себе! Ведь это так далеко и дорого.

1. На день рождения мне подарили волнистого попугая.
2. У этой старушки две кошки: одна чёрная, как уголь, другая белая, как снег.
3. Наша собака получила медаль на международной выставке собак.
4. У наших соседей живёт в квартире обезьяна.

15. а) Прочитайте.



В разных городах мира есть зоопарки, жителями которых являются животные, птицы, рыбы и даже насекомые.

Московский зоопарк находится в центре города. Он был открыт 12 февраля 1864 года. С первых дней стал зоопарк любимым местом прогулок. Ежегодно его посещает почти три миллиона человек. В зоопарке можно увидеть около 5 тысяч зверей, птиц и других представителей фауны. Среди них 80 видов животных, которые записаны в Красной книге.

- Сколько лет Московскому зоопарку?
- В каких городах Словакии находятся зоопарки?
- В каких из них вы уже побывали? Что вам в них понравилось, а что не понравилось?

б) Прочитайте несколько мнений о зоопарках. С какими мнениями вы согласны и почему, а с какими нет и почему?

- Зоопарки очень нужны, потому что дети могут познакомиться с разными животными только в зоопарке.
- Зоопарк – это музей. Главная задача зоопарков – не дать погибнуть редким животным, которых осталось на земле совсем мало.
- Очень жаль смотреть на слонов, белых медведей, птиц в клетках. Мне кажется, что звери должны жить только на свободе!
- Телевизор или кино могут показать людям диких животных так же хорошо, как зоопарки, или даже ещё лучше. Поэтому зоопарки не нужны.

16. Прочита́йте шу́тку.

- Что такое заповедники?
- Это такие места, где звери отдыхают от людей.

17. Прочита́йте письмо-шу́тку. Какой отве́т вы могли бы написа́ть?

Письмо́ от ма́мы

Здравствуй, дорогой сыно́к, homo sapiens любимый!

Большо́й приве́т тебе́ посылает твоя́ мать – приро́да. Давно́ я хочу́ погово́рить с тобой по душам – не получается. Но тра́ктор твой рычи́т, маши́на твоя́ фырчи́т – ты меня́ не слышишь. А когда́ ты отдыха́ешь, такую́ му́зыку включа́ешь – лу́чше бы я тебя́ не слышала. Поэто́му и реши́ла написа́ть.

Обижа́юсь я на тебя́, сыно́к. Никогда́ ты не погово́ришь с ма́терью, подарка́ не подари́шь, а ведь мне мно́го не на́до: про́сто не забыва́й обо мне, иногда́ и воспомина́й: где дере́во посади́, где о земле́ подума́й.

Вот смотрю́ я на тебя́ и вижу: пло́хо ты живёшь, мой доро́гой сыно́к. Ведь во́ду, кото́рую ты пьёшь, уже́ давно́ пить нельзя́. А что ты ешь? И ско́лько? Я скажу́: ешь ты в три ра́за бо́льше, чем на́до тебе́. А я тебе́ ум большо́й дала́, а не желу́док. Большо́й желу́док я коро́вам дала́. Так не забыва́й, сыно́к, кто ты у меня́. Вспомни, ра́ньше учёные лю́ди люби́ли одни́ сиде́ть и ду́мать. А поче́му? Что́бы со мной посоветова́ться. Вот и ты, е́сли что хочешь сде́лать, посоветуйся́ с ма́терью, она́ всегда́ тебе́ хоро́шее подсказа́ет. И всё бу́дет как на́до.

Мно́го дете́й у меня́, сыно́к, но ты – са́мый, са́мый. Смотрю́ я на тебя́ глаза́ми моих озе́р, целую́ тебя́ моими ве́трами. Береги́ себя́, сыно́к, и меня́ береги́. А семья́ у нас замеча́тельная: ты тако́й у́мный, а я такая́ краси́вая и бога́тая.

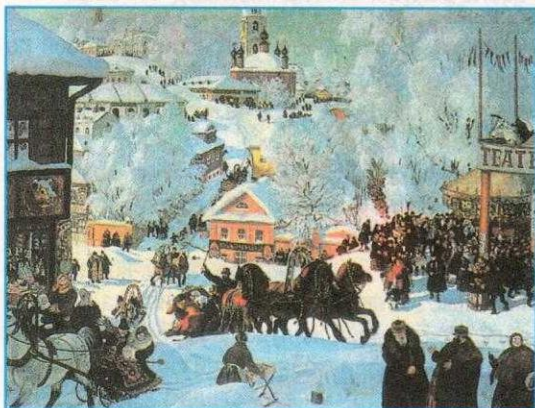
Пиши́, не забыва́й!

Целую́ тебя́.





Какие праздники отмечают в России?



С древних времён сохранился в России обычай провожать зиму и встречать весну праздником весёлой **Масленицы**. Её обычно празднуют в конце февраля – начале марта.

Масленица продолжалась когда-то неделю. Всю неделю в русских семьях пекли блины, которые были символом весны. Может быть потому, что по своей форме они похожи на тёплое весеннее солнышко. По улицам в расписных санях возили Масленицу. В сани обычно запрягали 10 лошадей. На каждой лошади сидел всадник с метлой в руках. Мётлами „выметали“, выгоняли зиму. В конце недели, в вос-

кресенье, Масленицу – чучело из соломы – сжигали на костре. Люди хотели, чтобы с уходящей зимой ушло всё старое.

В настоящее время этот праздник отмечается во многих русских городах. Люди собираются в парках, катаются на русских тройках, на каруселях, едят блины и пьют чай из самоваров с баранками, печеньем и пирожками.

Ежегодно 23 февраля – в **День защитника Отечества** – поздравляют с праздником офицеров и солдат.

Во многих странах отмечают праздник – **День Матери**. В России символическим днём всех женщин стал день **8 Марта**. В этот весенний день женщинам дарят цветы и подарки, посвящают теле- и радиопередачи, для них звучит музыка, выступают артисты.

Религиозный праздник Воскресение Христово – **Пасха** празднуется весной. Традиционные пасхальные угощения – крашеные куриные яйца, куличи и пасха (блюдо, приготовленное из творога, масла, яиц и изюма).



В России нет ни одной семьи, которая не потеряла бы во время Великой Отечественной войны родных или близких. 27 миллионов советских граждан погибло в годы войны. Поэтому **День Победы** каждый год отмечают по всей стране. 9 Мая поздравляют и дарят цветы ветеранам, возлагают цветы к памятникам героям войны. Этот день стал днём памяти о погибших.

Новые слова и выражения

религи́озный -ая, -ое, -ые
 именины именин *romn.*
 креще́ние -ия *s*
 студенче́ский -ая, -ое, -ие
 расписа́ной -а́я, -о́е, -о́ие
 запряга́ть -а́ю, -а́ешь, -ю́т
 сжига́ть -а́ю, -а́ешь, -ю́т
 замеча́тельный -ая, -ое, -ые
 Па́сха -и *ž*
 пасха́льный -ая, -ое, -ые
 угоще́ние -ия *s*
 кра́шенный -ая, -ое, -ые
 кури́ный -ая, -ое, -ие
 кули́ч -а́ *m*
 творо́г -а́ *m, i* твóрог -а
 изю́м -а́ *m hromad.*
 защи́тник -а́ *m*
 оте́чество -а́ *s*
 симво́лический -ая, -ое, -ие
 потеря́ть -я́ю, -я́ешь, -ю́т
 погибши́й -его́ *m*
 да́та -ы́ *ž*
 возлага́ть -а́ю, -а́ешь, -ю́т
 карусе́ль -и, *ž*
 бара́нка -и, *ž*

náboženský, religiózny
 meniny
 krstenie, krst
 študentský
 maľovaný
 zapriať
 spaľovať, páliť
 neobyčajný, výnimočný,
 Veľká noc, pascha
 veľkonočný, paschalný, paschový
 pohostenie, hostina
 maľovaný
 slepačí, kurací
 kulič (veľkonočný koláč)
 tvaroh
 hrozienka
 obranca
 vlasť, otcina
 symbolický
 stratif
 padlý
 dátum
 klásť
 kolotoč
 praclík



Запомните!

1. Разносклоняемые существительные среднего рода с **-мя**: **вре́мя** (*bremeno*), **вѣ́мя** (*ve-meno*), **зна́мя** (*zástava*), **пла́мя** (*plameň*), **пле́мя** (*kmeň, plemeno*), **се́мя** (*semeno*), **стре́мя** (*strmeň*), **те́мя** (*temeno*) и существительное мужского рода: **пу́ть**.

Еди́ственное число

Мно́жественное число

И. п.	что?	вре́мя	времена́
Р. п.	чего́?	вре́мени	времен
Д. п.	чему́?	вре́мени	времена́м
В. п.	что?	вре́мя	времена́
П. п.	о чём?	о вре́мени	о времена́х
Т. п.	чем?	временем	времена́ми

- а) Существительные **вѣ́мя**, **пла́мя**, **те́мя** не имеют множественного числа.
 б) Обратите внимание на особенности:

зна́мя – знаме́на – (много) знаме́н
 се́мя – семене́на – (много) семя́н
 стре́мя – стреме́на – (много) стреме́ян

Сегóдня у меня бýло máло врéмени. На тéмени головы́ у него́ была́ большáя рáна. На по́ле бýло разбросáно мнóго семян пшеницы.

в) И. п.	что?	путь	пути́
Р. п.	чегó?	пути́	путéй
Д. п.	чемú?	пути́	путя́м
В. п.	что?	путь	пути́
П. п.	о чём?	опути́	опутя́х
Т. п.	чем?	путём	путя́ми

УПРАЖНЕНИЯ



1. а) – Мáша, ты была́ в Сёргиевом Посáде?
– Была́.
– А во Владíмире?
– Нет, ещё не была́.
- б) – Ян, ты ел пиро́жки с мясом?
– Да, ел.
– А блины́ с красной икрóй?
– Нет, не ел.

б) А зáвтра? А во Владíмире? А блины́ с красной икрóй? А твой день рoждéния?

2. Отвéьте на вопро́сы.

- 1) Какíе госудáрственные прáздники отмéчают в Росси́и? Расскáжите об однóм из них.
- 2) Что вы знáете о сáмых больш́их религиóзных прáздниках?
- 3) Какóй семéйный прáздник вам нрáвится бóльше всего́ и почему́?
- 4) Прáзднуется ли в Словáкии День Мáтери?
- 5) Существóют ли в Словáкии регионáльные прáздники? Приведите примéры.
- 6) Что вы узнали́ о рýсской Мáсленице? Есть ли в Словáкии подóбная нарóдная традиция? Чем онú похóжи, а чем отличáются?

3. Читáйте. Сущестvíтельные в скóбках назывáйте в нýжном паде́же.

1. Э́та плóщадь нáзвана (имя) извéстного рýсского по́эта Пúшкина. 2. С тогó (врéмя), когдá мы с тобо́й ви́делись в послéдний раз, прошлó два гóда. 3. Счастли́вого (путь)! 4. Я читáл кн́игу об однóм индéйском (плéмя). 5. Кóля освободил нóгу из (стрéмя) и соскочил с лóшади. 6. Э́тот цветóк вы́рос из мáленького (сéмя). 7. Во главé индéйцев шёл вождь (плéмя). 8. Над (плáмя) кострá мы высушили нáши вéщи и пошлú дáльше.

4. Прочитáйте диáлоги. Состáвьте подóбные.

- Что ты дéлаешь зáвтра вéчером?
 - Ничегó особенного. А что?
 - Я хочú тебя́ пригласить на день рoждéния.
 - У тебя́ зáвтра день рoждéния?! Поздравляю. Спасíбо за приглашéние. Я обяза́тельно приду́.
 - А в какóе врéмя?
 - В шесть часóв. Ты знáешь мой áдрес?
 - Да.
 - Так до зáвтра. Пока́.
-
- Где ты бýдешь на 1 Мáя?
 - Дóма. А что?

- Пойдём в Парк культуры! Там будет весело – будут выступать разные попгруппы. Мы можем покататься и на каруселях. Согласен?
- Да. А когда и где мы встретимся?
- В три часа у входа в парк.

5. Прочитайте текст. Ответьте на вопросы.



День рождения и именины

Дни рождения в России любят все. Каждый празднует этот день по-своему. Обычно приглашают друзей и близких.

Особенно торжественно^{1/} отмечают юбилеи^{2/} 10, 20, 30 ... лет.

Конечно, есть общее – застолье^{3/}, тосты^{4/}, подарки, песни. Остальное зависит от фантазии, возможностей, возраста, вкуса новорожденного^{5/} и от многих других причин.

А теперь об именинах. Что это за праздник?

Именины – день ангела^{6/}, день памяти святого защитника и покровителя^{7/}, имя которого вы носите. Пётр Первый назвал свою столицу Санкт-Петербургом, то есть городом святого Петра. Раньше новорожденного обычно называли именем того святого, в день памяти которого он родился. Наши предки верили в таинственную связь^{8/} между именем и судьбой^{9/} человека.

Именины – праздник домашний.

^{1/} slávnostne ^{2/} jubileum, výročie ^{3/} slávnostne prestretý stôl, hostina ^{4/} prípitok, zdravica
^{5/} oslávenec, novorodenec ^{6/} anjel ^{7/} ochranca ^{8/} súvislosť, spojitosť ^{9/} osud

- Когда вы родились?
- Как вы отметили свой последний день рождения?
- Что вы дарите своим родным и близким ко дню рождения?
- Как вы обычно отмечаете свой именины?
- Как празднуется День святого Валентина в Словакии?

6. Прочитайте диалог.

- Ты не забыла, что у Наташи завтра день рождения? Что мы подарим ей?
- Конечно же, цветы. И ещё, может быть, подсвечник? Или красивое зеркало?
- Я слышала, что дарить зеркало – это плохая примета^{1/}. Давай ей подарим книгу. Надеюсь, что наш подарок придётся ей по вкусу^{2/}.
- А вдруг нет?
- Что ж! Ничего страшного. Как говорится, на вкус и цвет товарища нет.
- Это верно! Но хочется сделать подарок, который придётся ей по душе^{3/}.

^{1/} znamenie ^{2/} bude podľa chuti ^{3/} bude sa páčiť

7. Расскажите, как вы выбираете подарок родителям, друзьям ко дню рождения.

8. Сogлáсны ли вы с тем, что подáрки приятнее дарить, чем получать?

9. Прочитáйте шутку.

Жёнщина заxóдит в магазин и обращáется к продавцú:

- Мне нужны свёчки для юбилейного тóрта.
- Скóлько свёчек вам завернóуть?
- Тридцать, как всегда.



10. Прослúшайте пёсню. Ёсли она вам понравится, выучите её.

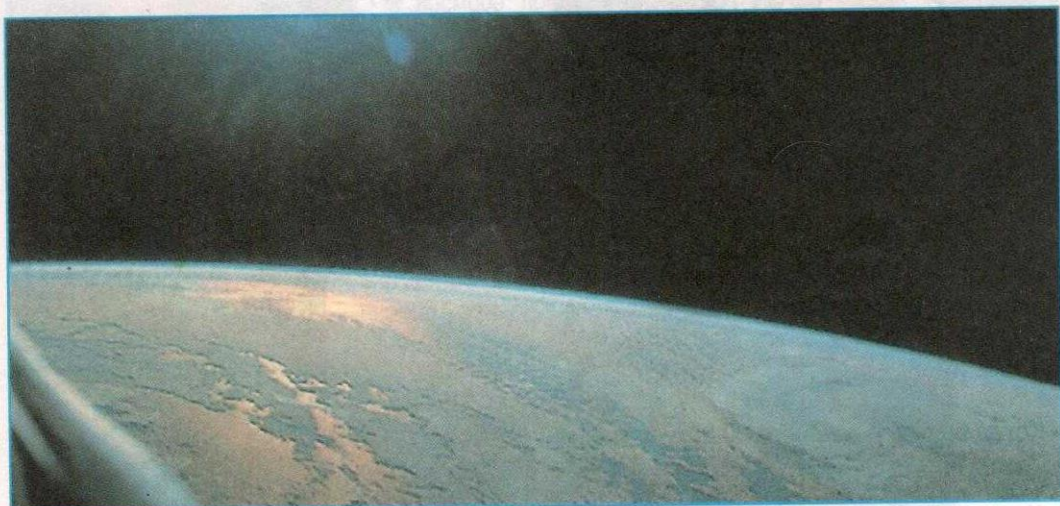
Пёсенка Крокодилá Гёны

Словá А. Тимофёевского
Музыка В. Шаинского

1. Пусть бегúт неуклóже
Пешехóды по лúжам,
А водá по асфáлту рекóй.
И неясно прохóжим
В ётот день непогóжий,
Почему я весёлый такóй.

Припёв: Я играю на гармóшке
У прохóжих на видú,
К сожалёнию, день рождёния
Тóлько раз в годú.

2. Прилетит вдруг волшебник
В голубом вертолёте
И бесплатно покажет кино.
С днём рождёния поздравит
И, навёрно, оставит мне в подáрок
Пятьсóт эскимó.



Я верю, друзья, караваны ракет
Помчат нас вперед, от звезды до звезды.
На пыльных тропинках далёких планет
Останутся наши следы.



- Ян, поздравляю тебя!
- С чем?
- Неужели ты не слышал новость?
- Какую?
- В космос полетел ваш космонавт.
- Ура –а ! А ты знаешь, как его зовут?
- Иван Бёлла.

Из истории космонавтики

Люди давно мечтали о полётах в небо – к облакам, к звёздам, на Луну. Эти мечты отразились в народных сказках, в древних легендах. Например, до сегодняшнего дня известна легенда о полёте к солнцу Икара на крыльях, которые были скреплены воском.



Возможность полётов в космос впервые теоретически разработал в конце прошлого века русский учитель математики и физики Константин Эдуардович Циолковский из города Калуги. В своей книге «Исследование мировых пространств реактивными приборами» (1903 г.) он доказал техническую реальность полётов в космос. Он также предложил создать в космосе орбитальные станции, на которых человек мог бы долгое время жить и работать. Современники Циолковского смеялись над ним и называли его «пустым мечтателем».

Мечта Циолковского могла исполниться лишь спустя много лет.

– Циолковский называют «отцом советской космонавтики». Как вы думаете, почему?



4 октября 1957 года в космос был запущен первый искусственный спутник Земли. Началась космическая эра. Сначала в космос летали животные: мыши, собаки Лайка, Белка, Стрелка и другие.

12 апреля 1961 года с космодрома Байконур (Казахстан) стартовал космический корабль «Восток -1» с человеком на борту – Юрием Алексеевичем Гагариным. За 108 минут он облетел Землю и благополучно приземлился. С тех пор 12 апреля отмечают как День космонавтики.

Первой в мире женщиной-космонавткой была Валентина Владимировна Терешкова, которая полетела в космос 16 июня 1963 года. Дважды в космосе побывала Светлана Савицкая – в 1982 и 1984 году.



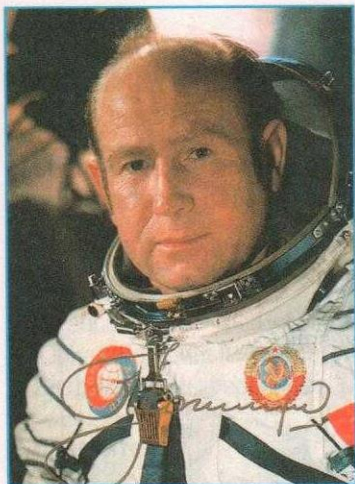
- Когда был запущен первый искусственный спутник Земли?
- Кто побывал в космосе до полета Юрия Гагарина?
- С какого космодрома стартовал космический корабль „Восток -1“?
- Кто был первым космонавтом и когда он полетел в космос?
- Как звали первую в мире женщину – космонавта?
- Сколько раз побывала в космосе Светлана Савицкая?



Сначала космонавты летали на одноместном космическом корабле «Восток», потом на многоместном «Восход», а теперь летают на «Союзах». Главным конструктором первых спутников и космических кораблей был Сергей Павлович Королёв.

Первая орбитальная станция, на которой жили и работали космонавты, называлась «Салют», а вторая – «Мир». Эта станция работает в космосе уже с 1986 года. Орбитальная станция „Мир“ универсальна. Она и жилой дом и научная лаборатория для космонавтов. К ней могут пристыковываться одновременно 6 космических кораблей. Космические экипажи живут на станции по много месяцев.

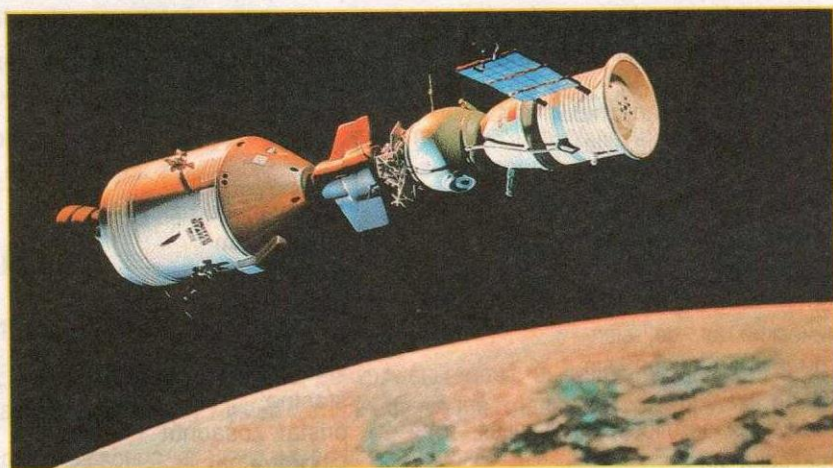
- На каких космических кораблях летали и сейчас летают космонавты России?
- Кто был главным конструктором первых космических кораблей?
- Почему орбитальная станция «Мир» универсальна?



В 1965 году русский космонавт Алексей Лёнов впервые вышел из космического корабля в открытый космос. В ноябре 1969 года американские космонавты Армстронг и Олдрин побывали на Луне.

В развитии космоса существует сотрудничество между разными странами. Благодаря этому сотрудничеству в космосе побывали космонавты из разных стран мира: Чехии, Болгарии, Германии, Франции, Словакии и других.

Первый совместный полёт в космос совершили в 1975 году советские космонавты Лёнов и Кубасов и американские Стаффорд, Слейтон и Бранд. Их корабли «Союз -19» и американский «Аполлон» встретились в космосе и состыковались.



- Какой космонавт первым вышел из космического корабля в открытый космос?
- Когда был совершён первый международный полёт «Союз» – «Аполлон»?

Мы гордимся тем, что человек проник в космическое пространство, радуемся успехам космической техники.

Космическая техника даёт возможность по-новому изучать нашу планету. Уже первые спутники позволили определить форму Земли, создать точные географические карты. Но главное – это использование космонавтики в народном хозяйстве.

Приборы на спутниках помогают геологам находить полезные ископаемые. Они передают метеорологам более точные сведения о погоде, чем все земные метеостанции.

Навигационные спутники служат для ориентировки кораблей и самолётов.

Совместная российско-американская система спасательной службы КОСПАС-САРСАТ улавливает сигналы бедствия и передаёт их спасателям.

Благодаря спутникам связи можно звонить по телефону в разные части света, смотреть телевизионные передачи в самых отдалённых районах нашей планеты.

Успешные полёты человека в космос являются блестящей победой человеческого разума.

- Как космонавтика помогает народному хозяйству? Приведите примеры.

Новые слова и выражения

облако -а с облака́ -ов <i>m</i>	oblak
полёт -а <i>m</i>	let
мечта́ -ы <i>ž</i>	túžba, sen
мечтáтель -я <i>m</i>	rojko
скрепить скреплю́, скрепи́шь, -я́т	spojiť
скреплён -а, -о, -ы	je spojený
возможность -и <i>ž</i>	možnosť
космос -а <i>m</i>	kozmos, vesmír
разработать -аю, -аешь, -ют	rozpracovať
исследование -ия <i>s</i>	výskum
мирово́й -я́я, -о́е, -я́ие	svetový
мирово́е пространство -а	vesmír
прибо́р -а <i>m</i>	prístroj, aparát
созда́ть созда́м, созда́шь, -даду́т	vytvoriť
орбита́льный -ая, ое, -ые	obežný, orbitálny
спустя́ мно́го лет	po mnohých rokoch
запусти́ть запу́щу, запу́стишь, -тят	vypustiť
иску́ственный -ая -ое, -ые	umelý
спу́тник -а <i>m</i>	družica, satelit
с. связи	spojovacia družica
космодро́м -а <i>m</i>	kozmodróm
борт -а <i>m</i>	paluba
на борту́	na palube
косми́ческий -ая, -ое, -ые	kozmičský, vesmírny
многoméстный -ая, -ое, -ые	viacmiestny
благопо́лучно <i>prísl.</i>	šťastne
приземли́ться -землю́сь, -земли́шься, -я́тся	pristáť, zosadnúť
лаборато́рия -ии <i>ž</i>	laboratórium
жило́й -я́я, о́е, я́ие	obytný
присты́ковываться -ваюсь, -ваешься, -ются	spojiť sa
одновременно́ <i>prísl.</i>	súčasne, zároveň
экипа́ж -а <i>m</i>	posádka
разви́тие -ия <i>s</i>	rozvoj
хозяйство -а <i>s</i>	hospodárstvo
сотру́дничество -а <i>s</i>	spolupráca
существова́ть существую́, -ешь, -ют	jestvovať, existovať
благодаря́ <i>predl.</i>	vďaka
осво́ение -ия <i>s</i>	osvojenie, dobýjanie
то́чность -и <i>ž</i>	presnosť
фо́рма -ы <i>ž</i>	forma, tvar
ориенти́ровка -и <i>ž</i>	orientácia
навигацио́нный -ая, -ое, -ые	navigačný
совме́стный -ая, -ое, -ые	spoločný
спаса́тельная служба́	záchranná služba
спаса́тель -я <i>m</i>	záhnanca
бе́дствие -ия <i>s</i>	nešťastie, pohroma
использова́ть -по́льзую, -по́льзуешь, -ют	používať



Запóмните!

1. Обратите внимание на окончания русских мужских фамилий с **-ын (-ин), -ов (-ев, -ёв)** в творительном падеже:

И. п. кто? Синицын, Пúшкин, Петро́вов, Гúсев, Соловьёв в творительном падеже
Т. п. кем? Синицыным, Пúшкиным, Петро́вым, Гúсевым, Соловьёвым

12 апреля 1961 года был запущен космический корабль „Восток -1“ с первым космонавтом Юрием Гагáриным на борту. Ян познакомился в летнем лагере с Вóвой Петро́вым из города Влади́мира. Мы переписываемся с Ге́ной Си́доровым из Яросла́вля уже три го́да.

2. Сравните

- а) смеяться **над кем? чем? + Т. п.** над ним, над подру́гой, над шу́ткой;
smiať sa jemu, priateľke, žartu
- б) горди́ться **кем? чем? + Т. п.** ма́мой, отцо́м, космона́втом, успе́хами спортсме́нов;
buť rušný na matku, na otca, na kozmonauta, na úspechy športovcov
- в) ра́доваться **кому? чему? + Д. п.** дру́гу, подру́ге, успе́ху, встре́че, подáрку.
tešiť sa z priateľa, z priateľky, z úspechu, zo stretnutia, z darčeka

УПРАЖНЕНИЯ



1. Слушайте. Повторяйте.

- а) Цирк, цифра, цитата, медицина, центр, цены, цена, цып-цып, цыплята, цыган, полотенце, улица, ученица, птицы, улицы, станция, операция, традиция, Франция.
- б) Загадка: Два конца, два кольца, а посередине гвоздик.
- в) Поговорка: Молодец среди овец, а против молодца сам овца.

2. Прочитайте. Укажите общий корень в родственных (однокоренных) словах.

Земля – землёмёр – землетрясение – приземлится; труд – трудиться – сотрудничать;
учить – учитель – учёный; мечта – мечтать – мечтатель; лететь – лётчик – полёт;
космос – космонавт – космодром – космический; радость – радоваться – радостный.

3. Кто чему радуется?

Я		хорошей отметке.
Ученики 8 «А» класса		победе над 8 «Б».
Семён		встрече с известными хоккейстами.
Вы	радоваться	успехам своих товарищей.
Ты		новым лыжам.
Мы		встрече с первым словацким космонавтом.
Школьники		каникулам.
Лена		новой блузке.

4. Закончите предложения.

- Циолковский впервые теоретически разработал ...
В своей книге «Исследования мировых пространств реактивными приборами» он ...
Современники смеялись над Циолковским и ...
Первый искусственный спутник Земли был ...
Юрий Алексеевич Гагарин полетел в космос ...
День космонавтики отмечают ...
Валентина Терешкова – первая ...
Российские космонавты летали на космических ...
Главным конструктором первых космических кораблей ...
«Салют» и «Мир» – это ...
Первым вышел в открытый космос ...
На Луне первыми побывали ...
В 1975 году был совершён совместный ...
Космонавтика помогает народному хозяйству:

5. Скажите, кем или чем они гордятся?

Родители	гордятся	своими детьми.
Маша		мамиными успехами.
Я		нашими волейболистками.
Вы		своей родиной.
Ты		первым местом по плаванию.
Мы		нашими артистами.
Спортсмен		золотой медалью.
Бабушка с дедушкой		своими внуками.

6. Читайте. Имена существительные в скобках называйте в творительном падеже.

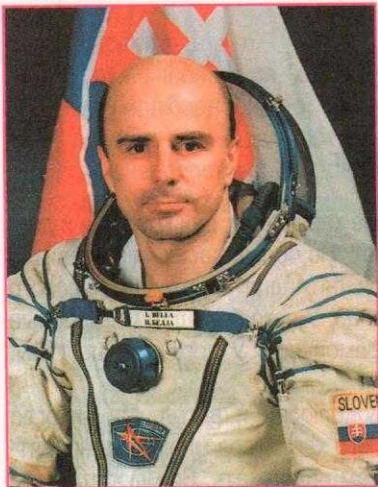
Объясните, почему в одних случаях вы дополняли окончание **-ом, -ем, а в других -ым, -им.**

1. Стихотворение «Парус» написано известным русским (поэт Лермонтов). 2. Летом мы отдыхали на даче под (город Пушкин). 3. В селе Михайловское вместе с (Пушкин) жила и его няня Арина Родионовна. 4. Летом мы всей семьёй отдыхали на нашей даче под (Солнцево) недалеко от Москвы. 5. С Мишей (Солнцев) мы дружим с первого класса. 6. С детским (писатель Николай Носов) мы познакомились в шестом классе.

7. Скажите, кто над кем или чем смеётся.

Ребята	смеяться	над Пётей.
Мама часто		над кинокомедиями режиссёра Рязанова.
Почему ты		над её бедой?
Мы		над весёлым выступлением клоуна.
Я		над шуткой Игоря.
Мальчики, почему вы		над старым и слабым человеком?
Папа часто		над собой.
Колья с Мишей	над весёлой карикатурой.	

8. Прочитайте. Ответьте на вопросы.



Первый словак в космосе

20 февраля 1999 года в космос полетел первый словак – подполковник Иван Белла (год рождения 25. 5. 1964). В космос он полетел на космическом корабле «Союз ТМ – 29» вместе с русским космонавтом Виктором Афанасьевым и французом Жаком Пьером Хейджером. В космосе Иван Белла провёл 8 дней, из них 6 дней на орбитальной станции «Мир». На борту орбитальной станции «Мир» он занимался научными исследованиями.

Первый словацкий космонавт готовился к полёту в космос в Центре подготовки космонавтов, который находится в Звёздном городке под Москвой.

– Расскажите, что вы узнали о первом словацком космонавте Иване Белле.

9. Представьте себе, что к вам в школу пришёл космонавт. Какие вопросы вы бы ему задали?

10. Ответьте на вопросы.

1. Когда появилась профессия космонавта?
2. Где в России готовят космонавтов?
3. Почему иностранные космонавты, которые готовятся к полёту в Звёздном городке, изучают русский язык?
4. Жители каких стран уже побывали в космосе?
5. С какой целью проводятся исследования космоса?

Придёт время, когда наука опередит фантазию.

Жюль Верн

Не было бы риска – не было бы прогресса.

В. Вересаев



Мой друг

У меня много друзей. У них разные характеры, они хорошие и добрые, потому что часто мне помогают. Но больше всех мне нравится Вова. В этом году ему исполнится пятнадцать лет. Он высокого роста. У него красивое и веселое лицо. У него большой лоб, добрые карие глаза. Мне нравится его прямой нос. У него полные губы. Волосы у него короткие.

Вова очень жизнерадостен, дружелюбен и весел. Он никогда никому не даёт скучать. Эти черты его характера мне очень нравятся и поэтому я стараюсь ему во всём подражать. Все любят с ним играть в баскетбол или ходить на дискотеку. У Вовы хороший голос и он часто поёт песни под гитару. О нём можно сказать, что он является душой нашего класса.

По-моему, Вова очень умен. Он легко учится: у него по всем предметам отличные отметки. Он очень отзывчивый и часто помогает мне в учёбе. Если у кого-нибудь беда, что-то неприятное, то Вова всегда приходит на помощь. Он часто делает хорошее людям. Он скромный человек, поэтому не любит говорить о себе. Все мальчики и девочки в классе уважают его. Я очень рад, что у меня есть такой хороший друг.

Виды темперамента

Темперамент – это врождённый тип нервной системы. Есть четыре основных вида темперамента.

Сангвиник – сильный уравновешенный человек, легко возбуждается и успокаивается. Любит говорить, живой, веселый. Он активный и общительный. С ним легко найти контакт. Он легко преодолевает плохое настроение, реалист, живёт настоящим и заботится о будущем, быстро принимает решения.

Холерик – сильный, неуравновешенный, легко возбуждается и нескоро успокаивается. Быстро говорит, резко жестикулирует, очень вспыльчивый. При неудачах становится злым и неприятным, но в то же время обладает сильной волей и может многого добиться. У него хорошая интуиция. Он трудолюбивый, смелый, честный. Он не может долго заниматься одним и тем же делом.

Меланхолик – слабый, легкоранимый. Жизненные трудности вызывают у него страх и депрессию. Неконтактный, робкий и нерешительный. Любит одиночество, часто бывает унылым.

Флегматик – сильный человек, спокойный, уравновешенный, надёжный. Говорит не спеша. Решения принимает не быстро, сначала всё обдумает. Умеет сдерживать свои эмоции и не реагирует на другие. Трудолюбивый, может сделать прекрасную карьеру.

Люди такого типа бывают иногда трудными, упрямыми, принципиальными.

Темперамент влияет на наше поведение. Сангвиник и меланхолик на любой раздражитель отвечают эмоциями. А холерик и флегматик – действием.

Новые слова и выражения

характер -а <i>s m</i>	povaha, charakter
дружелюбный -ая, -ое, -ые	priateľský, láskavý, vľudny
дружелюбен -бна, -о, -ы	je priateľský
скучать -аю, -аешь, -ют	smútiť
жизнерадостный -ая, -ое, -ые	optimistický
преодолевать -аю, -аешь, -ют	prekonávať
отзывчивый -ая, -ое, -ые	dobrosrdečný, láskavý
врождённый -ая, -ое, -ые	vrodený
нервный -ая, -ое, -ые	nervový, nervózny
система -ы <i>ž</i>	sústava, systém
уравновешенный -ая, -ое, -ые	vyrovnaný
возбуждаться -аюсь, -аешься, -ются	vzrušovať sa
успокаиваться -аюсь, -аешься, -ются	uspokojovať sa, utišovať sa
общительный -ая, -ое, -ые	spoločenský
жестикулировать жестикулирую -уешь, -ют	gestikulovať
вспыльчивый -ая, -ое, -ые	výbušný, prchký
удача -и <i>ž</i>	úspech
добиться добыюсь, -ёшься, -ются	dosiahnuť
легкоранимый -ая, -ое, -ые	ľahko zraniteľný
вызывать -аю, -аешь, -ют	vyvolávať
обдумать -аю, -аешь, -ют	premyslieť, uvážiť
упрямый -ая, -ое, -ые	tvrdohlavý, zanovitý
поведение -ия <i>s</i>	správanie
раздражитель -я <i>m</i>	podnet
действие -ия <i>s</i>	konanie
подражать -аю, -аешь, -ют	napodobňovať
черты характера	povahové vlastnosti
трудность -и <i>ž</i>	ťažkosť
одиночество -а <i>s</i>	samota, osamotenosť, osamelosť
нерешительный -ая, -ое, -ые	nerozhodný
робкий -ого <i>m</i>	plachý, nesmelý, bojzlivý



Запомните

1. **добиться чего?** + *Род. п.* успеха, победы, всего – dosiahnuť čo? + akuz. úspech, víťazstvo, všetko

Нина обязательно добьётся успехов в соревновании по плаванию. Я всегда добыюсь того, чего захочу. Наши спортсмены добьются победы.

2. **подражать кому?** + *Дат. п.* – napodobňovať koho? + akuz.

Витя, кому ты хочешь подражать в жизни? Лёна во всём подражает своей сестре.

3. Несовершенный вид глагола что делать?
(nedokonavé slovesá)

писать
ехать
поднимать
отвечать
поздравлять
давать
говорить
брать

Совершенный вид глагола что сделать?
(dokonavé slovesá)

написать
поехать
поднять
ответить
поздравить
дать
сказать
взять

УПРАЖНЕНИЯ



1. Слушайте. Повторяйте.

- а) Здоровый – здоров, здорова, здорово, здоровы; весёлый – весел, веселá, весело, веселы; бледный – бледен, бледна, бледно, бледны; похожий – похож, похожа, похоже, похожи; дружелюбный – дружелюбен, дружелюбна, дружелюбно, дружелюбны; трудолюбивый – трудолюбив, трудолюбива, трудолюбиво, трудолюбивы.
- б) Жизнерадостный мальчик. – Мальчик жизнерадостен. Трудолюбивый человек. – Человек трудолюбив. Энергичный мужчина. – Мужчина энергичен. Умный друг. – Друг умён. Упрямый ребёнок. – Ребёнок упрям.

2. Говорите, кто чего добьётся или добился.

Хоккейная команда Словакии
Сегодня Вера
Наши теннисисты
Кóля

добиться

победы на чемпионате Европы.
своего: мама ей купила туфли.
больших успехов в Австралии.
своей цели и стáнет космонавтом.

3. Объясните значение слов.

Образец: Трудолюбивый – это человек, который любит труд.

Правдолюбивый, дружелюбный, добродушный, доброжелательный, жизнерадостный, легковерный, легкомысленный, гостеприимный, остроумный, хладнокровный.

4. Закончите выражения. Найдите, что к чему относится. Вы можете использовать эти выражения при описании характера человека.

колючий¹ как
хитрый как
мудрый как
трусливый² как
упрямый³ как
храбрый как
медлительный⁴ как
злой как
неуклюжий⁵ как

осёл
волк
лев
черепаха
змея
медведь
лиса
ёж
заяц

5. Ответьте на вопросы к тексту «Мой друг.»

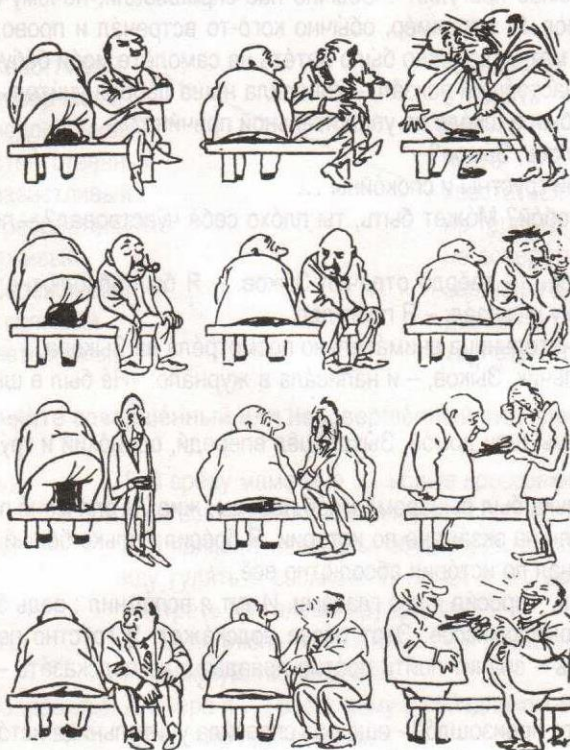
1. Как зовут друга мальчика?
2. Сколько ему лет?
3. Как он выглядит?
4. Какой у него характер?
5. Как вы понимаете выражение «он является душой класса»?

6. Расскажите о своём друге (подруге). Какие черты его (её) характера вам нравятся и почему?

7. Ответьте на вопросы.

1. Какие виды темперамента вам известны?
2. Люди какого темперамента вам симпатичны, почему?
3. Кто вы по темпераменту?
4. К какому типу темперамента можно отнести вашего друга (подругу)?
5. Могут ли быть счастливыми люди с разными темпераментами?

8. Посмотрите на рисунки и определите тип темперамента по ситуациям.



9. Скажите, кто кому подражает.

Маленькие дети
Мой брат
Вера
Гена во всем
Я часто
Мы
Мальчики, почему вы

подражать

взрослым.
американскому киноактёру Сталонé.
нашей учительнице истории.
своему отцу.
нашему учителю физкультуры.
героям книг, фильмов.
плохим людям?



10. Прочитайте рассказ.

Баллада о Вальке Зыкове

По В. Амлинскому

Валька Зыков, человек шестнадцати лет, строгий, твердый, серьезный, не знающий, что такое человеческие слабости, не идущий на компромиссы.

В один исторический день, в свой день рождения, Валька показал мне письмо, которое он написал и адресовал неизвестно кому. В письме он написал, что с этого дня он никогда не будет врать¹. Я с удивлением² прочитал письмо и сказал:

– Во-первых, это невозможно, а во-вторых, это неинтересно.

Он посмотрел на меня спокойными чистыми глазами первого ученика школы и ничего не ответил.

Однажды Валька Зыков прогулял³. Обычно нас спрашивали, почему мы не были в школе. Каждый врал как мог. Я, например, обычно кого-то встречал и провожал⁴: то уезжал мой отец, то приезжала мать, то нужно было лететь на самолёте моей бабушке.

– У тебя не дом, а настоящий вокзал, – говорила наша добрая учительница и писала в классном журнале: «Не был в школе по уважительной причине⁵».

– Что с тобой случилось, Зыков?

Валькины глаза были грустны и спокойны ...

– Что случилось с тобой? Может быть, ты плохо себя чувствовал? – помогала ему учительница.

– Нет, я не был болен, – твердо отвечал Зыков. – Я был абсолютно здоров. – Он сделал небольшую остановку и сказал: – Я прогулял.

Класс тихо ахнул. Учительница внимательно посмотрела на Зыкова.

– Ты правдивый мальчик, Зыков, – и написала в журнале: «Не был в школе по неуважительной причине».

Когда после уроков мы шли домой, Зыков шёл вперёд, одинокий и грустный, как Джордано Бруно.

Я верил Вальке. Валька был рыцарем⁶ моей правды, живым для меня примером.

Однажды я «погибал» на экзамене по истории. Я бросил Вальке белый флаг⁷ – я просил помощи. Он, Валька, знал по истории абсолютно всё.

– Подскажи⁸, Валька, – просил я его глазами. И тут я вспомнил: ведь это же Валька Зыков, который не знает компромиссов. Этот разведкажет! Я грустно посмотрел на него. Он страдал⁹: подсказать – значит пойти против правды, а не подсказать – значит не дать руки другу. И он страдал ...

– Ну, в каком году это произошло? – ещё раз спросила учительница истории.

– В каком году это произошло? – медленно повторил я. И тут вдруг я услышал тихий шёпот моего друга – он мне подсказывал! Я был спасён.

После экзамена я побежал к нему, хотел его обнять, сказать ему самые прекрасные слова. Он остановил меня, не сказав ни слова.

Валька ушёл, опустив голову, ушёл потому, что поступил против своих принципов. И я понял, как я был неправ: я не должен был ставить друга перед таким трудным выбором^{10/}.

А потом мы выросли ...

^{1/} klamať ^{2/} údivom ^{3/} vymeškal, bol poza školu ^{4/} odprevádzal, lúčil sa ^{5/} vážny dôvod
^{6/} rytier ^{7/} zástava, vlajka ^{8/} našepkaj, napovedz ^{9/} trápil sa ^{10/} voľbou

11. Ответьте на вопросы.

1. Скажите, каким был Валька Зыков?
2. Почему после того, как он признался учительнице, что прогулял уроки, он шёл домой один?
3. Как вы думаете, почему Валька всё-таки подсказал мальчику?
4. Почему он не хотел, чтобы друг его поблагодарил?
5. Легко быть честным или нет?
6. Как вы думаете, почему автор заканчивает свой рассказ «А потом мы выросли ...»?
7. Бывают ли в жизни ситуации, когда человек не должен говорить правду? Приведите примеры.

12. Скажите, от каких глаголов образованы следующие прилагательные.

Образец: Предприимчивый – предпринимать.

Хвастливый
доверчивый
недоверчивый
ответственный
завистливый
требовательный
лживый
бережливый
терпимый
нетерпимый

требовать
отвечать
беречь
лгать
хвастаться
не терпеть
не доверять
завидовать
доверять
терпеть

13. Читайте и дополняйте совершенный или несовершенный вид глагола.

(покупать – купить)

1. В среду мама мне ... новые кроссовки. 2. Каждый день я ... в магазине рожки и молоко.

(писать – написать)

3. Я прихожу из школы, обедаю, ... домашние задания и потом иду гулять с собакой. 4. Когда я ... домашние уроки, я буду смотреть по телевизору фильм.

(говорить – сказать)

5. Ты ... очень тихо, я ничего не слышал. 6 ... мне это ещё раз и, пожалуйста, громче.

(поздравлять – поздравить)

7. Вчера я ... свою маму с праздником 8 Марта. 8. Я всегда ... её с этим праздником.

(спросить – спрашивать)

9. Если я что-то не понимаю по математике, я всегда ... у папы. 10. Вчера Сёма ..., когда у меня день рождения.

14. Прочитайте. Скажите, какой знак зодиака ваш? Соответствует ли характеристика вашего знака зодиака вам?

Знаки Зодиака¹⁾



Овэн (21. 3. – 20. 4.)

Профессии: преподаватели, политики, актёры, медики, журналисты, парикмахеры. Овэн очень общителен. Не подходят профессии, которые связаны с терпением, однообразные занятия.



Весы (24. 9. – 23. 10.)

Общительны, чувствительны, эстетичны. Профессии: модельёр, археолог, экономист, дизайнер, электрик. Не могут менять ритм работы, например, быть врачом, юристом, журналистом.



Телёц (21. 4. – 20. 5.)

Любит работать с документами, цифрами, фактами, очень внимателен, любит порядок, природу. Профессии: агрономы, цветоводы, овощеводы. Не подходят профессии, связанные с быстрой реакцией.



Скорпион (24. 10. – 22. 11.)

Должен выбирать профессию: юрист, криминалист, журналист, спортивный деятель, психолог, кулинар, хирург, телефонист. Часто несправедливы, жестоки, коварны.



Близнецы (21. 5. – 21. 6.)

Нужны подвижные профессии: комментаторы, работники в сфере информатики. Не любят сидячей работы.



Стрелец (23. 11. – 21. 12.)

Профессии должны быть связаны с меняющейся обстановкой. Разносторонние люди, непостоянные, импульсивные, нервные.



Рак (22. 6. – 22. 7.)

Хорошо работает с информацией. Дружит с психологией, экономикой, деньгами, цифрами, историей. Очень общительный, нервный.



Козерог (22. 12. – 20. 01.)

Очень трудолюбивы, аккуратны, ответственные, мудры. Профессии: экономист, агроном, учёный – исследователь. Пунктуальны. Не любят профессии, связанные с риском.



Лев (23. 7. – 23. 8.)

Профессии: хирург, дизайнер, специалист по рекламе, архитектор, металлург, любит создавать всё сам. Львы очень мудры. Не подходят работы, которые нужно выполнять быстро.



Водолей (21. 1. – 19. 2.)

Любит риск, свободу, рационализатор, изобретатель. Сферы деятельности: электроника, радио, телеграф, психология, философия, биология, химия, фотография. Профессиональный руководитель. Лучше не работать с деньгами. Незнакомым людям с ним легче, чем близким и друзьям.



Дева (24. 8. – 23. 9.)

Профессии: химики, фармацевты, инженеры строители. Очень ответственны, осторожны, не любят безрезультативную работу и работу, связанную с быстрой реакцией.



Рыбы (20. 2. – 20. 3.)

Богатая интуиция. Хорошие эксперты, консультанты, врачи, криминалисты, преподаватели. Любят театр и музыку, очень добры, не любят работу, в которой нет души.

1/ zverokruh

15. Прочитайте в газете ваш гороскоп на сегодняшний день и переведите его на русский язык.

16. Прочитайте шутки.

Однажды знаменитый английский писатель Бернард Шбу пришёл в парикмахерскую. Парикмахер очень много говорил. Наконец он спросил Шбу:

- Как вас подстричь?
- Молча.

– Что можно сказать о писателе? Каким человеком был парикмахер?



17. Прослушайте пѣсню, которую написал известный поэт-пѣсенник Владимир Высоцкий.

Пѣсня о другѣ

Слова и музыка В. Высоцкого

Если друг оказался вдруг
И не друг и не враг, а так ...
Если сразу не разберѣшь,
Плох он или хорош.
Парня в горы тяни – рискни,
Не бросай одного его.
Пусть он в связке¹ с тобой одной,
Там поймешь, кто такой.

Если парень в горах – не ах,
Если сразу раскис² и – вниз,
Шаг ступил на ледник³ - и сник.
Значит, рядом с тобой чужой,
Ты его не брани⁴ – гони,
Вверх таких не берут и тут
Про таких не поют.

Если ж он не скулил⁵, не ныл⁶,
Если хмур был и зол, но шёл,
А когда ты упал со скал,
Он стонал, но держал.
Если шёл за тобой, как в бой,
На вершине стоял хмельной,
Значит, как на себя самогó,
Положись⁷ на него.

¹ spojený jedným lanom ² klesol na mysli pre neúspech ³ ľadovec ⁴ nenadávaj

⁵ bedákal, nariekal ⁶ fňukal ⁷ spoľahni sa

Жизнь короткую, но честную всегда предпочитай жизни долгой, но позорной.

Эпиктет



Михаил Александрович Шолохов – всемирно известный русский писатель, автор таких произведений как „Донские рассказы“, романы „Тихий Дон“, „Поднятая целина“, „Они сражались за Родину“, рассказа „Судьба человека“.

М. А. Шолохов родился 24 мая 1905 года на Дону, на хуторе Кружилином. Сначала учился в школе, а затем – до 1918 года – в гимназии.

Осенью 1922 года Шолохов едет в Москву. В столицу его привела мечта об учёнии, о литературной работе.

В 1925 году вышла его первая книга „Донские рассказы“, в которой автор описывает события на Дону в годы гражданской войны.

После выхода в свет первых рассказов Шолохов возвратился на Дон.

В 1926 году он начал писать роман-эпос „Тихий Дон“. Первая книга романа вышла в 1928 году, вторая – в 1929 году, третья – в 1933 году, четвёртая, – в начале 1940 года.

В этом романе Шолохов изобразил жизнь донских казаков в течение 10 лет: с 1912 года по 1922 год, их нелёгкий путь в годы Великой Октябрьской социалистической революции и гражданской войны. Роман был переведён на многие языки мира. В 1965 году за роман „Тихий Дон“ Шолохову была присуждена Нобелевская премия.

Над романом „Поднятая целина“ писатель работал с 1932 до 1959 года. Первая книга была опубликована в 1932 году. Вторую книгу писатель закончил в 1959 году. Основная проблема романа – это коллективизация в деревне.

За роман „Поднятая целина“ писатель получил Ленинскую премию.

В годы Великой Отечественной войны Шолохов работал военным корреспондентом газеты „Правда“, часто бывал на фронте. 22 июня 1942 года в „Правде“ был опубликован рассказ „Наука ненависти“. В нём показаны раздумья писателя о русском человеке, его мужестве в трудные для Родины дни, о красоте и величии души.

В неоконченном романе „Они сражались за Родину“ Шолохов показал войну как страшное народное бедствие. Сожжённые сёла и деревни, смерть, горе и кровь – вот что несёт с собой война.

В 1957 году в газете „Правда“ был опубликован рассказ „Судьба человека“. Рассказ быстро стал известен. В центре рассказа образ простого русского человека, рядового защитника Родины Андрея Соколова. Он прошёл всеми ужасами фашистского плена, потерял семью, но не пал духом. Его сердце не окаменело, его личное горе не заслонило трагедию всего народа.

Уже после демобилизации встречает Андрей маленького мальчика Ваню, который потерял во время войны родителей, и усыновляет его. Рассказ заканчивается верой автора в маленького человека: „Два осиротевших человека, две песчинки, заброшенные в чужие края военным ураганом невиданной силы... Что-то ждёт их вперёд? И хотелось бы думать, что этот человек, человек несгибаемой воли, выдюжит и около отцовского плеча вырастет тот, который, повзрослев, сможет всё вытерпеть, всё преодолеть на своём пути, если к этому позовёт его Родина“.

Михаил Александрович Шолохов умер в 1980 году.

Всё творчество Шолохова было связано с жизнью народа, его историей.

Нóвые слова и выражения

сраж́аться -áюсь, -ешься, -ются	bojovať
ху́тор -а <i>m</i>	majer, osada, samota
гимна́зия -ии <i>s</i>	gymnázium
мечта́ -ы́ <i>ž</i>	túžba, sen
собы́тие -ия <i>s</i>	udalosť
опубликовáть, опубликóю, -уешь, -ют	uverejniť, publikovať
граждáнский -ая, -ое, -ие	občiansky
раздúмье -ья <i>s</i>	premýšľanie, zamyslenie
присудíть -сужу́, присуди́шь, -ят	udeliť
пре́мия -ии <i>ž</i>	cena
коллективизáция -ии <i>ž</i>	kolektivizácia
вели́чие -ия <i>s</i>	veľkosť
мúжество -а <i>s</i>	statočnosť
лично́ <i>prisl.</i>	osobne
бédствие -ия <i>s</i>	nešťastie
фронтовиќ -а́ <i>m</i>	frontový vojak
сжечь, сожгу́, сожжё́шь, сожгу́т	spáliť
сожжённýй -ая, -ое, -ые	spálený
судьба́ -ы́ <i>ž</i> судьбы́, суде́б <i>m</i>	osud
обра́з -а <i>m</i>	postava
рядово́й -о́го <i>m</i>	radový
плен -а <i>m</i>	zajatie
усыновíть, усыновлю́, -ишь, -ят	adoptovať
повзрослётý -ёю, -ёешь, -ют	dospieť
песчи́нка -и <i>ž</i>	zrnko piesku
забро́шенный -ая, -ое, -ые	zaviaty
урага́н -а <i>m</i>	uragán
úжас -а <i>m</i>	hrôza
преодолётý -ёю, -ёешь, -ют	prekonať
борéц, борца́ <i>m</i>	bojovník
пóдвиг -а <i>m</i>	hrdinský čin
вы́дюжить -жу, -ишь, -ат	vydržať
го́ре -я <i>s</i>	nešťastie, smútok



Запóмните

1. Я пойду́ в кино́, **чтобы́ посмотре́ть** фильм Серге́я Бондарчука «Судьба́ челове́ка». – *Pôjdem do kina, aby som si pozrel film Osud človeka od Sergeja Bondarčuka.*

Вéра посети́ла Третьяко́вскую галере́ю, **чтобы́ познaкóмиться** с произведéниями дрéвне-ру́сского и ру́сского и́скуства 19 и 20 веко́в. – *Viera navštívila Tretiakovskú galériu, aby sa oboznámila s dielami staroruského a ruského umenia z 19. a 20. storočia.*

Діма займається спортом, **чтобы быть** сильним и здоровым. – Dima športuje, aby bol silný a zdravý.

Vedľajšie účelové vety označujú účel alebo cieľ deja hlavných viet a spájajú sa s nimi účelovou spojkou **чтобы**. Po nej býva sloveso v infinitíve, ak je činiteľ deja v oboch častiach súvetia totožný.

2. Несклоняемые существительные:

- a) Nesklonné podstatné mená sú väčšinou prevzaté a zakončené na samohlásku: **кино, метрo, кофе, радио, такси, шоссе, меню, жури, канoз, кенгуру, шимпанзе, какаду, кафе, пианино, Осло, Хельсинки, Верди**.
- б) Neruské ženské mená zakončené na spoluhlásku: роман **Жорж Санд**, стихи Маргариты **Алигер**, песни **Эдит Пиаф**.
- в) Русké a ukrajinské priezviská zakončené на **-o, -ых**: **Шевченко, Живаго, Седых** a niektoré skratky: в **МГУ**, в **США**.

Сравните: поездка в Осло – *cesta do Osla*, стихи Шевченко – *Ševčenkove verše*.

УПРАЖНЕНИЯ



1. Слушайте. Повторяйте.

- а) Вы **получили** письмо? – Да, получил.
Вы получили **письмо**? – Да, письмо.
Вы получили **письмо**? – Да, я.
- б) **Шолохову** присудили Нобелевскую премию? – Да, Шолохову.
Шолохову **присудили** Нобелевскую премию? – Да, присудили.
Шолохову присудили **Нобелевскую** премию? – Да, Нобелевскую.
Шолохову присудили Нобелевскую **премию**? – Да, премию.

2. Прочитайте. Переведите на словацкий язык.

Творить – творчество – творец – творческий; мечтать – мечта – мечтатель; бороться – борьба – борец; песок – песчинка – песчаный; испытывать – испытание – испытатель; фронт – фронтовой – фронтовик; пленить – плен – пленник – пленный.

3. Прочитайте предложения. Укажите в них несклоняемые существительные.

1. Наши знакомые недавно вернулись из США.
2. Света пришла в школу в новом пальто.
3. В Братиславе нет метро.
4. Официант нам принёс меню.
5. Что сегодня идёт в кино?
6. Я прочитал роман Дюма «Ангелика».
7. На уроке литературы мы говорили о творчестве Шевченко.
8. Милан, ты ещё не был в Брно?
9. Я был в Хельсинки два раза.

4. Читайте. Существительные в скобках называйте в нужном падеже.

1. В (Гренобль) закончился чемпионат Европы по (фигурное катание).
2. Почему ты пришла без (пальто)?
3. С (Волodyа Черных) я познакомился в прошлом году.
4. Соревнования по

(кано́э) проходи́ли в (Га́бчи́ково). 5. В (Тби́лиси) моско́вская футбо́льная кома́нда («Торпе́до») сы́грала вни́чью с ме́стным («Дина́мо»). 6. По (телеви́зор) я ви́дел докуме́нтальный фи́льм о (Шо́лохов). 7. Я вы́шел из (кино́).

5. Зако́нчите предложе́ния.

Михаи́л Алекса́ндрович Шо́лохов – ...

Он роди́лся ...

Пе́рвая его́ кни́га называ́лась ...

Жи́знь до́нских казако́в он изобрази́л ...

В 1965 го́ду за свой рома́н „Тихий До́н“ он ...

Осно́вная пробле́ма рома́на „По́днятая цели́на“ – ...

Во вре́мя Вели́кой Оте́чественной война́ Шо́лохов ...

Расска́з „Нау́ка ненави́сти“ был опу́бликован ...

Как стра́шное наро́дное бе́дствие пока́зана война́ Шо́лоховым в ...

6. Зако́нчите предложе́ния.

1. Я пойду́ в Слова́цкую национа́льную галере́ю, чтобы́ ...

2. Лю́ди занима́ются физкульту́рой и спо́ртом, чтобы́ ...

3. Ве́чером мы пойде́м в кино́, чтобы́ ...

4. Ле́на хо́чет стать врачо́м, чтобы́ ...

5. Я пошла́ в библиоте́ку, чтобы́ ...

6. Роди́тели мне купи́ли фотоаппара́т, чтобы́ ...

7. Вспо́мните, с чем связа́ны в жи́зни и твóрчестве Шо́лохова сле́дующие да́ты:

1905 -ый год –

1940 -ой год –

1925 -ый год –

1932 -ой год –

1928 -ой год –

1959 -ый год –

1929 -ый год –

1965 -ый год –

1933 -ий год –

1980 -ый год –

8. Соста́вьте диало́ги по обра́зам.

а) – Ты чита́л расска́з Шо́лохова «Судьба́ челове́ка»?

– Да, чита́л.

(– Нет, не чита́л, а смотре́л фильм.)

б) – Ты купи́ла ма́ме кни́гу?

– Да, кни́гу.

(– Нет, не кни́гу, а кассе́ту.)

в) – Ты купи́ла кни́гу ма́ме?

– Да, ма́ме.

(– Нет, не ма́ме, а подро́ге.)



9. Прочита́йте отрыво́к из расска́за М. А. Шо́лохова „Судьба́ челове́ка“. Приду́майте своё назва́ние расска́за.

Прияте́ль мой и жена́ его́ бы́ли безде́тные, жи́ли в со́бственном до́мике на краю́ го́рода. Он хотя́ и импе́л инвали́дность,¹ но рабо́тал шофе́ром в авто́роте, устро́ился и я туда́ же.

Из ре́йса,² быва́ло, верне́шься в го́род – поня́тно, пе́рвым де́лом в ча́йную³. И вот оди́н раз

вижу вóзле чайной этого парнишка,^{4/} на друго́й день – опять вижу. Э́такий ма́ленький обóрвыш^{5/}: личико всё в арбу́зном соку́, покры́то пылью, грязный, нечесанный, а глазёнки – как звёздочки но́чью после дождя́! И до того́ мне полюби́лся, что я уже́, чудно́е де́ло,^{6/} начал скуча́ть по нём, спешу́ из ре́йса поскорее́ его́ уви́деть.

На четвёртый день прямо́ из совхо́за, гружёный^{7/} хле́бом, поворачиваю^{8/} к чайной. Парнишка мой там сидит на крыльце,^{9/} ножо́нками болта́ет и, по все́му вида́ть, голо́дный. Высунулся я в око́шко, кричу́ ему́: „Эй, Ваню́шка! Садись скорее́ в машину́, прокачу́ на элева́тор,^{10/} а оттуда́ верне́мся сюда́, пообе́даем“.

Зашёл он с пра́вой стороны́, я двёрцу́ откры́л, посади́л его́ ря́дом с собо́й, поехали. Шу́стрый^{11/} та́кой парнишка, а вдруг прити́х, задума́лся и нет-нет да и взгля́нет^{12/} на меня́ из-под дли́нных своих за́гнутых кве́рху ресниц,^{13/} вздохне́т. Така́я ме́лкая пта́ха,^{14/} а уже́ выучи́лся вздыха́ть. Э́го ли э́то де́ло? спра́шиваю: „Где же твой о́тец, Ва́ня?“ Шёпчет: „Поги́б на фро́нте“. – „А ма́ма?“ – „Ма́му бо́мбой уби́ло в по́езде, когда́ мы е́хали“. – „А отку́да вы е́хали?“ – „Не зна́ю, не по́мню ...“ – „И нико́го у тебя́ родны́х не́ту?“ – „Нико́го“. – „Где же ты ночу́ешь?“ – „А где приде́тся“.

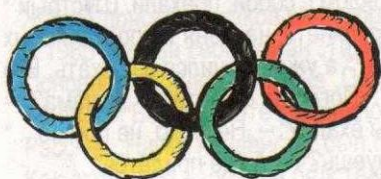
Закипе́ла тут во мне горя́чая слеза́, и сразу́ я реши́л: „Не быва́ть тому́, что́бы нам по́рознь^{15/} пропада́ть! Возму́ его́ к себе́ в де́ти.“ И сразу́ у меня́ на ду́ше ста́ло легко́ и как-то светло́. Накло́нился я к нему́, тихо́нько спра́шиваю: „Ваню́шка, а ты зна́ешь, кто я та́кой?“ Он и спроси́л, как вы́дохнул: „Кто?“ Я ему́ и говорю́ так же́ тихо́: „Я твой о́тец.“

Бо́же мой, что тут произошло́! Ки́нулся он ко мне на шею́, целу́ет в ще́ки, в губы́, в лоб, а сам, как свиристе́ль,^{16/} так звонко́ и то́ненько кричи́т, что да́же в ка́бинке́ глу́шно: „Па́пка, родне́нький! Я зна́л! Я зна́л, что ты меня́ найдёшь! Все́ равно́ найдёшь! Я так до́лго ждал, когда́ ты меня́ найдёшь!“ Прижа́лся^{17/} ко мне и весь дрожи́т^{18/} как бу́дто трави́нка под ве́тром. Обнял я его́ пра́вой руко́ю, потихо́ньку прижа́л к себе́, а ле́вой разверну́л машину́, поеха́л о́брáтно, на свою́ кварти́ру.

-
- ^{1/} bol v invalidite ^{2/} z cesty ^{3/} čajovňa ^{4/} šuhajko, chlapček ^{5/} trhan ^{6/} divná vec
^{7/} naložený ^{8/} odbočovať ^{9/} schodíky pred vchodom ^{10/} obilný sklad ^{11/} šikovný, vrtký
^{12/} pozrie ^{13/} spod rias vytočených dohora ^{14/} vtáčik ^{15/} oddelene ^{16/} chochláč ^{17/} pritúliť sa
^{18/} chveje sa
-

10. Ответьте на вопросы.

1. У кого́ жил Андре́й Соко́лов?
2. Кем он рабо́тал?
3. Кого́ он одна́жды уви́дел вóзле чайной?
4. Как вы́глядел ма́льчик? Прочита́йте его́ описа́ние в те́ксте.
5. Как его́ зва́ли?
6. Как вы ду́маете, почему́ ма́льчик полюби́лся Соко́лову?
7. Что предло́жил Соко́лов Ваню́шке на четвёртый день?
8. Как ве́л себя́ Ваню́шка в маши́не?
9. Почему́ ма́льчик был бездо́мный?
10. Ка́кие чу́вства вы́звала в Андре́е Соко́лове судьба́ Ваню́шки? Прочита́йте в отрывке.
11. Почему́ Андре́й Соко́лов реши́л усынови́ть ма́льчика?
12. Как Ваню́шка прояви́л свою́ ра́дость? Найдите́ э́то в те́ксте и прочита́йте.
13. Как вы ду́маете, почему́ Ваню́шка пове́рил Соко́лову, потяну́лся к нему́ своёй де́тской душо́й?
14. Как чу́ствовал себя́ Соко́лов? Найдите́ в те́ксте и прочита́йте.
15. Ка́кие чу́вства вызы́вает в нас рассказ?
16. Почему́ Шо́лохов назва́л свой рассказ „Судьба́ челове́ка“?



- Привёт, Гэна!
- Привёт! А что ты такой радостный?
- Как не радоваться. Ведь я еду с папой на олимпиаду.
- Неужели? В Австралию? В Сидней?
- Да.
- Как я тебе завидую! Ведь не часто удаётся побывать на олимпийских играх. Желаю вам счастливого пути!

- Спасибо. Когда я вернусь, мы обязательно встретимся, и я тебе расскажу о своей поездке.
- Хорошо. Пока.
- Пока.

- Гэля, сегодня на уроке русского языка мы говорили об олимпийских играх. А ты знаешь, что является символом олимпийских игр?
- Конечно, знаю. Пять колец.
- И ты знаешь, что они обозначают?
- Нет. Этого я не знаю.
- Каждое из колец обозначает один из пяти континентов. Синее символизирует Европу, чёрное – Африку, жёлтое – Азию, красное – Америку, а зелёное – далёкую Австралию.

Из истории олимпийских игр

Олимпийские игры – это самый большой спортивный праздник.

Родиной олимпийских игр является Древняя Греция. Во время олимпиады прекращались все войны и начиналась одна война – спортивная.

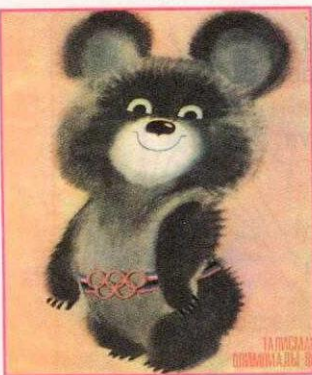
На олимпийские игры в Олимп съезжались не только спортсмены, которые соревновались в беге или в пятиборье, но и поэты, философы, музыканты, которые проводили конкурсы искусств. Их участниками были историк Геродот, оратор Демосфен, философ Сократ, математик Пифагор.

Олимпийские игры проводились до 394 года нашей эры, когда император Феодосий I их запретил.

В 1894 году по предложению Пьера Кубертена традиция проведения олимпийских игр была восстановлена.

В 1896 году в Афинах снова собрались спортсмены многих стран и наций. С тех пор олимпийские игры проводятся каждые четыре года.

Когда открываются олимпийские игры, то первой всегда идёт делегация Греции. Олимпийский огонь зажигают по традиции от солнечных лучей в Олимпии и доставляют в страну, в которой будут проходить Игры. На стадионе зажигает олимпийский огонь обычно лучший спортсмен той страны, в которой проходят Игры.



Олимпиада 1980

В 1980 году олимпийские игры проходили в Москве. 19 июля 1980 года на Большой спортивной арене Центрального стадиона в Лужниках (крупнейший спортивный комплекс) прошло торжественное открытие Игр XXII олимпиады.

Под звуки олимпийского гимна поднялся белый флаг олимпиады с пятью кольцами. Трёхкратный олимпийский чемпион по тройному прыжку Юрий Саняев доставил на стадион олимпийский огонь. Шестнадцать дней (с 19 июля до 3 августа) горел он в чаше Большой спортивной арены.

Выдающийся советский гимнаст Николай Адрианов от имени всех спортсменов произнёс клятву, в которой обещал соблюдать правила Олимпийских игр.

В программу Олимпийских игр 1980 года в Москве был включён 21 вид спорта: лёгкая атлетика, баскетбол, бокс, классическая и вольная борьба, дзюдо, велоспорт, спортивная гимнастика, академическая гребля, гребля на байдарках и каноэ, плавание, прыжки в воду, водное поло, современное пятиборье, стрельба из лука, фехтование, парусный спорт, тяжёлая атлетика и другие. 6 тысяч спортсменов из 81 страны соревновались по этим видам спорта.

3 августа состоялось торжественное закрытие Игр. Олимпийский флаг был спущен, погас олимпийский огонь. Олимпийцы простились с весёлым талисманом Московской олимпиады – Мисхой. Он был поднят на воздушных шарах над ареной стадиона.

Новые слова и выражения

сезжать -áюсь, -ешься, -ются	schádzať sa
символизировать, символизировать -уешь, -ют	symbolizovať, byť symbolom
содружество -a s	spolupráca
равенство -a s	rovnosť
прекращаться, прекращается, прекращаются	prestávať, zastavovať sa
философ -a m	filozof
проводить, провожу, проводишь -ят	uskutočňovať
участник -a m	účastník
конкурс -a m	konkurz, súťaž
запретить, запрещаю, запретишь -ят	zakázať
император -a m	imperátor, cisár
предложение -я s	návrh
по предложению	na návrh
сделать предложение	navrhnúť
эра -ы ž	letopočet, éra, epocha
до нашей эры	pred naším letopočtom
восстановить, восстановлю, восстановишь -ят	obnoviť
зажигать -áю, -áешь, -ют	zapaľovať, zažínať
доставлять -яю, -яешь, -ют	dopravovať
проходить, проходит, проходят	konať sa
торжественный -ая, -ое, -ые	slávnostný
гимнаст -a m	gymnasta

клятва -ы ž
 произнести клятву
 соблюдать -аю, -аешь, -ают
 флаг -а *m*
 гимн -а *m*
 трёхкратный -ая, -ое, -ые
 олимпиец, олимпийца *m*
 лёгкая атлетика ž
 пятиборье -ья *s*
 тройной прыжок, прыжка *m*
 дзюдó *neskl.*
 велоспорт -а *m*
 гребля -и ž
 байдарка -и ž
 фехтование -ия *s*
 парусный спорт *m*

sľub, prísaha
 zložiť, dať sľub, prisahať
 dodržiavať
 vlajka, zástava
 hymna
 trojnásobný
 olympionik
 ľahká atletika
 päťboj
 trojskok
 džudo
 cyklistika
 veslovanie
 kajak
 šerm
 jachting



Запомните

1. Лётные виды спорта



метание диска



метание копья



бег с барьерами



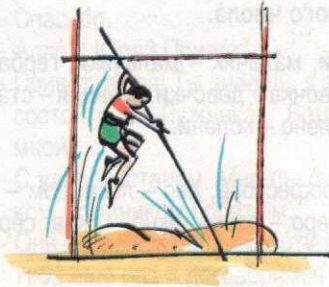
толкание ядра



прыжки в высоту



прыжки в длину



прыжки с шестом



академическая гребля



хоккей на траве



ручной мяч (гандбол)



кóнный спорт



синхронное плавание

2. Склонение количественных числительных 1, 2, 3, 4.

И. п.	ско́лько?	один	о́дно	о́дна	о́дни
Р. п.	ско́льких?	о́дногó		о́дно́й	о́дних
Д. п.	ско́льким?	о́дному́		о́дно́й	о́дним
В. п.	ско́лько?	о́дин	о́дно	о́ну́	о́дни
		о́дногó			о́дних
П. п.	о ско́льких?	о́б о́дном		о́б о́дно́й	о́б о́дних
Т. п.	ско́лькими?	о́дним		о́дно́й	о́дними
И. п.	ско́лько?	два	две	три	четы́ре
Р. п.	ско́льких?	двух		трёх	четырёх
Д. п.	ско́льким?	двум		трём	четырёх
В. п.	ско́лько?	два	две	три	четы́ре
		двух		трёх	четырёх
П. п.	о ско́льких?	о́ двух		о́ трёх	о́ четырёх
Т. п.	ско́лькими?	двумя́		тремя́	четырьмя́

3. Именительный падеж существительных множественного числа.

- а) **-ы -и:** инженер – инженеры, отец – отцы, мяч – мячи, мальчик – мальчики, гербарий – гербарии, школа – школы, неделя – недели, девочка – девочки, станция – станции, тетрадь – тетради, плечо – плечи, ухо – уши, колёно – колёны.
- б) **-а -я:** город – города, адрес – адреса, профессор – профессора, лес – леса, дом – дома, край – края, берег – берега, голос – голоса, озеро – озёра, окно – окна, сердце – сердца, небо – небеса.
- в) **-ья:** друг – друзья – друзей, сын – сыновья – сыновей, брат – братья – братьев, стул – стулья – стульев, лист – листья – листьев, дерево – деревья – деревьев, крыло – крылья – крыльев, перо – перья – перьев.
- г) **-е:** англичанин – англичане – англичан, горожанин – горожане – горожан, парижанин – парижане – парижан, киевлянин – киевляне – киевлян, северянин – северяне – северян, дворянин – дворяне – дворян.

УПРАЖНЕНИЯ



1. Слушайте. Повторяйте.

- а) Время – времени; времена, временами, о временах. Племя – племени; племена, племенами, о племенах. Семья – по семени, в семени; семена, из семян, семенами. Стремя – в стремени; стремяна, в стремянах. Знамя – без знамени, со знаменем, на знамени. Пламя – из пламени, на пламени.
- б) Наш город носит имя Пушкина. В Москве находится драматический театр имени Гоголя. Многие улицы нашего города названы именами великих людей. В настоящее время полёты в космос – реальность. Во времена Циолковского это казалось фантастикой.

2. Читайте. Называйте общий корень слов.

Спорт – спортсмен – спортивный; символ – символизм – символизировать; друг – подруга – дружить – содружество; олимпиада – олимпийский – олимпиец; игра – играть – игрушка – игрок – игровой; гимнастика – гимнаст – гимнастка – гимнастический; бороться – борьба – борец; теннис – теннисист – теннисистка, теннисный.

3. Прочитайте диалоги. Составьте подобные.

- а) – Привёт, Лёна!
– Привёт!
– Куда ты так спешишь?
– В спортивный зал. На тренировку.
– А каким видом спорта ты занимаешься?
– Художественной гимнастикой.
– Ну, так не буду тебя задерживать. Счастливо!
– Пока.
- б) – Алло?! Кто говорит?
– Здравствуйте, Нина Петровна! Это Юра звонит. Коля дома?
– Да. Подожди минуточку, я его сейчас позову.

- Спасібо.
- Алло?! Юра? Привёт!
- Привёт, Кóля! Ты зна́ешь, я звоню́ насчёт" международного турніра по тénнису, котóрый состо́ится в Лужниках. Встрéтятся извёстные теннисисты мíра. Не хочешь пойти́ со мной?
- С удовóльствием. Мне бы óчень хотéлось увидéть игру́ нáшего Кáфельникова со слова́ком Домини́ком Грбáтым.
- Онí встрéчáются в суббóту, в час. Я постара́юсь купити́ билéты. Ёсли куплю́, то позвоню́ тебе́ ещё́ раз и догово́римся о встрéче. Хорошó?
- Да. Спасібо тебе́. Пока́.

" kvóli

4. Отвéтите на вопро́сы.

1. Какóе собы́тие счита́ется са́мым больш́им прáздником для всех спортсмéнов?
2. Что явлéется с́мвалом олимпийских игр?
3. Что символиз́рует кáждое из колéц?
4. Где проход́или пёрвые олимпийские йгры?
5. Чем отличáются дрéвние олимпийские йгры от настоя́щих?
6. По чьему́ предложéнию была́ восстанóвлена тради́ция проведéния олимпиа́д?
7. Делегáция какóй страны́ открывáет торжéственный парáд спортсмéнов?
8. Отку́да привóзят олимпийский о́гонь?
9. Кто на стадиóне обы́чно за́жигáет олимпийский о́гонь?

5. Расскáжите, что вы узна́ли об олимпиа́де 1980.

6. Говорите́ по образцу́.

- Где б́дут проход́ить (состо́ятся) соревновáния по лёгкой атлétике?
- На стадиóне «Интер».

Слова́ для справок: а) грéбля, дзю́дó, спорт́ивная гимна́стика, волейбóл, тénнис, пла́вание;
б) спорт́ивный зал, канáл, бассéйн, дворéц спóрта, волейбóльная площáдка, корт стадиóна «Динáмо».

7. Читáйте. Раскрывáйте скóбки.

1. В нáшем клáссе 12 (мáльчик) и 23 (дéвочка).
2. Не имéй 100 (рубль), а имéй 100 (друг).
3. Мне 14 (год), а сестре́ 21 (год).
4. В éтой кн́иге 104 (стрáница).
5. Нáшему дéдушке 72 (год), а бáбушке 68 (год).
6. Э́тот велосипéд сто́ит 3 424 (крóна).
7. В éтом дóме 4 (этáж).
8. У Тáни 2 (брат).
9. Отéц работáет в шкóле 26 (год).
10. На столé лежáт 4 (лóжка), 4 (нож) и 4 (вилка).

8. Прочитáйте.

1. Обéденный перерыв́ в универма́ге с 2 часóв до 3.
2. За 2 зáйцами погóнишься, ни 1 не пойма́ешь.
3. В гóроде я встрéтил 2 одноклáссников.
4. В кóмнате я живу́ с 1 рúсским и 2 чéхами.
5. Приблиз́ительно к 2 часáм я б́ду дóма.
6. В кн́иге не хватáет 4 стрáниц.
7. Мне не хват́ло 3 крон, чтóбы купити́ блúзку.

9. Прочита́йте шу́тки.

Сила спо́рта

К врачу́ пришёл больно́й за сове́том.

– Помогите, до́ктор, я совсе́м не могу́ спать.

– Счита́йте до ста, и сон бы́стро придёт к вам, – посоветова́л ему́ врач.

Че́рез не́сколько дней больно́й о́пять пришёл к врачу́.

– Мне со́всем не помога́ет ваш сове́т. Я начина́ю счита́ть, но то́лько скажу́ «во́семь» – сразу́ встаю́.

– Почему́ же? – спрашивает врач.

– Зна́ете, до́ктор, я боксе́р.

– По́сле второ́го ра́унда боксе́р спра́шивает свое́го секунда́нта:

– Ну как, смогу́ я его́ победить?

– Конечно́! Е́сли ты бу́дешь разма́хивать рука́ми, он в конце́ конце́в просту́дится и полу́чит воспа́ление лёгких.

По́сле футбо́льного ма́тча

Тре́нер: – Ты, Пётя, се́годня игра́л непло́хо. А ты, Никола́й, ужасно́! Я тебя́ не узнаю́. А ты, Ва́ня, игра́л блестя́ще, то́лько я не по́нял, за ка́кую кома́нду!

10. Назови́те имена́ существи́тельные в имени́тельном паде́же мно́жественного числа́.

Образе́ц: Дом – дома́.

Го́род, рука́, сад, по́ле, у́хо, нога́, козлёнок, гражда́нин, медвежо́нок, во́лос, бе́рег, ребёнок, англича́нин, а́дрес, друг, киевля́нин, брат, стол, стул, плечо́, профе́ссор, вре́мя, спортсме́н, сестра́, учи́тельница, де́рево, окно́, утёнок, дочь, а́дрес, край.

11. Предста́вьте себе́, что вы журна́лист и берёте интервью́ у изве́стного спортсме́на. Ка́кие вопро́сы вы зада́ли бы ему́?

12. Прочита́йте.

Зна́ете ли вы, что ...

... писа́тель Лев Толсто́й хоро́шо э́здил верхо́м на ло́шади, ката́лся на конька́х, а когда́ ему́ бы́ло 67 лет, научи́лся ката́ться на велосипе́де;

... акаде́мик Па́влов и в 85 лет занима́лся спо́ртом: ката́лся на велосипе́де, игра́л в кроке́т, в ру́сскую лапту́, в городки́;

... изве́стный писа́тель Макси́м Го́рький все́гда находи́л вре́мя ле́том для гре́бли и пла́вания, а зимо́й – для ката́ния на конька́х и лы́жах;

... поэт Михаи́л Ле́рмонтов увлека́лся верхово́й ездо́й, боксом, стрельбо́й, фехтова́нием, люби́л ката́ться на конька́х.



13. Прослушайте песню, которая исполнялась на закрытии олимпийских игр в Москве в 1980 году.

До свидания, Москва!

Слова Н. Добронравова
Музыка А. Пахмутовой

1. На трибунах становится тише ...
Тает быстрое время чудес.
До свидания, наш ласковый Миша,
Возвращайся в свой сказочный лес.
Не грусти, улыбнись на прощанье,
Вспоминай эти дни, вспоминай ...
Пожелай исполненья желаний,
Новой встречи нам всем пожелай.

Припев: Расстанутся друзья.
Остаётся в сердце нежность ...
Будем песню беречь.
До свиданья, до новых встреч.

2. Пожелаем друг другу успеха,
И добра, и любви без конца ...
Олимпийское звонкое эхо
Остаётся в стихах и в сердцах.
До свиданья, Москва, до свиданья!
Олимпийская сказка, прощай!
Пожелай исполненья желаний.
Новой встречи нам всем пожелай.

Припев: Расстанутся друзья.
Остаётся в сердце нежность ...
Будем песню беречь.
До свиданья, до новых встреч.

1. Прочитайте стихотворение Д. Родари

Чем пахнут¹ ремёсла

У каждого дела
Запах особый:
В булочной пахнет
Тёстом и сдобой².

Мимо столярной
Идёшь мастерской³ –
Стружкой⁴ пахнет
И свежей доской.



Пахнет маляр
Скипидаром⁵ и краской.
Пахнет стекóльщик⁶
око́нной зама́зкой⁷.

Куртка шофёра
Пахнет бензином.
Блу́за рабо́чего –
ма́слом маши́нным.



Пахнет кондитер⁸
Орехом мускатным⁹.
До́ктор в халате¹⁰ –
Лека́рством приятным

Ры́хлой¹¹ землёю,
По́лем и лу́гом
Па́хнет кресты́янин,
Иду́щий за плу́гом.



Ры́бой и мо́рем
Па́хнет рыба́к.
То́лько безде́лье¹²
не па́хнет никак ...

Перевод с итальянского С. Маршак

1/ voňajú 2/ pečivom 3/ dielňa 4/ stružlina 5/ terpentín 6/ sklenár 7/ git, tmel 8/ cukrár
9/ muškátový 10/ plášť 11/ kyprý, sypký 12/ leňošenie

- О каких профессиях говорится в стихотворении?
- Какие из них в настоящее время престижны, а какие нет?

2. Кто вспомнит, тот ответит. Карта России поможет вам.

1. В какой части света находится Российская Федерация?
2. Какие горы являются границей между Европой и Азией?
3. Сколько часовых поясов проходит по территории России?
4. Какие природные зоны находятся на территории Российской Федерации?
5. Сколько океанов омывает РФ? Назовите их.
6. Как называется самая длинная река в европейской части России? Какова её длина?
7. Где находится самое глубокое озеро в России и как оно называется?
8. Какие горы в РФ самые высокие?
9. Какой город является столицей Российского государства? Сколько в нём жителей?
10. Назовите крупнейшие города РФ, в которых проживает более 1 миллиона жителей.
11. Какой язык в Российской Федерации является государственным?

3. Прочитайте. Придумайте название рассказа. Прочитайте рассказ по ролям.

Однажды в редакцию журнала, где работал писатель Борис Степанович Житков, зашёл какой-то иностранец и спросил по-английски:

- Кто здесь у вас говорит по-английски?
- Никто, – на английском языке ответил Житков.
- А по-немецки?

Житков ответил на немецком языке, что и по-немецки здесь никто не говорит.

- Тогда, может быть, по-французски?

– Нет, никто, – на французском ответил Борис Степанович. Иностранец очень расстроился.

- А что случилось-то? – спросил Житков.

Иностранец, оказывается, заблудился: не может найти дорогу в гостиницу.

Житков объяснил ему, как добраться до гостиницы, сначала по-английски, потом по-немецки, наконец, по-французски.

- Что же вы меня обманули? Почему сразу не сказали, что говорите по-английски, по-французски, по-немецки?

Житков ответил ему:

- Когда мы приезжаем в Англию, то там говорим по-английски, во Францию – по-французски, в Германию – по-немецки. А здесь мы все говорим по-русски.

И посоветовал иностранцу выучить русский язык.

(В. Некрасов)

- Что посоветовал писатель Житков иностранцу?
- Для чего люди изучают иностранные языки?
- Если вы кроме русского изучаете и другие иностранные языки, то попробуйте перевести разговор Житкова с иностранцем.

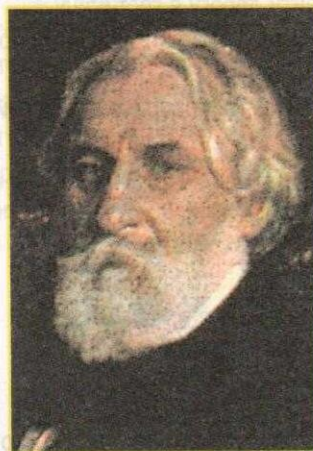
4. Прочитайте стихотворение в прозе о русском языке известного писателя Ивана Сергеевича Тургенева. Ответьте на вопросы.

РУССКИЙ ЯЗЫК

Во дни сомнений, во дни тягостных раздумий о судьбах моей родины, — ты один мне поддержка и опора, о великий, могучий, правдивый и свободный русский язык! Не будь тебя — как не впасть в отчаяние при виде того, что совершается дома? Но нельзя верить, чтобы такой язык не был дан великому народу!

- Сколько лет вы изучаете русский язык?
- Нравится ли вам русский язык? Почему?
- Что вам больше всего нравится на уроках русского языка?

5. Посмотрите на фотографии и скажите, какие писатели на них изображены. Назовите произведения, авторами которых они являются.



6. а) Прочита́йте шу́тки.

– Скажи, долго ли живёт мышь? – спрашивает учитель.

– Это зависит от кошки, – отвечает ученик.

– Кто скажет, дети, чем верблюд отличается от других животных? – спрашивает учитель в классе. – Что есть у верблюда,¹ чего нет ни у какого животного?

– Верблюжата.

Философ гулял по берегу моря. Идёт ему навстречу какой-то человек и, толкая его, говорит:

– Я не имею привычки уступать дорогу какому-нибудь дураку².

– А я имею, – ответил философ и отступил перед встречным³.

¹ řava ² nemám vo zvyku ustupovat z cesty nějakému hlupákoví ³ okoloidúci

б) Перескажите шу́тки, которые вы запомнили.

7. Вста́вьте глаго́лы *играть, сыграть, проиграть, выиграть* в нужной форме.

Вчера я был на стадионе. ... команды «Динамо» и «Спартак». Динамовцы ... плохо и ... со счётом 1:3. «Спартак» опять ... встречу. Я думаю, сейчас это лучшая наша команда. В этом сезоне она ... очень успешно: спартаковцы ... семь встреч, ... одну встречу и два раза ... вничью.

8. Прочита́йте. Ответьте на вопросы.

Человек, привыкший побеждать



«Для меня имеет значение только одно место – первое. А второе или десятое – это уже не важно. Это поражение».

Эти слова принадлежат трёхкратному чемпиону олимпийских игр (1988, 1992 и 1996) по греко-римской борьбе в супертяжёлой категории, семикратному¹ чемпиону мира, девятикратному чемпиону Европы Александру Карелину. За сборную он стал выступать в 1988 году и с тех пор не проиграл ни одной схватки².

Греко-римская борьба – это традиционный вид олимпийского спорта. На соревнованиях представлять страну в каждой категории имеет право только один человек.

Александр Карелин родился в Новосибирске. Отец работает водителем, мать – служащая. С детства мальчик увлекался охотой,³ бегал по тайге на лыжах, участвовал в соревнованиях по лыжам. Он стал заниматься классической борьбой, когда ему было тринадцать лет. Сначала она ему не нравилась. И если бы не первая встреча с его первым и единственным⁴ тренером Виктором Кузнецовым, Карелин не стал бы тем, кем мы его знаем.

На олимпиаде в Барселоне после победы Карелин отвечал на вопросы журналистов.

– Какой медали вы больше всего радовались – сеульской или барселонской?

– Конечно, же этой.

– Вы не устали⁵ от побед?

– Я очень хорошо помню все свои поражения. Поэтому победы надоест⁶ мне не могут.

- Когда вы в последний раз проиграли иностранным борцам?
- Ни разу в жизни.
- Правда, что вы пишете стихи?
- Я не стал бы называть то, что пишу, стихами.
- Говорят, вас приглашали сниматься в Голливуд?
- Думаю, что это не имеет отношения⁷⁾ к играм.
- Почему вы не хотите уехать за границу?



– Не знаю. Мне нравится здесь. Я знаю, чего хочу добиться и добьюсь, чего бы это не стоило.

– А чего вы никогда не позволите себе сделать?

– Стать человеком, вызывающим жалость⁸⁾. Для мужчины недостойно обременять своими страданиями окружающих⁹⁾.

Одна американская переводчица после знакомства с Карелиным во время его поездки в Америку была удивлена тем, что такой сильный мужчина, похожий на медведя, может обладать таким интеллектom.

Карелин очень хорошо разбирается в поэзии и литературе, музыки. Александр много читает: в его библиотеке – Тургенев, Стринберг, Драйзер, любимый им Булгаков. Борец часто посещает оперу, балет.

¹⁾ sedemnásobný ²⁾ zápasenie ³⁾ poľovačka ⁴⁾ jediný ⁵⁾ ustať, unavíť sa ⁶⁾ omrzieť
⁷⁾ to nemá nič spoločné s hrami ⁸⁾ ktorý vyvoláva ľútosť ⁹⁾ nie je vhodné zťažovať svojimi starosťami okolie

- 1) Каким видом спорта занимается Карелин?
- 2) Сколько раз он был чемпионом Европы, мира и олимпийских игр?
- 3) Где прошло детство Карелина?
- 4) С какого возраста он стал заниматься борьбой?
- 5) Кто оказал большое влияние на его спортивную карьеру?
- 6) Что вы узнали о характере Карелина?
- 7) Нравится ли вам классическая борьба?
- 8) Как вы думаете, в каких странах мира популярен этот вид спорта?
- 9) Какие летние виды спорта вам нравятся и почему?

9. Спойте песни, которые вы разучили на уроках русского языка.

10. Прочитайте.

Ответ Чехова

Часто бывает так: услышит человек в юности хорошее слово, и становится оно его спутником на всю жизнь. Слово это, как луч во тьме, освещает жизненный путь человека.

«Я прожил с таким хорошим словом, которое услышал из уст Антона Павловича Чехова, – вспоминает академик Абрикосов, известный русский учёный-медицинский работник. – Я видел великого писателя несколько раз, но особенно мне запомнилась одна встреча.

Было это под Москвой в деревне Любимовке. Незадолго перед этим я окончил медицинский факультет Московского университета. Однажды один мой приятель пригласил меня поехать на дачу к знакомым. Нам нужно было ехать поездом. Перед отходом поезда в вагон вошёл высокий человек в пенсне,¹⁾ с маленькой русой бородкой, в светлом летнем костюме.

«Смотри! Чехов! – обрадованно шепнул мой друг. – Ты знаком с ним? ... Давай пригласим его сесть ...»

Оказалось, что Чехов тоже едет в Любимовку. В то лето он отдыхал на той самой даче, куда ехали мы. В Любимовке мы играли в теннис, но Чехова не видели – весь день он работал в своей комнате.

Вечером на поляну близ реки был вынесен самовар, вокруг которого расположились все, кто в этот день был в Любимовке. Почему-то зашел разговор о профессиях, о будущем молодежи.

Один из гостей, лениво развалившись на траве, обратился к Чехову.

«Антон Павлович, Вы такой большой знаток² человеческой души, – актерским тоном произнес он. – Посоветуйте, куда мне идти учиться? ... Право, не знаю куда ... Может быть, в медицину? ...»

Наступило неловкое молчание³.

Чехов посмотрел в упор⁴ на молодого человека холодными глазами и ответил неожиданно резко⁵: «Профессия врача, медицина, мой друг, как и литература, – подвиг⁶. Она требует самоотвержения,⁷ чистоты души и чистоты помыслов. Не всякий способен на это. Таким, как Вы, там не место! ...»

– Эти слова, – закончил академик свой рассказ, – я запомнил на всю жизнь».

(По А. Лёссу)

¹ cviker ² znalec ³ trápne ticho ⁴ uprene ⁵ ostro ⁶ hrdinstvo ⁷ obetavost

Задания

1. Опишите портрет писателя Чехова.
 2. Чем занимались молодые люди на даче?
 3. Как вы думаете, почему Чехов сказал такие резкие слова молодому человеку?
 4. Что вы думаете о таких словах: «Главное – не кем быть, главное – каким быть»?
11. Поиграйте в игру: «Угадай, кто он (она)?». Один ученик (водящий) выходит из класса. Ученики в классе договариваются о том, чей портрет они будут описывать. После этого они приглашают водящего войти в класс. Водящий начинает задавать вопросы. Например: – Это мальчик? (Класс отвечает только словами «Да» или «Нет»). – У него круглое лицо? и т. д.
12. Прочитайте текст. Ответьте на вопрос – Какого человека можно назвать обаятельным?

Обаятельный человек

Бывает входит в комнату незнакомый человек. Здоровается. Говорит как будто обычные слова: „Здравствуйте,“ „Добрый день“. Пробудет недолго и уйдет, оставив после себя хорошее, приятное впечатление¹.

„Обаятельный человек“, – говорят о нём. Секрет его обаяния² прост: он умеет себя держать в обществе, умеет скрывать дурное настроение,³ владеть собой⁴. Он внимателен к окружающим, вежлив⁵. Понимать вежливость, мне думается, надо очень широко: это манера обращения не только с людьми, но и с беззащитными животными, и бережное отношение⁶ к природе, потому что один из первых законов вежливости – защита слабого.

(По книге С. Михалкова „Всё начинается с детства“)

¹ dojem ² pôvab, čaro ³ nálada ⁴ ovládať sa ⁵ zdvorilý ⁶ zachovanie si vzťahu

13. Дополните диалог врача с пациентом.

—

— У меня болит голова и горло.

—

— Да. Тридцать восемь и пять.

—

— Сколько раз в день?

—

— Спасибо. До свидания.

14. Прочитайте рассказ Льва Николаевича Толстого.

Два товарища

Шли по лесу два товарища, и выскочил на них медведь. Один бросился бежать, влез на дерево и спрятался, а другой остался на дороге. Делать ему было нечего — он упал на землю и притворился мёртвым. Медведь подошёл к нему и стал нюхать: он и дышать перестал. Медведь понюхал ему лицо, подумал, что он мёртвый, и отошёл.

Когда медведь ушёл, тот слез с дерева и смеётся.

— Ну что, — говорит, — медведь тебе на ухо говорил?

— А он сказал мне, что плохие люди те, которые в опасности от товарищей убегают.

— Скажите, какая пословица о дружбе подходит к нему?

— Перескажите сказку.

— Вспомните, что вы знаете о Льве Николаевиче Толстом.

15. Назовите в рассказе «Два товарища» глаголы в прошедшем времени.

16. Расскажите о ваших планах на летние каникулы.

17. Сыграйте в игру «Цепочка». Называйте только виды спорта или профессии. Например, теннис — стрельба — атлетика и т. д.

18. Прочитайте стихотворение «Вот и лето подросло».

Вот и лето подросло —
земляника покраснела;
повернётся к солнцу боком —
вся нальётся красным соком.
В поле — красная гвоздика,
красный клевер¹⁾ ...

Погляди-ка:
и лесной шиповник²⁾ летом
весь осипан красным цветом ...
Видно, люди не напрасно
называют лето красным.

¹⁾ čatelina ²⁾ šípová ružička

Дорогие ребята!

Закончился ещё один учебный год. Надеюсь, что он был удачным для вас. Желаю вам летом хорошо отдохнуть, набраться новых сил, чтобы новый учебный год был для вас ещё более удачным, чем прошедший.

Автор

СКЛОНЕНИЕ ИМЁН СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ

Skloňovanie podstatných mien

Единственное число						
Падежи	Мужской род		Средний род		Женский род	
Именительный <i>кто? что?</i>	заво́д	учи́тель	пра́вил-о	по́л-е	шко́л-а	неде́л-я
Родительный <i>кого? чего?</i>	заво́д-а	учи́тел-я	пра́вил-а	по́л-я	шко́л-ы	неде́л-и
Дательный <i>кому? чему?</i>	заво́д-у	учи́тел-ю	пра́вил-у	по́л-ю	шко́л-е	неде́л-е
Винительный <i>кого? что?</i>	заво́д	учи́тел-я	пра́вил-о	по́л-е	шко́л-у	неде́л-ю
Предложный <i>о ком? о чём?</i>	о заво́д-е	об учи́тел-е	о пра́вил-е	о по́л-е	о шко́л-е	о неде́л-е
Творительный <i>кем? чем?</i>	заво́д-ом	учи́тел-ем	пра́вил-ом	по́л-ем	шко́л-ой	неде́л-ей

Множественное число						
Именительный <i>кто? что?</i>	заво́д-ы	учи́тел-я́	пра́вил-а	пол-я́	шко́л-ы	неде́л-и
Родительный <i>кого? чего?</i>	заво́д-ов	учи́тел-ей	пра́вил	пол-ей	шко́л	неде́ль
Дательный <i>кому? чему?</i>	заво́д-ам	учи́тел-я́м	пра́вил-ам	пол-я́м	шко́л-ам	неде́л-я́м
Винительный <i>кого? что?</i>	заво́д-ы	учи́тел-ей (ученик-о́в)	пра́вил-а	пол-я́	шко́л-ы (учени́ц) (де́вочек)	неде́л-и
Предложный <i>о ком? о чём?</i>	о заво́д-ах	об учи́тел-я́х	о пра́вил-ах	о пол-я́х	о шко́л-ах	о неде́л-я́х
Творительный <i>кем? чем?</i>	заво́д-ами	учи́тел-я́ми	пра́вил-ами	пол-я́ми	шко́л-ами	неде́л-я́ми

Склонение существительных жёнского рёда с окончанием -ия (Мар-ия, стан-ция)

Единственное число				Множественное число		
И. п.	<i>кто?</i>	Мар-ия	<i>что?</i>	стан-ция	Мар-ии	стан-ции
Р. п.	<i>кого?</i>	Мар-ии	<i>чего?</i>	стан-ции	Мар-ий	стан-ций
Д. п.	<i>кому?</i>	Мар-ии	<i>чему?</i>	стан-ции	Мар-иям	стан-циям
В. п.	<i>кого?</i>	Мар-ию	<i>что?</i>	стан-цию	Мар-ий	стан-ции
П. п.	<i>о ком?</i>	о Мар-ии	<i>о чём?</i>	о стан-ции	о Мар-иях	о стан-циях
Т. п.	<i>кем?</i>	Мар-ией	<i>чем?</i>	стан-цией	Мар-иями	стан-циями

Склонение имён существительных мужского рёда с окончанием -ий (Юрий, гербарий, пролетарий)

Единственное число				Множественное число		
И. п.	<i>кто?</i>	Юрий	<i>что?</i>	гербарий	Юрии	гербарии
Р. п.	<i>кого?</i>	Юрия	<i>чего?</i>	гербария	Юриев	гербариев
Д. п.	<i>кому?</i>	Юрию	<i>чему?</i>	гербарию	Юриям	гербариям
В. п.	<i>кого?</i>	Юрия	<i>что?</i>	гербарий	Юриев	гербарии
П. п.	<i>о ком?</i>	о Юрии	<i>о чём?</i>	о гербарии	о Юриях	о гербариях
Т. п.	<i>кем?</i>	Юрием	<i>чем?</i>	гербарием	Юриями	гербариями

Склонение имён существительных среднего рёда с окончанием -ие (собрание, здание)

Единственное число		Множественное число	
И. п.	<i>что?</i>	собрание	собрания
Р. п.	<i>чего?</i>	собрания	собраний
Д. п.	<i>чему?</i>	собранию	собраниям
В. п.	<i>что?</i>	собрание	собрания
П. п.	<i>о чём?</i>	о собрании	о собраниях
Т. п.	<i>чем?</i>	собранием	собраниями

Творительный падеж имён существительных, основа которых оканчивается на -ж-, -ш-, -ч-, -щ-, -ц-.

(Inštrumentál podstatných mien s kmeňom zakončeným na -ж-, -ш-, -ч-, -щ-, -ц-.)

Наташа – с Наташей
учительница – с учительницей
Серёжа – Серёжей
немец – с немцем
плач – плачем
полотёнце – с полотёнцем

НО

лапша – лапшой
овца – с овцой
вожжа – вожжой
отец – отцом
врач – врачом
лицо – лицом

Склонение имён существительных женского рода с „ь“ в конце (мать, тетрадь)

Единственное число				Множественное число				
И. п.	<i>кто?</i>	мать	дочь	<i>что?</i>	тетрадь	мáтери	дочерí	тетради
Р. п.	<i>кого?</i>	мáтери	дóчери	<i>чего?</i>	тетради	матерéй	дочерéй	тетрадеí
Д. п.	<i>кому?</i>	мáтери	дóчери	<i>чему?</i>	тетради	матерéям	дочерéям	тетрадя́м
В. п.	<i>кого?</i>	мать	дочь	<i>что?</i>	тетрадь	матерéй	дочерéй	тетради
П. п.	<i>о ком?</i>	о мáтери	о дóчери	<i>о чём?</i>	о тетради	о матерéях	о дочерéях	о тетрадя́х
Т. п.	<i>кем?</i>	мáтерью	дóчерью	<i>чем?</i>	тетрадью	матерéями	дочерéями	тетрадя́ми

Склонение имён существительных с суффиксами – онок (-ата), -ёнок (-ата)
(зайчонок – зайчата, утёнок – утята, ребёнок – ребята)

Единственное число				Множественное число	
И. п.	<i>кто?</i>	зайчонок	ребёнок	зайчата	ребята
Р. п.	<i>кого?</i>	зайчо́нка	ребёнка	зайча́т	ребя́т
Д. п.	<i>кому?</i>	зайчо́нку	ребёнку	зайча́там	ребя́там
В. п.	<i>кого?</i>	зайчо́нка	ребёнка	зайча́т	ребя́т
П. п.	<i>о ком?</i>	о зайчо́нке	о ребёнке	о зайча́тах	о ребя́тах
Т. п.	<i>кем?</i>	зайчо́нком	ребёнком	зайча́тами	ребя́тами

Разносклоняемые существительные среднего рода: бремя (bremeno), вымя (vemeno), знамя (zástava), имя, пламя (plameň), племя (kmeň, plemeno), семя (semeno), стрёмя (strmeň), тёмя (temeno) и мужского рода: путь (cesta)

Склонение разносклоняемых существительных среднего рода на –мя

Единственное число			Множественное число
И. п.	<i>что?</i>	время	временá
Р. п.	<i>чего?</i>	времени	времен
Д. п.	<i>чему?</i>	времени	временáм
В. п.	<i>что?</i>	время	временá
П. п.	<i>о чём?</i>	о времени	о временáх
Т. п.	<i>чем?</i>	временем	временáми

- а) Существительные **вымя, пламя, тёмя** не имеют множественного числа.
б) Обратите внимание на особенности:

знамя – знамёна – (много) знамён
семя – семенá – (много) семя́н
стрёмя – стременá – (много) стремя́н

Склонение существительного *путь*

Единственное число		Множественное число
И. п.	<i>что?</i> путь	пути
Р. п.	<i>чего?</i> пути	путей
Д. п.	<i>чему?</i> пути	путям
В. п.	<i>что?</i> путь	пути
П. п.	<i>о чём?</i> о пути	о путях
Т. п.	<i>чем?</i> путём	путями

Несклоняемые существительные:

- а) *nesklonné podstatné mená sú väčšinou prevzaté a zakončené na samohlásku: пальто, кино, метр, кофе, радио, такси, шоссе, кафе, меню, жюри, кану, шимпанзе, какаду, пианино, Осло, Хельсинки, Джузеппе Верди;*
- б) *peruské ženské mená ukončené na spoluhlásku: роман Жорж Санд, стихи Маргариты Алигер, песни Эдит Пиаф;*

- в) *ruské a ukrajinské priezviská na -o, -ых: Шевченко, Живаго, Черных, Седых, в МГУ, в США*
Сравните: поездка в Осло – cesta do Osla; улица Шевченко – Ševčenkova ulica.

Именительный падеж существительных множественного числа:

- а) **-ы -и:** инженер – инженеры, отец – отцы, мяч – мячи, мальчик – мальчики, гербарий – гербарии, школа – школы, неделя – недели, девочка – девочки, станция – станции, тетрадь – тетради, плечо – плечи, ухо – уши, колено – колени;
- б) **-а -я:** город – города, адрес – адреса, профессор – профессора, лес – леса, берег – берега, голос – голоса, дом – дома, край – края, учитель – учителя, озеро – озера, окно – окна, сердце – сердца, небо – небеса, поле – поля;
- в) **-ья:** друг – друзья, друзей, сын – сыновья – сыновей, брат – братья – братьев, стул – стулья – стульев, лист – листья – листьев, дерево – деревья – деревьев, крыло – крылья – крыльев, перо – перья – перьев;
- г) **-е:** англичанин – англичане – англичан, горожанин – горожане – горожан, парижанин – парижане – парижан, киевлянин – киевляне – киевлян, крестьянин – крестьяне – крестьян, дворянин – дворяне – дворян.

СКЛОНЕНИЕ ИМЁН ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ

Skloňovanie prídavných mien

Единственное число			Множественное число
Мужской род	Средний род	Женский род	
И. п.	но́вый (си́ний)	но́вое (си́нее)	но́вые (си́ние)
Р. п.	но́вого (си́него)	но́вой (си́ней)	но́вых (си́них)
Д. п.	но́вому (си́нему)	но́вой (си́ней)	но́вым (си́ним)
В. п.	но́вый (си́ний)	но́вое (си́нее)	но́вые (си́ние)
	но́вого (си́него)		но́вых (си́них)
П. п.	о но́вом (си́нем)	но́вой (си́ней)	о но́вых (си́них)
Т. п.	но́вым (си́ним)	но́вой (си́ней)	но́выми (си́ними)

Склонение притяжательных прилагательных

Skloňovanie prívlastňovacích prídavných mien

Единственное число			Множественное число
Мужской род	Средний род	Женский род	
И. п.	ма́мин	ма́мино	ма́мины
Р. п.	ма́миного	ма́миной	ма́миных
Д. п.	ма́миному	ма́миной	ма́миным
В. п.	ма́мин	ма́мино	ма́мины
	ма́миного		ма́миных
П. п.	о ма́мином	о ма́миной	о ма́миных
Т. п.	ма́миным	ма́миной	ма́миными

Единственное число			Множественное число
Мужской род	Средний род	Женский род	
И. п.	ли́сий	ли́сье	ли́сьи
Р. п.	ли́сьего	ли́сьей	ли́сьих
Д. п.	ли́сьему	ли́сьей	ли́сьим
В. п.	ли́сий	ли́сье	ли́сьи
	ли́сьего		ли́сьих
П. п.	о ли́сьем	о ли́сьей	о ли́сьих
Т. п.	ли́сьим	ли́сьей	ли́сьими

Краткая форма имён прилагательных

Какъв? Какová? Каково? Каковы?

Красивый – он красив, она красива, оно красиво, они красивы;

известный – известен, известна, известно, известны;

похожий – похож, похожа, похоже, похожи.

Степени сравнения имён прилагательных

Stupňovanie prídavných mien

– **положительная степень** (I. stupeň) – Сегодня стоит **холодная** погода.

– **сравнительная степень** (II. stupeň) – В Москве **холоднее**, чем в Братиславе.

– **превосходная степень** (III. stupeň) – **Самое холодное** место в России находится в Якутии.

Образование степеней сравнения

Сравнительная степень прилагательных и наречий (prísloviek)

1. Ak je prídavné meno vo funkcii prívlastku, tvorí sa 2. stupeň opisne pomocou **более** + 1. stupeň: холодный – **более холодный**

Сегодня более холодная погода, чем была вчера.

2. Ak je prídavné meno vo funkcii prísudku (doplňku), tvorí sa 2. stupeň pomocou prípon:

а) -ее (-ей): красивый – красивее, длинный – длиннее; красиво – красивее

б) -е: Ak sa slovný základ prídavných mien končí na spoluhlásky (**к, г, х, д, ст, т, в**) tvorí sa 2. stupeň príponou -е, pričom sa tieto spoluhlásky striedajú nasledovne:

г – ж: дорогой – доро́же, строгий – стро́же;

к – ч: лёгкий – лёгче, громкий – гро́мче;

д – ж: молодой – моло́же, твёрдый – твёрже;

т – ч: богатый – бога́че;

ст – щ: толстый – то́лще, чистый – чи́ще;

х – ш: тихий – ти́ше, сухой – су́ше;

в – вл: дешёвый – дешёвле

в) Príponu **-ше** má len niekoľko prídavných mien:

старый – ста́рше

дóлгий – до́льше

далёкий – да́льше

то́нкий – то́ньше

высокий – вы́ше

ра́нный – ра́ньше

г) nepravidelne sa stupňujú:

ма́ленький – ме́ньше

сла́дкий – сла́ще

большо́й – бо́льше

по́здний – по́зже (позднее)

плохо́й – ху́же

широ́кий – ши́ре

хоро́ший – лу́же

у́зкий – у́же

глубо́кий – глۇ́бже

ни́зкий – ни́же

Porovnávaný predmet je alebo v 2. páde, alebo je spojený časticou **чем** s 1. pádom:

Мой папа старше мамы. Мой папа старше, **чем** мама. Наша квартира больше вашей. Наша квартира больше, **чем** ваша.

Превосходная стéпень – 3. stupeň

а) слóжная превосходная стéпень – zložený tvar

сáмый, -ая, -ое, -ые (наибóлее, наимéнее) + положительная стéпень

сáмый, -ая, -ое, -ые (наибóлее, наимéнее) + 1. stupeň

сáмый (наибóлее) высóкий дом, сáмая (наибóлее) интересная книга, сáмое (наибóлее) глубóкое озеро, сáмые (наибóлее) высóкие горы.

Вóлга – **сáмая** длинная река в Еврóпе. – Volga je najdlhšia rieka v Európe.

б) сравнительная стéпень + всех (всего)

2. stupeň + всех (всего)

Кóля **выше всех** в классе. – Kofa je najvyšší z triedy.

Свобóда **дороже всего**. – Sloboda je zo všetkého najdrahšia.

в) простáя превосходная стéпень

-ейший: дóбрый – дóбрéйший, умный – умнéйший;

-áйший: (пóсле согласных г, к, х)

к – ч глубóкий – глубóчáйший, высóкий – высóчáйший;

г – ж стрóгий – стрóжáйший, дорогóй – дорожáйший;

х – ш тíхий – тíшáйший

г) простáя превосходная стéпень от прилагáтельных **хорóший, плохóй, высóкий, нízкий:**

хорóший – **лучший**, плохóй – **хúдший**, высóкий – **высший** (высшее образование, высший авторитет, **но** высóчайшая гора), нízкий – **нízший**.

СКЛОНЕНИЕ ЛИЧНЫХ МЕСТОИМЕНИЙ

Skloňovanie osobných zámen

	Единственное число					Множественное число		
И. п.	я	ты	он	оно	она	мы	вы	они
Р. п.	меня	тебя	его (от него)		ее (от нее)	нас	вас	их (от них)
Д. п.	мне	тебе	ему (к нему)		ей (к ней)	нам	вам	им (к ним)
В. п.	меня	тебя	его (на него)		ее (на нее)	нас	вас	их (на них)
П. п.	обо мне	о тебе		о нём	о ней	о нас	о вас	о них
Т. п.	мною	тобой	им (с ним)		ей (с ней)	нами	вами	ими (с ними)
	(мною)	(тобою)			(ею, с нею)			

Тvary zámen „он она, оно, они“ majú po predložkách na začiatku „н“: от нее, с ним, с ними.

СКЛОНЕНИЕ ПРИТЯЖАТЕЛЬНЫХ МЕСТОИМЕНИЙ

Skloňovanie prívlastňovacích zámen

Единственное число				Множественное число	
И. п.	мой	моё	моя	мой	
Р. п.		моего	моёй	моих	
Д. п.		моему	моёй	моим	
В. п.	мой	моё	мою	мой	
	моего			моих	
П. п.		о моём	о моёй	о моих	
Т. п.		моим	моёй	моими	
<hr/>					
И. п.	наш	наше	наша	наши	
Р. п.		нашего	нашей	наших	
Д. п.		нашему	нашей	нашим	
В. п.	наш	наше	нашу	наши	
	нашего			наших	
П. п.		о нашем	о нашей	о наших	
Т. п.		нашим	нашей	нашими	

Зáменá „твой, свой“ sa skloňujú ako zámeho „мой“. Zámeho „ваш“ sa skloňuje ako zámeho „наш“. V 3. osobe sa prívlastňovacie zámeho „его“ – jeho, „её“ – jej, „их“ – ich nesklonujú.

СКЛОНЕНИЕ УКАЗАТЕЛЬНЫХ МЕСТОИМЕНИЙ ЭТОТ (ТОТ), ЭТА (ТА), ЭТО (ТО), ЭТИ (ТЕ).

Skloňovanie ukazovacích zámen

Единственное число				Множественное число	
И. п.	этот	это	эта	эти	
Р. п.		этого	этой	этих	
Д. п.		этому	этой	этим	
В. п.	этот	это	эту	эти	
	этого			этих	
П. п.		об этом	об этой	об этих	
Т. п.		этим	этой	этими	

Záменá тот, та, то, те sa skloňujú ako zámeho этот, эта, это, эти.

СКЛОНЕНИЕ ОПРЕДЕЛИТЕЛЬНОГО МЕСТОИМЕНИЯ ВЕСЬ, ВСЯ, ВСЁ, ВСЕ.

Sklonovanie vymedzovacích zámen

Единственное число			Множественное число		
И. п.	весь	всё	вся	все	
Р. п.	всего		всей	всех	
Д. п.	всему		всей	всем	
В. п.	весь	всё	всю	все	
	всего			всех	
П. п.	обо всём		обо всей	обо всех	
Т. п.	всем		всей	всёми	

Возвратное местоимение себя

Zvratné zámeno *seba* nemá 1. pád, rovnako ako ho nemá slovenské zvratné sloveso *seba* / *sa* a skloňuje sa ako osobné zámeno *my*.

- И. п. _____
 Р. п. Нельзя жить только **для себя**.
 Д. п. Она купила **себе** книгу.
 В. п. Он увидел **себя** по телевизору.
 П. п. Витя не любит рассказывать **о себе**.
 Т. п. Возьмите **с собой** лыжи!

Прошедшее время глагола: что делал? что сдѣлал?

Minulý čas slovies

- писать – писал, -ла, -ло, -ли;
 учиться – учился, -лась, -лось, -лись;
 нести – нес, несла, несло, несли;
 расти – рос, росла,росло, росли;
 пасти – пас, пасла, пасло, пасли;
 везти – вѣз, везла, везло, везли;
 вести – вѣл, велá, велó, вели;
 идти – шѣл, шла, шло, шли;
 печь – пѣк, пекла, пекло, пекли;
 мочь – мог, могла, могло, могли;
 сохнуть – сох, сохла, сохло, сохли;
 замёрзнуть – замѣрз, замѣрзла, замѣрзло, замѣрзли;
 умереть – умер, умерла, умерло, умерли;
 ошибиться – ошибся, ошиблась, ошиблись.

Будущее время: что сдѣлаю? что буду дѣлать?

Budúci čas

я	нарисую	мы	нарисуем	я	буду рисовать	мы	будем рисовать
ты	нарисуешь	вы	нарисуете	ты	будешь рисовать	вы	будете рисовать
он	нарисует	они	нарисуют	он	будет рисовать	они	будут рисовать

ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ Číselky

КОЛИЧЕСТВЕННЫЕ Základné	ПОРЯДКОВЫЕ Radové
1 – один, одна, одно, одни	пёрвый -ая, -ое, -ые
2 – два, две, два	второй -ая, -ое, -ые
3 – три	трётый -ья, -ье, -ьи
4 – четы́ре	четвёртый -ая, -ое, -ые
5 – пять	пяты́й -ая, -ое, -ые
6 – шесть	шесто́й -ая, -ое, -ые
7 – семь	седьмо́й -ая, -ое, -ые
8 – во́семь	восьмо́й -ая, -ое, -ые
9 – де́вять	девяты́й -ая, -ое, -ые
10 – де́сять	десяты́й -ая, -ое, -ые
11 – о́диннадцать	о́диннадцаты́й -ая, -ое, -ые
12 – двена́дцать	двена́дцаты́й -ая, -ое, -ые
13 – трина́дцать	трина́дцаты́й -ая, -ое, -ые
14 – четы́рнадцать	четы́рнадцаты́й -ая, -ое, -ые
15 – пята́дцать	пята́дцаты́й -ая, -ое, -ые
16 – шеста́дцать	шеста́дцаты́й -ая, -ое, -ые
17 – семна́дцать	семна́дцаты́й -ая, -ое, -ые
18 – восемна́дцать	восемна́дцаты́й -ая, -ое, -ые
19 – девятна́дцать	девятна́дцаты́й -ая, -ое, -ые
20 – два́дцать	двадцаты́й -ая, -ое, -ые
21 – два́дцать о́дин	два́дцать пёрвый -ая, -ое, -ые
30 – три́дцать	тридцаты́й -ая, -ое, -ые
40 – со́рок	сороково́й -ая, -ое, -ые
50 – пятьдеся́т	пятидесяты́й -ая, -ое, -ые
60 – шестьдеся́т	шестидесяты́й -ая, -ое, -ые
70 – се́мьдесят	семидесяты́й -ая, -ое, -ые
80 – во́семьдесят	восемидесяты́й -ая, -ое, -ые
90 – девяно́сто	девяно́стый -ая, -ое, -ые
100 – сто	со́тый -ая, -ое, -ые
101 – сто о́дин	сто пёрвый -ая, -ое, -ые
200 – двести	двухсо́тый -ая, -ое, -ые
300 – три́ста	трёхсо́тый -ая, -ое, -ые
400 – четы́реста	четырёхсо́тый -ая, -ое, -ые
500 – пята́сот	пятисо́тый -ая, -ое, -ые
600 – шеста́сот	шестисо́тый -ая, -ое, -ые
700 – се́мьсо́т	семисо́тый -ая, -ое, -ые
800 – восе́мьсо́т	восемисо́тый -ая, -ое, -ые
900 – девяти́со́т	девятисо́тый -ая, -ое, -ые
1000 – ты́сяча	ты́сячный -ая, -ое, -ые
2000 – две ты́сячи	двухты́сячный -ая, -ое, -ые
1 000 000 – миллио́н	миллио́нный -ая, -ое, -ые
1 000 000 000 – миллиа́рд	миллиа́рдный -ая, -ое, -ые

Склонение количественных числительных 1, 2, 3, 4

Skloňovanie základných číselov 1, 2, 3, 4

Единственное число				Множественное число
И. п.	один	одно	одна	одни
Р. п.		одного	одной	одних
Д. п.		одному	одной	одним
В. п.	одного	одно	одну	одни / одних
П. п.		об одном	об одной	об одних
Т. п.		одним	одной	одними

Единственное число				Множественное число
И. п.	два	две	три	четыре
Р. п.		двух	трёх	четырёх
Д. п.		двум	трём	четырёх
В. п.	два	две	три	четыре
		двух	трёх	четырёх
П. п.		о двух	о трёх	о четырёх
Т. п.		двумя	тремя	четырьмя

СПРЯЖЕНИЕ НЕКОТОРЫХ ГЛАГОЛОВ

но́сить

я	нош́у	мы	но́сим
ты	но́сишь	вы	но́сите
он	но́сит	они́	но́сят
она́			
оно́			

но́си! но́сите!

- с – ш: просить – прошу́, про́сишь, -ят;
 пригласить – приглашу́, пригласи́шь, -ят;
 украсить – украшу́, укра́сишь, -ят;
 повесить – пове́шу, пове́сишь, -ят;
 в – вл: поздравить – поздра́влю, поздра́вишь, -ят;
 б – бл: любить – люблю́, люби́шь, -ят;
 п – пл: купить – куплю́, купи́шь, -ят.

Глаголы движения: идти́ – ходить́, ехать́ – ездить, бежать – бегать:

идти́ →

я	иду́	мы	идём
ты	иде́шь	вы	иде́те
он	иде́т	они́	иду́т
она́			
оно́			

иди́! иде́те!

ходить́ ↔

я	хожу́	мы	ходи́м
ты	ходи́шь	вы	ходи́те
он	ходи́т	они́	ходи́т
она́			
оно́			

ходи́! ходи́те!

ехать →

я	еду	мы	едем
ты	едешь	вы	едете
он	едет	они	едут
она			
оно			

езжай! езжайте!

ездить ↔

я	езжу	мы	ездим
ты	ездишь	вы	ездите
он	ездит	они	ездят
она			
оно			

Спряжение глаголов с суффиксами -овать, -евать: рисовать, танцевать:

рисовать

я	рисую	мы	рисуем
ты	рисуешь	вы	рисуете
он	рисует	они	рисуют
она			
оно			

рисуй! рисуйте!

танцевать

я	танцую	мы	танцуем
ты	танцуешь	вы	танцуете
он	танцует	они	танцуют
она			
оно			

танцуй! танцуйте!

мыть

я	мою	мы	моем
ты	моешь	вы	моете
он	моет	они	моют
она			
оно			

мой! мойте!

петь

я	пою	мы	поём
ты	поёшь	вы	поёте
он	поёт	они	поют
она			
оно			

пой! пойте!

Ako „мыть“ sa časujú slovesá: **рыть, открыть, закрыть, накрыть.**

пить

я	пью	мы	пьём
ты	пьёшь	вы	пьёте
он	пьёт	они	пьют
она			
оно			

пей! пейте!

есть

я	ем	мы	едим
ты	ешь	вы	едите
он	ест	они	едят
она			
оно			

ешь! ешьте!

Ako „пить“ sa časujú slovesá: **лить, вить, бить, шить.**